



醫專廿五載
25TH ANNIVERSARY OF HKAM

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院

ANNUAL REPORT 年度報告 2018



ABOUT US

The Hong Kong Academy of Medicine (HKAM) was formally established under the Hong Kong Academy of Medicine Ordinance (Cap 419), to address the need for postgraduate medical and dental education and training in Hong Kong.

The Academy is an independent institution with statutory power to organise, monitor, assess and accredit all medical specialist training and to oversee the provision of continuing medical education in Hong Kong.

OUR OBJECTS

Objectives of the Hong Kong Academy of Medicine are:

- to promote the advancement of the art and science of medicine;
- to foster the development of continuing medical education;
- to promote integrity, ethical conduct and standards in the practice of medicine and its specialties;
- to promote the improvement of healthcare for Hong Kong citizens;
- to foster a spirit of cooperation among medical practitioners; and
- to facilitate the exchange of information and ideas in medicine and matters concerning the medical profession.

關於我們

香港醫學專科學院（醫專）根據《香港醫學專科學院條例》（第419章）正式成立，以滿足社會對大學以上程度醫學及牙科教育與培訓的需求。

醫專乃一所獨立的法定機構，有權組織、監察及評核所有醫學專科訓練，並頒授有關資格，同時亦負責提供延續醫學教育。

我們的宗旨

香港醫學專科學院成立的宗旨為：

- 促進醫學技術的發展；
- 鼓勵延續醫學教育；
- 提高專業及道德操守與專科執業水平；
- 促進改善香港市民健康護理；
- 提升執業醫生之間的合作精神；以及
- 促進醫學資訊及意見交流。

CONTENTS

目錄

02 - 07

President's Foreword

主席序言

08

Members of the Academy Council

醫專院務委員會委員

09

Key Figures at a Glance

主要數字一覽

10 - 28

Highlights of the Year

大事回顧

29 - 42

Council and Committees' Reports

院務委員會及其他委員會報告

30 **Council**

院務委員會

33 **Committees**

委員會

33 Education Committee

教育委員會

37 Finance and Investment Committee

財務委員會

37 House Committee

內務委員會

41 Membership Committee

會籍委員會

42 **Election**

選舉

43 - 60

The Academy's Divisions / Initiatives

醫專支部/項目

44 Hong Kong Academy of Medicine Press

香港醫學專科學院出版社

47 Hong Kong Jockey Club Disaster

Preparedness and Response Institute

香港賽馬會災難防護應變教研中心

56 Hong Kong Jockey Club Innovative

Learning Centre for Medicine

香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心

61 - 98

Honorary Treasurer's Report

名譽司庫報告

63 Independent Auditor's Report and

Financial Statements

獨立核數師報告及財務報表

99 - 120

Appendices

附錄

99 1. Membership of the Academy's
Committees and Subcommittees
醫專轄下各委員會及小組委員會的
成員名單

110 2. Representation of the Academy
醫專的代表

114 3. Fellowship Statistics
院士數據

115 4. List of New Fellows in 2017
2017年的新增院士名單

120 5. Organisational Structure of the Academy
醫專的組織架構



“Medical Excellence for a Healthy Future” is the theme chosen for the 25th anniversary of the Hong Kong Academy of Medicine, to promote the vision that drives us to move forward. Underpinning this overarching aspiration is a multifaceted strategy to maintain high-quality specialist training and clinical practice in Hong Kong. This report illustrates what we have accomplished in the past year in upholding high standards and nurturing talent among medical and dental professionals, so as to build a healthy community in Hong Kong.

「弘醫道 · 育專才 · 建未來」是香港醫學專科學院25周年慶典的主題，宣揚醫專的願景，推動我們繼續向前邁進。醫專循多方面努力以實現這個總體目標，維持本港高質素的專科醫生培訓並提升臨床醫學水平。此報告闡述我們在過去一年的成績，弘揚醫學專業操守，培育醫療及牙科專才，從而構建香港健康的社會。

25th Anniversary Celebration

In celebration of the silver jubilee of the Academy, we organised an assortment of activities and events throughout the year that engaged all of our 15 constituent Colleges and our Fellows. The anniversary celebration began with the kick-off ceremony, held in February this year, and our annual media spring luncheon. At the luncheon, representatives from different Colleges engaged in lively discussion about the important topic of organ donation in Hong Kong. In May, we invited distinguished speakers to attend our Medical Education Conference. The speakers, including Prof. Sir Terence Stephenson, Chair of the General Medical Council, deliberated on ways to cultivate professionalism and research in medical education. To foster involvement from the younger generation, we organised a forum for young Fellows to share their experiences. During summer, we held our first-ever Intercollegiate Basketball Tournament. The players not only offered us rounds of thrilling matches, but also demonstrated professionalism and team spirit, which are of utmost importance in medical practice.

In addition to activities for our Fellows, we collaborated with Radio Television Hong Kong to launch a special 20-episode series with the aim of introducing the public to the work of the Academy, the constituent Colleges, our Disaster Preparedness and Response Institute and our Innovative Learning Centre for Medicine, as well as disseminating medical knowledge to the community. In December, we will hold the finale 25th Anniversary Congress with the theme “Beyond 25: New Paradigms in Healthcare”, gathering local and international healthcare leaders and experts at the Academy building to exchange knowledge and experience. None of these activities would have been successful without the dedication and tremendous efforts of my colleagues and the Academy Secretariat staff. My sincere thanks go to the Organising Committee for the excellent job in making our anniversary year memorable.

二十五周年慶典

為慶祝醫專的銀禧紀念，我們在今年籌辦了多項活動，邀請15個分科學院及所有院士一同參與。25周年慶祝活動由今年2月舉行的啟動禮開始，當日我們亦舉辦了一年一度的傳媒春茗，不同分科學院的代表就香港器官捐贈這重要議題進行討論。在5月，醫專舉行醫學教育會議，演講嘉賓（包括英國醫學總會主席 Terence Stephenson 教授）討論如何培育醫學教育的專業操守與學術研究，我們更積極鼓勵年輕一代參與，並特設年青院士環節，讓他們分享經驗。此外，我們在今年夏天首次舉辦了院際籃球比賽，各位球員不僅為觀眾帶來多輪緊張刺激的比賽，而且發揮專業及團隊精神，這正是醫療人員應秉持的價值觀，對於提升醫療服務質素至關重要。

除了各項為院士籌辦的活動之外，我們與香港電台合作推出一連20集的專題系列，節目旨在向公眾介紹我們的工作，包括醫專、各分科學院以及我們轄下的災難防護應變教研中心和創新醫學模擬培訓中心，並向社會大眾提供醫學知識。我們將於12月舉行25周年紀念會議，主題為「飛越銀禧：醫療新思維」，活動於醫專大樓舉行，匯聚本地和國際的醫療領袖及專家交流知識和經驗。我們的慶祝活動得以成功舉行，全賴各位同事及醫專秘書處員工的貢獻和努力，我衷心感謝籌備委員會舉辦多項精彩的活動，讓我們度過了難忘的一年。

Collaborative Achievements

Collaboration is one of the important keywords for the Academy. Throughout the years, we have built strong networks with medical schools, colleges and academies, both locally and internationally, working together to enhance the standards of specialist training.

Specifically, owing to the progressive development of specialist training in mainland China and the growth of Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, the Academy has been playing a strategic role. The Academy has taken part in a number of collaborative projects on specialist training and emergency response training with the National Health Commission and its provincial and municipal departments. For instance, the Academy signed a Memorandum of Understanding with the National Health and Family Planning Commission and a cooperation agreement with the Health and Family Planning Commission of Sichuan Province. In January, the Academy also signed a Memorandum of Understanding with the Health and Family Planning Commission of Shenzhen Municipality, HKU Li Ka Shing Faculty of Medicine and HKU-Shenzhen Hospital at the first Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Hygiene and Health Cooperation Conference. Moreover, we have been leveraging our expertise and experience to support the Chinese Medical Doctor Association in the formulation of a specialist training system in China.

In August, a delegation from the Academy paid a visit to Beijing and met with Mr. Zhang Xiaoming, Director of the Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council, to exchange views on healthcare development in the Greater Bay Area, as well as Ms. Cui Li, Vice-minister of the National Health Commission, to share updates on medical specialist training. These activities reaffirm our work in mainland China over the years and reinforce the foundations for cooperation in the future.

The Academy also continues to strengthen its bonds with overseas institutions, in particular, the Academy of Medicine of Malaysia (AMM) and the Academy of Medicine, Singapore (AMS). It has

合作成就

對醫專來說，協同合作是非常重要的的一環。多年來，我們與本地和國際的醫學院及專科學院建立緊密聯繫，一同致力提升專科培訓水平。

具體而言，有鑑於內地專科培訓的逐步發展以及粵港澳大灣區的發展，醫專發揮關鍵性作用。醫專與國家衛生健康委員會及其省市級部門就專科訓練及災難應變培訓領域上開展多個合作項目，例如：醫專與國家衛生計生委及四川省衛生計生委分別簽署合作協議；醫專亦於1月舉行的首屆粵港澳大灣區衛生與健康合作大會上與深圳市衛生計生委、香港大學李嘉誠醫學院及香港大學深圳醫院簽署合作備忘錄。除此之外，我們一直與中國醫師協會合作，運用我們的知識和經驗，協助中國制定專科培訓系統。

醫專代表團於8月前往北京並會見國務院港澳事務辦公室張曉明主任，就大灣區醫療發展方面交流意見。代表團亦與國家衛生健康委員會崔麗副主任會面，分享醫學專科培訓的最新情況。這次訪問活動再次肯定我們多年來在內地的工作，並鞏固未來醫專與內地有關部門之間的合作。

此外，醫專繼續加強與海外機構的聯繫，特別是馬來西亞及新加坡的醫學專科學院。我們自2010年舉辦首屆醫學

been eight years since we hosted the First AMM-AMS-HKAM Tripartite Congress in 2010, which is organised every three years. The Academy will host the Fourth Tripartite Congress in Hong Kong in 2019. I believe it will be another golden opportunity for our Fellows to reconnect with old friends, build new friendships and extend the collaborative network.

Medical Registration (Amendment) Ordinance 2018

In April, the Medical Registration (Amendment) Ordinance 2018 was finally enacted after several rounds of debate on the proposed amendments. One of the key issues for the Academy concerns two additional seats in the Medical Council of Hong Kong who are nominated and elected by Academy Fellows. Since last year, we have been actively communicating with Fellows through various means to collect their views regarding eligibility, as well as the nomination and election mechanism for these two additional seats. An election was held in July and two members were duly elected. I trust, being elected by our Fellows, that they will support the work of the Medical Council in a manner aligned with the Academy's mission to protect the health of the people of Hong Kong.

Emerging Public Health Challenges

One of the Academy's statutory missions is to promote the improvement of healthcare for Hong Kong citizens. Thus, we care deeply about any issues which may have negative impacts on public health. Recently, the controversial topic of electronic cigarette use has again been put on the legislative agenda and there have been discussions on whether to regulate electronic cigarettes and other new tobacco and smoking products or to impose a total ban. The Academy stands firm in its position and we urge the Government to enact a complete ban on these products.

專科學院三方會議，會議每三年舉辦一次，醫專與該兩間醫學專科學院的合作關係至今已達8年，我們將於2019年在香港舉辦第四屆三方會議。屆時舊雨新知聚首一堂，我相信活動將為院士們提供擴展合作網絡的黃金機會。

《2018年醫生註冊（修訂）條例》

經過多次討論後，《2018年醫生註冊（修訂）條例》終於在4月生效，而條例其中一項條文有關於香港醫務委員會內兩個醫專的新增席位，該兩個席位由醫專院士提名及選出。自去年以來，我們一直透過各種渠道與院士們積極溝通並收集意見，以了解他們對該兩個新增委員的資格以及提名和選舉機制的看法。醫專於7月舉行有關的選舉，兩位委員正式當選。兩位委員由院士們所選出，我相信他們所持的態度將與醫專的使命一致，並會全力支持醫務委員會的工作，保障香港市民的健康。

公共衛生的新挑戰

醫專其中一個法定使命是促進改善香港市民的健康護理，因此我們非常關注任何可能對公眾健康造成負面影響的議題。最近，立法會再次討論有關電子煙使用這個爭議話題，社會正在討論應該規範還是實施全面禁止電子煙和其他新型吸煙產品。醫專持堅定立場，敦促政府全面禁止這些產品。

Over the past few months, the medical profession has demonstrated united efforts to protect the health of the community. In June, the Academy, joining with the CUHK Faculty of Medicine, HKU Li Ka Shing Faculty of Medicine and The Hong Kong Medical Association, hosted a press conference on the issue. The Academy is also working with the Hong Kong Council on Smoking and Health to organise a signatory campaign on this policy advocacy and has co-signed a submission to the Chief Executive of Hong Kong SAR. We should not underestimate the adverse impacts of an emerging epidemic of addiction which is ensnaring the younger generation. We consider that a total ban is the best policy to prevent the prevalence and associated negative effects of these tobacco products from becoming uncontrollable.

Professionalism and Specialty Development

The Academy strives to perform our statutory role to ensure high standards of specialist training through promoting medical professionalism and specialty development. For example, through our Medical Education Conference we aimed to cultivate professionalism. This year also witnessed progressive development of our credentialling work. We are pleased that all 15 Colleges have now established their own credentialling committees and are developing their own credentialled procedures. To meet increasingly broad healthcare needs, two new subspecialties were approved: Clinical Toxicology under the Hong Kong College of Physicians and Genetics and Genomics (Paediatrics) under the Hong Kong College of Paediatricians. Furthermore, to foster a high degree of professionalism, we work together with different Colleges to regularly review professional standards such as the Guidelines on Procedural Sedation, which will be promulgated in due course.

在過去幾個月，醫學界團結一致，努力保護社區的健康。在6月，醫專與香港中文大學醫學院、香港大學李嘉誠醫學院及香港醫學會就此議題舉行聯合新聞發佈會。醫專亦正與香港吸煙與健康委員會合作，就這項政策倡議舉辦簽署活動，並且聯署向香港特區行政長官發表意見。這流行病正在蔓延至年輕一代，我們不應低估這些新興成癮產品帶來的不良影響。我們認為只有全面禁止這些煙草產品，才可以徹底防止產品出現及引致的後果。

專業操守及專科發展

醫專致力履行法定職責，提升醫學專業操守和推動專科發展，以確保高水平的專科培訓。例如，我們舉辦醫學教育會議，藉以培育專業操守。今年，有關資歷認證方面的工作發展相當理想，15個分科學院都已設立其資歷認證委員會，並正制定有關的資歷認證程序。為應付日益增長的醫療需求，兩個新設的亞專科獲通過，分別為香港內科醫學院的「臨床毒理科」和香港兒科醫學院的「遺傳學及基因組學專科（兒科）」。此外，為了提升高度的專業操守，我們與不同的分科學院合作，定期審視專業標準如適用於鎮靜程序的指引，該指引將會適時發佈。

The Way Forward

It has been a challenging but exciting year. I am glad to see the progress of our approach to enhance positive communication with Colleges and our Fellows, which is one of my goals as the President. I hope to organise more engagement activities to help us better understand and meet their needs, and this is vital for our improvement.

It is only with the staunch support of all the Past Presidents and members of our Council and Committees, as well as that of our Fellows, that we could achieve what we have. Their trust is invaluable in taking forward our new initiatives and developments. Looking ahead, built on the strong foundation established by my predecessors, we will continue in our endeavours to uphold the standards of specialist training, driving medical excellence in Hong Kong.

Prof. C.S. Lau

President

September 2018

未來路向

這一年充滿挑戰卻十分精彩，我作為主席的其中一個目標是要積極加強醫專與各分科學院及院士之間的溝通，這一年間我欣然看到溝通方面的良好進展。我希望可以舉辦更多活動，鼓勵他們多參與，以了解他們的需要，有助我們加以改善。

我們之所以能得到成功，全因所有前任主席、院務委員會及各委員會的成員以及院士們一直以來的支持，他們的信任非常重要，驅使我們推進各個新項目和發展。各位前任主席為醫專奠下穩健的基礎。展望將來，我們會繼續努力維持高水平的專科培訓，推動香港的醫療卓越。

劉澤星教授

主席

2018年9月

Members of the Academy Council 醫專院務委員會委員

OFFICERS

幹事

President 主席	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	Honorary Secretary 名譽秘書	Prof. Henry Chan 陳力元教授
Vice-President (General Affairs) 副主席（一般事務）	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生	Honorary Treasurer 名譽司庫	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生
Vice-President (Education and Examinations) 副主席（教育及考試事務）	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授	Editor 編輯	Prof. Martin Wong 黃至生教授

EX OFFICIO MEMBERS

當然委員

ACADEMY COLLEGES

分科學院

Anaesthesiologists 麻醉科	Prof. C.W. Cheung 張志偉教授	Otorhinolaryngologists 耳鼻喉科	Dr. Victor Abdullah 石偉棠醫生
Community Medicine 社會醫學	Dr. Thomas Tsang 曾浩輝醫生	Paediatricians 兒科	Prof. Y.L. Lau 劉宇隆教授
Dental Surgeons 牙科	Dr. Robert Ng 吳邦彥醫生	Pathologists 病理學專科	Dr. Michael Chan 陳浩明醫生
Emergency Medicine 急症科	Dr. Axel Siu 蕭粵中醫生	Physicians 內科	Prof. Philip Li 李錦滔教授
Family Physicians 家庭醫學	Dr. Angus Chan 陳銘偉醫生	Psychiatrists 精神科	Prof. Eric Chen 陳友凱教授
Obstetricians & Gynaecologists 婦產科	Dr. W.C. Leung 梁永昌醫生	Radiologists 放射科	Dr. C.K. Law 羅振基醫生
Ophthalmologists 眼科	Prof. Jimmy Lai 黎少明教授	Surgeons 外科	Prof. Paul Lai 賴寶山教授
Orthopaedic Surgeons 骨科	Prof. Patrick Yung 容樹恒教授		

ELECTED MEMBERS

選任委員

Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生	Prof. Gabriel Leung 梁卓偉教授	Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生	Dr. W.L. Tang 鄧偉倫醫生	Dr. Clara Wu 胡詠儀醫生
------------------------	------------------------------	-----------------------	------------------------	-----------------------

HONORARY LEGAL ADVISOR

名譽法律顧問

Mr. Jacob Tse
謝銳蓀律師

7,905[#]名

Fellows

院士

(as of August 2018)
(截至2018年8月)

Admitted 收納了

256名

New Fellows

名新院士

(2017)

HKAM CME/CPD PROGRAMME

醫專的延續醫學教育/
持續專業發展課程

Since 1996, launched
自1996年起，推行了

8 cycles of CME Programme
個周期的延續醫學教育課程

The 8th cycle started from January 2017.

After the first year of the current cycle:
第八個周期於2017年1月開始。目前周期的
第一年結束時：

91% of the Fellows have
obtained at least 30 points
的院士獲得最少三十個學分

27% of the Fellows obtained
90 points or above
的院士已累積獲得九十個
學分以上

MCHK CME PROGRAMME

香港醫務委員會
延續醫學教育課程

HKAM organised
醫專舉辦了

1,612 CME activities
項延續醫學教育活動
(09/2017-08/2018)

Provided a total of
共提供了

3,138 CME Hours
小時的延續醫學
教育課程
(09/2017-08/2018)

[#] There are 70 Fellows possessing Fellowship in two or more different specialties
其中70位院士擁有兩個或以上的專科院士資格

Highlights of the Year 大事回顧



弘醫道 育專才 建未來
MEDICAL EXCELLENCE FOR A HEALTHY FUTURE

25th Anniversary Celebration

2018 marks the Silver Jubilee of the Academy. The Academy takes this opportune time to reiterate its core values and celebrate its achievements. The anniversary slogan, “Medical Excellence for a Healthy Future”, conveys the Academy’s commitment to uphold medical professionalism and to nurture young leaders for better healthcare.

A series of celebration activities have been planned and some were successfully held during the year, including the following:

二十五周年慶典

踏入2018年，醫專慶祝銀禧紀念。醫專藉著周年慶典的時機，重申其核心價值，共同慶祝歷年來推展醫學專科教育和培訓的工作成果。周年紀念的主題為「弘醫道·育專才·建未來」，充分體現醫專在維持醫學專業水平及培育青年領袖所作出的承諾，從而推動更優質之醫療服務。

醫專為周年慶典籌備一系列的慶祝活動（當中部分活動已經圓滿舉行），包括：

Anniversary Celebration Kick-off and Spring Luncheon with Media (26 February 2018)

慶祝活動啟動禮暨傳媒春茗（2018年2月26日）



Prof. Sophia Chan, Secretary for Food and Health (centre); Prof. C.S. Lau, President of the Academy (left); and Dr. C.C. Lau, Chairman of the 25th Anniversary Organising Committee (right) unveil the 25th anniversary theme, “Medical Excellence for a Healthy Future”, symbolising a new chapter in the development of the Academy

食物及衛生局局長陳肇始教授（中）、醫專主席劉澤星教授（左）及25周年籌備委員會主席劉楚釗醫生（右）為25周年慶典揭開序幕，「弘醫道·育專才·建未來」的主題，標誌著醫專的發展邁向新一頁

Prof. Sophia Chan, Prof. C.S. Lau, Dr. C.C. Lau, Council Members of the Academy as well as representatives of the Academy Colleges celebrate 25 years of medical excellence

陳肇始教授、劉澤星教授、劉楚釗醫生聯同醫專院務委員會委員及分科學院的代表一起慶祝醫專卓越成就25年





Representatives from the Academy, Hong Kong College of Community Medicine, The College of Ophthalmologists of Hong Kong, Hong Kong College of Physicians, and The College of Surgeons of Hong Kong discuss the current situation, technology and difficulties in organ transplantation in Hong Kong at the panel session

在專題討論會上，來自醫專、香港社會醫學學院、香港眼科醫學院、香港內科醫學院及香港外科醫學院之代表，一同討論香港器官移植現況、醫療技術及面對之困難

Medical Education Conference (5 May 2018)

醫學教育會議（2018年5月5日）

Theme: Cultivating Professionalism and Research in Medical Education

主題：培育醫學教育的專業操守與學術研究



Prof. Sophia Chan, Secretary for Food and Health, attend the Opening Ceremony as the Guest of Honour. Plenary lecturers including Prof. Sir Terence Stephenson, Chair of the General Medical Council, deliberate on ways to cultivate the development of healthcare providers with professional attributes and to nurture research in medical training, as well as future directions of post-graduation education

食物及衛生局局長陳肇始教授擔任開幕典禮的主禮嘉賓，演講嘉賓包括英國醫學總會主席Terence Stephenson教授討論如何培育具備專業操守的醫療服務提供者、培養有關醫學培訓的研究，以及畢業後教育的未來方向



The Academy also actively engages the younger generation and organises a forum for young Fellows to share experience

醫專亦積極鼓勵年輕一代參與，並特設年青院士環節，讓他們分享經驗

Highlights of the Year 大事回顧

Intercollegiate Basketball Tournament

(30 June 2018 - 11 August 2018, every Saturday)

院際籃球比賽 (2018年6月30日至8月11日，逢星期六)



The College of Surgeons of Hong Kong wins the championship at the Intercollegiate Basketball Tournament

院際籃球比賽圓滿舉行，冠軍由香港外科醫學院獲得

HKAM 25th Anniversary Special Series

(23 July 2018 - 3 December 2018, every Monday)

《香港醫學專科學院25周年專題系列》 (2018年7月23日至12月3日，逢星期一)



The Academy collaborates with Radio Television Hong Kong to launch the HKAM 25th Anniversary Special Series during the programme "Healthpedia"

醫專與香港電台合辦《精靈一點—香港醫學專科學院25周年專題系列》

Finale 25th Anniversary Congress (7 - 9 December 2018)

壓軸節目：25周年紀念會議 (2018年12月7日至9日)

Theme: Beyond 25: New Paradigms in Healthcare

The finale 25th Anniversary Congress will be held on 7-9 December 2018. Two major lectures, Halan Lecture and David Todd Oration, will be delivered by Dr. Humayun Chaudhry, Chair, International Association of Medical Regulatory Authorities, and Prof. K.Y. Yuen, Henry Fok Professor of Infectious Diseases and Chair of Infectious Diseases, Li Ka Shing Faculty of Medicine, The University of Hong Kong, respectively.

主題：飛越銀禧：醫療新思維

25周年紀念會議將於2018年12月7日至9日舉行。會議其中兩個重要的講座—哈倫講座和達安輝講座，將分別由國際醫療監管機構協會主席Humayun Chaudhry醫生和香港大學李嘉誠醫學院微生物學系講座教授袁國勇教授主講。

24th Annual General Meeting

The Academy held its Annual General Meeting on 15 December 2017 at Lim Por Yen Lecture Theatre. During the meeting, the report of the Council, the Honorary Treasurer's report, the audited accounts, the appointment of the auditor and the admission of new Fellows were endorsed.

Pursuant to the Hong Kong Academy of Medicine Ordinance, an election was held in July to September 2017 for the five Elected Members. Five eligible nominations were received, and the candidates were elected ipso facto. Their 2-year term of office began immediately after the AGM.

The results of the election were announced at the meeting. Results are listed below:

第廿四屆周年大會

醫專於2017年12月15日在林百欣演講廳舉行第廿四屆周年大會，大會上通過院務委員會報告、名譽司庫報告、核數賬目、核數師的任命，以及納入新的醫專院士。

根據《香港醫學專科學院條例》，醫專於2017年7月至9月期間進行了選舉，以選出5位選任委員。有關選舉共收到5份有效提名表格，候選人均自動當選，兩年任期隨周年大會後立即開始。

選舉結果在周年大會上公佈，詳情如下：

Elected Members 選任委員	College(s) to which the Elected Members belongs 選任委員所屬分科學院
Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生	Anaesthesiologists 麻醉科
Prof. Gabriel Leung 梁卓偉教授	Community Medicine 社會醫學
Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生	Surgeons 外科
Dr. W.L. Tang 鄧偉倫醫生	Pathologists 病理學專科
Dr. Clara Wu 胡詠儀醫生	Emergency Medicine 急症科

(From left) Prof. Martin Wong, Dr. C.C. Lau, Prof. C.S. Lau, Prof. Gilberto Leung and Dr. Y.F. Chow

(由左起) 黃至生教授、劉楚釗醫生、劉澤星教授、梁嘉傑教授及周雨發醫生



Note: Honorary Secretary Prof. Henry Chan was unable to attend the AGM
註：名譽秘書陳力元教授因事未能出席周年大會

24th Annual Fellowship Conferment Ceremony

The 24th Annual Fellowship Conferment Ceremony was held on 15 December 2017 at the Run Run Shaw Hall. A total of 256 Academy Fellows were conferred.



The officiating party of the 24th Annual Fellowship Conferment Ceremony
第廿四屆院士頒授儀式主禮嘉賓

Past President Dr. Donald Li, was conferred the Honorary Fellowship in recognition of his outstanding achievements and contributions to the medical profession, the Academy and the community

前任主席李國棟醫生獲頒授名譽院士，以表揚其卓越成就及對醫學界、醫專及社會的貢獻



第廿四屆院士頒授儀式

第廿四屆院士頒授儀式於2017年12月15日在邵逸夫大禮堂舉行，儀式上共納入了256名醫專院士。



President Prof. C.S. Lau delivers the welcome speech
主席劉澤星教授致歡迎辭

Appreciation and Recognition

感謝與嘉許

During the ceremony, plaques of appreciation were presented to the following former Council Members in recognition of their services and contributions to the Academy Council:

儀式當日，以下前院務委員會委員獲頒授感謝牌，以表彰他們所作出的貢獻：

• Prof. Ignatius Yu - Editor (December 2010 - December 2016)	余德新教授 – 編輯 (2010年12月至2016年12月)
• Dr. S.K. Chan - Ex Officio Member (December 2014 - December 2016)	陳世炯醫生 – 當然委員 (2014年12月至2016年12月)
• Dr. H.F. Ho - Ex Officio Member (September 2011 - October 2017)	何曉輝醫生 – 當然委員 (2011年9月至2017年10月)
• Prof. Annie Cheung - Ex Officio Member (November 2013 - November 2017)	張雅賢教授 – 當然委員 (2013年11月至2017年11月)
• Dr. S.H. Tsui - Elected Member (December 2015 - December 2017)	徐錫漢醫生 – 選任委員 (2015年12月至2017年12月)

The plaques have also been sent to the following former Council Members who were unable to attend the conferment ceremony, including:

獲頒授感謝牌還包括以下未能出席的前院務委員會委員：

• Prof. T.F. Fok - Ex Officio Member (December 2003 - December 2006) and Vice-President (General Affairs) (December 2012 - December 2016)	霍泰輝教授 – 當然委員 (2003年12月至2006年12月) 及副主席 (一般事務) (2012年12月至2016年12月)
• Prof. William Wei - Ex Officio Member (October 1995 - February 2002), Elected Member (December 2005 - December 2012) and Honorary Treasurer (December 2012 - December 2016)	韋霖教授 – 當然委員 (1995年10月至2002年2月)、 選任委員 (2005年12月至2012年12月) 及名譽司庫 (2012年12月至2016年12月)
• Dr. John Liu - Ex Officio Member (August 2015 - August 2017)	廖德昭醫生 – 當然委員 (2015年8月至2017年8月)
• Dr. P.C. Chow - Ex Officio Member (May 2013 - May 2017)	周伯展醫生 – 當然委員 (2013年5月至2017年5月)
• Dr. John Woo - Ex Officio Member (November 2013 - November 2017)	吳港生醫生 – 當然委員 (2013年11月至2017年11月)
• Dr. S.F. Hung - Ex Officio Member (December 2006 - December 2010) and Elected Member (December 2011 - December 2017)	熊思方醫生 – 當然委員 (2006年12月至2010年12月) 及選任委員 (2011年12月至2017年12月)

Highlights of the Year 大事回顧

Best Original Research by Trainees (BORT)

最佳學員原創研究獎

This prize aims to recognise excellence in research conducted by doctors during specialist training. Results of the 2017 BORT were:

此獎項旨在表揚學員於接受醫學專科訓練期間在研究方面取得傑出成績。2017年最佳學員原創研究獎的結果如下：

Medal 獎項	Winner (College) 得獎者 (分科學院)	Title of Research 研究題目
Gold Medal 金獎	Dr. Crystal Lee (The College of Dental Surgeons of Hong Kong) 李芷瑩醫生 (香港牙科醫學院)	Neuroprotective, Analgesic, and Antioxidative Effects of Melatonin in Surgical Patients: a Double-blinded, Randomized, Controlled Clinical Trial
Silver Medal 銀獎	Dr. James Chow (Hong Kong College of Radiologists) 周重行醫生 (香港放射科醫學院)	Risk of second primary tumors in patients with nasopharyngeal carcinoma following definitive intensity-modulated radiotherapy
Bronze Medal 銅獎	Dr. Y.H. Chan (Hong Kong College of Physicians) 陳熠恒醫生 (香港內科醫學院)	Life-Long Burden of Vitamin D Deficiency Increases Clinical Cardiac Events and Death Unraveled by An Exome Chip-Derived Multi-Loci Genetic Risk Score: A Mendelian-Randomized Study

Best Original Paper Award (BOPA)

最佳原創論文獎

The Best Original Paper Award (BOPA), presented by the Editorial Board of the *Hong Kong Medical Journal*, aims to encourage original writings of good quality by doctors. Dr. Esther Chan, corresponding author, received the 2017 BOPA on behalf of Agnes Y.S. Chung et al. from Prof. Martin Wong, Editor of the Academy, for the paper entitled "Improving medication safety and diabetes management in Hong Kong: a multidisciplinary approach".

最佳原創論文獎由《香港醫學雜誌》編輯委員會設立，旨在鼓勵醫生撰寫優秀的原創文章。2017年的最佳原創論文獎由醫專編輯黃至生教授頒發，得獎論文的作者包括鍾欣璇等，由通訊作者陳慧賢博士代表領獎，論文題目為「Improving medication safety and diabetes management in Hong Kong: a multidisciplinary approach」。



Prof. Martin Wong (left) presents the Best Original Paper Award to Dr. Esther Chan (right)
黃至生教授 (左) 頒發最佳原創論文獎予陳慧賢博士 (右)

Award for the 25th Anniversary Logo Design Competition 二十五周年紀念標誌設計比賽獎項

The Academy marks the 25th anniversary in 2018. In celebration of this milestone, the Academy organised a logo design competition in last April. The winner of the competition, Dr. C.K. Lo, a Fellow of the Hong Kong College of Orthopaedic Surgeons received the award at the conferment ceremony.

醫專於2018年慶祝成立25周年，為慶祝這個重要的里程碑，醫專於去年4月舉辦標誌設計比賽。比賽的得獎者為香港骨科醫學院的羅子健醫生，頒獎儀式於院士頒授典禮當天舉行。

Special Tribute to the Academy's Founding President 向創院主席達安輝教授致敬

On 16 August 2017, the Academy was deeply saddened by the passing of our Founding President, Prof. Sir David Todd. President Prof. C.S. Lau paid a special tribute to Prof. Todd at the conferment ceremony.

創院主席達安輝教授於2017年8月16日辭世，醫專深切悼念達教授。主席劉澤星教授特別在院士頒授儀式上向達教授致敬。



A special tribute to Prof. David Todd at the conferment ceremony

院士頒授儀式上特設向達安輝教授致敬的環節

2017 David Todd Oration 2017年達安輝講座

David Todd Oration was inaugurated in 1995 to pay tribute to the founding President of the Hong Kong Academy of Medicine, Prof. Sir David Todd, in recognition of his profound contribution to the Academy. The Academy was privileged to have Prof. Gabriel Leung, Dean of Medicine of The University of Hong Kong, as the Orator and delivered a talk on "Coming Full Circle".

達安輝講座於1995年設立，醫專為了向創院主席達安輝教授致敬而設，以讚揚他對醫專所作出的貢獻。醫專很榮幸邀得香港大學李嘉誠醫學院院長梁卓偉教授發表演說，題目為「Coming Full Circle」。

Prof. C.S. Lau (right) and the Orator, Prof. Gabriel Leung (left)
劉澤星教授（右）與演講嘉賓梁卓偉教授（左）



9

月

September

2017 Summit Forum of China's Standardised Medical Residency Training 2017年住院醫師規範化培訓高峰論壇

A delegation of Academy representatives attended the Summit Forum of China's Standardised Medical Residency Training organised by the Chinese Medical Doctor Association (CMDA) in Beijing during 9-10 September 2017. On 10 September, the Academy hosted a special HKAM session that Officers and College representatives shared the experience of Hong Kong, covering the specialist training system as well as training for different specialties including medicine, surgery, obstetrics and gynaecology, and paediatrics. This collaboration with CMDA has greatly encouraged knowledge and experience exchange between the Academy and mainland counterparts.

醫專代表團出席了2017年9月9日至10日中國醫師協會在北京舉辦的住院醫師規範化培訓高峰論壇。9月10日，醫專舉辦了專場，由幹事及分科學院代表分享香港經驗，內容涵蓋香港的專科培訓制度，以及不同專科包括內科、外科、婦產科及兒科的培訓課程。是次與中國醫師協會的合作促進了醫專與內地醫學界之間的知識和經驗交流。



Signing of Cooperation Framework Agreement with Health and Family Planning Commission of Sichuan Province 與四川省衛生和計劃生育委員會簽署合作框架協議

On 27 September 2017, the Health and Family Planning Commission of Sichuan Province and the Academy signed a Cooperation Framework Agreement to collaborate on medical education and specialist training. Director of Health and Family Planning Commission of Sichuan Province Mr. Shen Ji attended the signing ceremony,

2017年9月27日，四川省衛生和計劃生育委員會與醫專簽署了合作框架協議，在醫學教育和專科培訓方面開展合作。四川省衛生和計劃生育委員會沈驥主任出席簽署協議。

10月
October

Council Dinner – Medical Council of Hong Kong and Dental Council of Hong Kong

院務委員會晚宴—香港醫務委員會及香港牙醫管理委員會

The Academy Council hosted a dinner with guests of the Medical Council of Hong Kong (MCHK) and the Dental Council of Hong Kong (DCHK) on 19 October 2017. The Council dinner provided a good networking opportunity for Council members to strengthen the relationship with counterparts in the medical profession.

2017年10月19日，醫專院務委員會設宴招待香港醫務委員會及香港牙醫管理委員會的代表，藉以加強院務委員會委員與醫學界的聯繫。



11月
November

Signing of MOU on Emergency Response Training with the National Health and Family Planning Commission

與國家衛生和計劃生育委員會簽署衛生應急培訓合作備忘錄

On 1 November 2017, the Academy President met with Vice Minister of National Health and Family Planning Commission (NHFPC; now as National Health Commission) of PRC Ms. Cui Li as well as other senior officials in Beijing to discuss the collaboration on specialist training and emergency preparedness and response training. The Academy also signed a Memorandum of Understanding with NHFPC on Emergency Response Training.

2017年11月1日，醫專主席在北京與國家衛生和計劃生育委員會（國家衛計委；現為國家衛生健康委員會）崔麗副主任及其他領導會面，討論專科培訓和應急醫療培訓的合作事宜。醫專亦與國家衛計委簽署關於衛生應急培訓的合作備忘錄。



11月
November

Hong Kong Academy of Medicine and Medical Alumni Golf Tournament 醫專及醫學院校友高爾夫球比賽

On 1 November 2017, the Golf Tournament organised annually for members of the Hong Kong Academy of Medicine and medical alumni of the two universities was held at the Hong Kong Golf Club (Fanling). A total of 94 Academy Fellows as well as alumni of HKU and CUHK joined the tournament.

2017年11月1日，醫專及醫學院校友高爾夫球比賽在香港高爾夫球會（粉嶺球場）舉行，當天的參加者共94位，包括醫專院士及香港大學和香港中文大學的校友。



Council Dinner – Distinguished Young Fellows 院務委員會晚宴—傑出年青院士

Council Members congratulated the distinguished young Fellows on their outstanding achievements at the Council Dinner held on 16 November 2017.

2017年11月16日，院務委員會於晚宴上祝賀傑出表現的年青院士。

12月
December

Visit by School of Public Health, Zhejiang University 浙江大學公共衛生學院到訪

The delegation from the School of Public Health of Zhejiang University paid a visit to the Academy on 6 December 2017. Prof. Li Lu, Director General of the Education, Science and Technology Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR, also attended the meeting. They had discussions on the development of specialist training and public health in Zhejiang and Hong Kong.

2017年12月6日，浙江大學公共衛生學院代表團到訪醫專。中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室教育科技李魯部長也出席了會議，並一同討論香港及浙江在專科培訓和公共衛生方面的發展。



1月

January

4th General Congress of the Chinese Medical Doctor Association

中國醫師協會第四次全國會員代表大會

The Academy representatives attended the 4th General Congress of Chinese Medical Doctor Association (CMDA) held in Beijing on 8-9 January 2018, and joined a discussion forum to exchange views with the President and newly elected Council members of CMDA.

醫專代表出席2018年1月8日至9日在北京舉行的中國醫師協會第四次全國會員代表大會，並在討論會上與中國醫師協會新當選的會長和委員交換意見。



Assessment Workshop

專科培訓評核工作坊

The Education Committee of the Academy organised an Assessment Workshop on 6-7 January 2018, which aimed to provide College representatives with an opportunity to keep abreast of the good practices in assessment, share the assessment experiences and discuss assessment standards/methods relevant to postgraduate training. A total of 31 participants from 14 Colleges attended the workshop.

醫專教育委員會於2018年1月6日至7日舉辦專科培訓評核工作坊，讓分科學院的代表了解評核的良好實踐，並提供機會分享評核經驗及討論畢業後培訓相關的評核標準/方法，工作坊活動當天共有31名來自14個分科學院參加。

1st Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Hygiene and Health Cooperation Conference

首屆粵港澳大灣區衛生與健康合作大會

The Academy signed a Memorandum of Understanding on Shenzhen-Hong Kong collaboration on specialist training with the Health and Family Planning Commission of Shenzhen Municipality, HKU Li Ka Shing Faculty of Medicine and HKU-Shenzhen Hospital at the 1st Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Hygiene and Health Cooperation Conference held in Huizhou, Guangdong on 9 January 2018.

2018年1月9日，醫專與深圳市衛生和計劃生育委員會、香港大學李嘉誠醫學院及香港大學深圳醫院在廣東惠州召開的首屆粵港澳大灣區衛生與健康合作大會上簽署了深港專科醫師培訓合作備忘錄。



1

月
January



Career Talk for Interns 實習醫生就業講座

The Academy co-organised a Career Talk for interns with Hospital Authority on 20 January 2018 at the Academy building featuring highlights from the centrally-coordinated recruitment exercise for resident trainees. The Academy President briefed the interns on postgraduate specialist training, and also introduced the function, facilities and developments of the Academy. The Career Talk attracted over 100 interns who were enthusiastic about specialist training.

2018年1月20日，醫專與醫院管理局合辦了實習醫生就業講座。講座重點介紹有關駐院醫生計劃的中央統籌招聘工作。醫專主席向實習醫生簡介了香港專科醫生的培訓制度以及醫專的功能、設施及發展。講座吸引了約100位對專科培訓有興趣的實習醫生出席。

The 2018 Annual Scientific Meeting of CMA, 2nd Pak-China Medical Congress and Belt and Road Forum of Medical Associations

2018年中華醫學會學術年會與第二屆中巴醫學大會暨「一帶一路」醫學學會論壇

The Academy representatives presented on medical education and disaster management experience at the Belt and Road Forum organised by the Chinese Medical Association (CMA) on 26-27 January 2018. They also had a special meeting with the CMA representatives to exchange views.

醫專代表出席2018年1月26日至27日由中華醫學會舉辦的「一帶一路」醫學學會論壇，並就醫專在醫學教育和災難應變管理的經驗發表演說。他們更與中華醫學會代表舉行了特別會議，交換意見。



2月

February

Spring Luncheon with Media 傳媒春茗

On 26 February 2018, the Academy hosted its annual spring luncheon with media. Central to the luncheon event was an extensive discussion on the challenges surrounding organ donation. Representatives from the Academy, Hong Kong College of Community Medicine, The College of Ophthalmologists of Hong Kong, Hong Kong College of Physicians, and The College of Surgeons of Hong Kong discussed the current situation, technology and difficulties in organ transplantation in Hong Kong at the panel session.

2018年2月26日，醫專舉辦一年一度的傳媒春茗。活動的主要環節為專題討論會，主題環繞器官捐贈所面對的挑戰。醫專、香港社會醫學學院、香港眼科醫學院、香港內科醫學院及香港外科醫學院的代表在專題討論會上，一同探討香港器官移植現況、醫療技術及面對之困難。



3月

March



“Transplant Ethics: Looking Forward” Conference

「移植倫理：展望未來」會議

The conference, jointly organised by the Academy, Department of Surgery, Li Ka Shing Faculty of Medicine of The University of Hong Kong and The University of Chicago Medicine, was held on 24 March 2018. The Academy Vice-President (Education and Examinations) and overseas and local speakers discussed the future of transplantation with a focus on the ethical issues across Western and Chinese cultures. The conference was conducted in an interactive case-based format and attracted around 50 participants.

由醫專、香港大學李嘉誠醫學院外科學系和芝加哥大學聯合舉辦的會議於2018年3月24日舉行。醫專副主席（教育及考試事務）及來自海外和香港的演講嘉賓討論移植的未來發展，尤其是西方和中國文化的倫理問題。會議以互動的案例分析的形式進行，當天有約50名參加者。

3月 March



Sun Yat-sen International Forum on Medical Education 中山醫學教育國際論壇

On 30-31 March 2018, the Academy President attended the Sun Yat-sen International Forum on Medical Education co-organised by The First Affiliated Hospital of the Sun Yat-sen University (SYSU), Zhongshan School of Medicine of SYSU and Guangdong Medical Doctor Association in Guangzhou. He delivered a presentation on “Trainer development: Asian perspectives” and moderated a session on medical education in Greater Bay Area. He also joined a meeting with representatives from Guangdong, Macao and Hong Kong to discuss possible collaborations on specialist training.

醫專主席於2018年3月30至31日參加了由中山大學附屬第一醫院、中山大學中山醫學院及廣東省醫師協會在廣州舉辦的中山醫學教育論壇。主席發表「從亞洲角度看醫學教育師資培養」的演講，並在關於大灣區醫學教育的環節擔任主持，以及藉機會與廣東、澳門及香港的代表探討專科培訓的合作。

4月 April



Symposium on Healthcare Facilities Management 醫療設施管理研討會

The Symposium, jointly organised by the Academy and the Department of Health was held on 7 April 2018 at the Academy building. It focused on the existing legislation relevant to the operation of private healthcare facilities and issues on infection control. The symposium attracted around 550 participants.

由醫專和衛生署聯合舉辦的研討會於2018年4月7日在醫專大樓舉行。研討會主題為私營醫療設施運作相關的現行立法和感染控制的問題。活動吸引了約550名參與者。

Medical Indemnity Forum 醫療專業責任研討會

The Young Fellows Chapter (YFC) of the Academy organised the Medical Indemnity Forum at the Queen Elizabeth Hospital on 14 April 2018, aiming to enhance Fellows' understanding of both types of coverage available in medical indemnity insurance, i.e. occurrence-based and claim-based policies. Representatives from insurance brokers were also invited to introduce different alternatives available in the market.

醫專的年青院士分會於2018年4月14日在伊利沙伯醫院舉辦了醫療專業責任研討會，旨在加深院士對醫療賠償保險中兩種保險類別的認識，即是以事故發生為基礎及以索償的時刻為基礎之保險。活動亦邀請了保險顧問代表介紹市場上不同的替代保險產品。



5月
May



Visit to HKU-Shenzhen Hospital 參觀香港大學深圳醫院

The Academy delegation visited The University of Hong Kong-Shenzhen Hospital (HKU-SZH) on 4 May 2018 and had a meeting with the officials of the Health and Family Planning Commission and Public Hospital Administration of Shenzhen Municipality; and senior management staff and representatives of HKU-SZH. Discussions covered collaboration on specialist training between Hong Kong and Shenzhen. The delegation also visited the hospital facilities such as smart pharmacy, emergency rooms and operation rooms.

醫專代表團於2018年5月4日參觀香港大學深圳醫院，並與深圳市衛生和計劃生育委員會及深圳市醫管中心的代表、醫院的高級管理人員會談，討論香港與深圳之間的專科培訓合作。代表團亦參觀了醫院的智能藥房、急診室和手術室等設施。

4th Medical Education Conference 第四屆醫學教育會議

The Academy organised the 4th Medical Education Conference (MEC) on 5 May 2018. This year's theme is "Cultivating Professionalism and Research in Medical Education", attracting around 220 participants.

醫專於2018年5月5日舉行第四屆醫學教育會議，今年的主題為「培育醫學教育的專業操守與學術研究」，會議吸引逾220名參加者。



Meeting with Food and Health Bureau and UK Counterparts on Specialist Training and Manpower Planning

與食物及衛生局和英國醫療業界討論專科培訓和人力規劃

On 8 May 2018, the President and Officers hosted a meeting to exchange views and experience in specialist education and training with Secretary for Food and Health Prof. Sophia Chan and senior directorate officials from the Food and Health Bureau of the HKSAR Government and UK counterparts including Chair of General Medical Council Prof. Sir Terence Stephenson. It was suggested that a comprehensive manpower projection for specialists would be crucial in healthcare service delivery.

2018年5月8日，主席及幹事與香港特區政府食物及衛生局局長陳肇始教授和其他官員，以及英國醫療業界包括英國醫學總會主席Terence Stephenson教授交流專科教育和培訓的意見和經驗。與會者認為全面的專科醫生人力規劃對於提供醫療服務十分重要。



6月 June



A Joint Call to Ban Electronic Cigarettes and Other New Tobacco Products

聯合倡議全面禁止電子煙及其他新煙草產品

The Hong Kong Academy of Medicine, Li Ka Shing Faculty of Medicine of The University of Hong Kong, Faculty of Medicine of The Chinese University of Hong Kong and The Hong Kong Medical Association held a joint press conference on 19 June 2018 urging the Government to impose a total ban on electronic cigarettes and other new tobacco products.

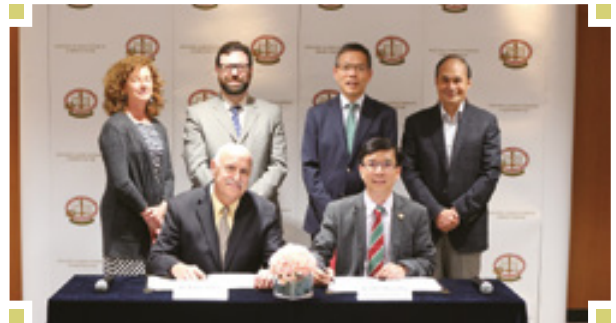
醫專、香港大學李嘉誠醫學院、香港中文大學醫學院及香港醫學會敦促政府全面禁止電子煙及其他新煙草產品，並於2018年6月19日舉行了聯合新聞發佈會。

Signing Ceremony of CMS-HKAM Alliance Member Center Agreement

美國哈佛大學醫學模擬中心與醫專聯盟協議簽署儀式

The Academy is designated as an Alliance Member of the Center for Medical Simulation (CMS). The signing ceremony was held on 20 June 2018 with the participation of the Academy's Officers, Honorary Director of the HKJCILCM and CMS Faculty members.

醫專被美國哈佛大學醫學模擬中心確認為聯盟成員，簽約儀式於2018年6月20日舉行，出席儀式的嘉賓包括醫專的幹事、香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心的名譽總監及醫學模擬中心的代表。



7月 July



Visit by West China Hospital of Sichuan University

四川大學華西醫院到訪

The delegation from the West China Hospital of Sichuan University paid a visit to the Academy on 26 July 2018. The Academy President and hospital representatives exchanged experience on specialist training as well as training on disaster preparedness and response.

2018年7月26日，四川大學華西醫院代表團到訪醫專，醫專主席與醫院代表就專科培訓和災難應變及防護方面交流經驗。

7月

July



52nd Malaysia-Singapore Congress of Medicine

第五十二屆馬來西亞—新加坡醫學會議

The delegation of the Academy attended the Malaysia-Singapore Congress of Medicine on 27-29 July 2018. Council Members of the academies of medicine in Malaysia, Singapore and Hong Kong also met at the Joint Council Meeting to update each other on the latest developments of medical training.

2018年7月27至29日，醫專代表團參加了馬來西亞—新加坡醫學會議。馬來西亞、新加坡及香港的專科學院亦舉行了聯合委員會會議，以了解彼此在醫學培訓方面的最新發展。

8月

August



Visit to the Greater Bay Area

大灣區考察活動

The Academy President joined the HKSAR delegation led by the Secretary for Food and Health Prof. Sophia Chan to visit the Greater Bay Area (Guangzhou, Zhongshan and Shenzhen). He also shared the Academy's experience on specialist training of family physicians and its work to support the standardisation of specialist training system in mainland China at a forum co-organised by Health and Family Planning Commission of Guangdong Province and Food and Health Bureau of the HKSAR Government on 6 August 2018.

食物及衛生局局長陳肇始教授帶領香港特區代表團訪問大灣區（廣州、中山及深圳），醫專主席參加考察活動，並在2018年8月6日由廣東省衛生和計劃生育委員會和香港特區政府食物衛生局聯合舉辦的研討會上，分享醫專在家庭醫學專科培訓方面的經驗以及就中國內地開展專科醫師規範化培訓制度的工作。

8 月

August



Visit to the Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council 訪問國務院港澳事務辦公室

The Academy delegation visited the Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council and had a meeting with the Director Mr. Zhang Xiaoming on 31 August 2018. They exchanged views on healthcare development in the Greater Bay Area.

2018年8月31日，醫專代表團與國務院港澳事務辦公室張曉明主任會面，並就大灣區的醫療發展交換意見。

Visit to the Peking Union Medical College Hospital 參觀北京協和醫院

The President and other senior management staff of the Peking Union Medical College Hospital welcomed the Academy delegation on 31 August 2018. The delegates and Hospital representatives shared views and experience on specialist training programme.

北京協和醫院院長及高級管理人員於2018年8月31日接待醫專代表團，雙方代表就專科培訓課程分享意見及經驗。



Dinner with the National Health Commission 與國家衛生健康委員會晚宴

The delegation had dinner with Vice-minister Ms. Cui Li and other senior officials of the National Health Commission. They also shared views and updates on medical specialist training in China and Hong Kong.

醫專代表團與國家衛生健康委員會崔麗副主任及其他高級官員共進晚餐，他們還分享了中國和香港在專科培訓方面的意見和最新情況。

Council and Committees' Reports

院務委員會及
其他委員會報告

Council and Committees' Reports

院務委員會及其他委員會報告

Council

The Council comprises 26 members, including 6 Officers, 15 ex-officio members (College Presidents) and 5 elected Council members. The 2-year term of the 5 elected Council members began on 15 December 2017. Business transacted at the regular Council meetings mainly included certification for specialist registration; endorsement of papers and reports of the Council's Committees; deliberation on different healthcare policies and consultation; consideration of mainland and overseas collaboration; and debates on matters related to the specialty Colleges and their training programmes, and so on.

The Council also discussed and prepared submissions to the HKSAR Government in response to the consultation on healthcare policies and/ or particular matters of public interests, and suggest measures/ actions with regard to those policies/ matters. Specialty Colleges are invited to provide inputs, which will be incorporated into the written submissions.

NO. OF COUNCIL MEETINGS HELD: 12

院務委員會會議次數：12

(09/2017-08/2018)

院務委員會

院務委員會由26名委員組成，其中包括6名幹事、15名當然委員（分科學院院長）及5名經選舉產生的委員。5名選任委員的兩年任期由2017年12月15日開始。院務委員會處理的事務主要包括通過專科註冊的申請、通過轄下各委員會提交的文件及報告、就不同醫療政策及諮詢進行討論、審視與內地和海外學院的合作機會，以及討論專科分科學院所關注事項和相關培訓課程等。

院務委員會亦就香港特區政府的工作，如有關醫療衛生政策及 / 或涉及社會利益的公眾諮詢，提交意見書及作出建議。醫專不時徵求分科學院的寶貴意見，並將其納入相關意見書內。

Written Submission

The written submissions to the HKSAR Government during the year of 2017-2018 (as at August 2018) included the following:

Medical Registration (Amendment) Bill 2017

2017 Policy Address
(delivered on 11 October 2017)

2018-19 Budget

2018 Policy Address
(to be delivered on 10 October 2018)

Open Letter on Raising Tobacco Tax
(co-signed with the Hong Kong Council on Smoking and Health)

Open Letter on Advocating a Total Ban on New Tobacco Products
(co-signed with the Hong Kong Council on Smoking and Health)

意見書

醫專在2017年至2018年期間（截至8月）向香港特區政府所提交的意見書，包括：

《2017年醫生註冊（修訂）條例草案》

2017年《施政報告》
(於2017年10月11日發表的《施政報告》)

2018-19年財政預算案

2018年《施政報告》(將於2018年10月10日發表的《施政報告》)

有關增加煙草稅的公開信
(與香港吸煙與健康委員會聯署)

有關促請全面禁止新煙草產品的公開信
(與香港吸煙與健康委員會聯署)

Officials of the HKSAR Government and representatives of organisations/ institutions such as the Food and Health Bureau, Department of Health and Hospital Authority were invited to meet the Council on several occasions, mainly to provide background information or share details with members concerning specific agenda items that required Colleges' involvement or members' inputs. In April 2018, representatives from the Food and Health Bureau were invited to the meeting and exchange views on the pressing need for a strategic manpower planning and projection of specialists. The Academy's views and standpoint on the provision of resources designated for postgraduate medical education and specialist training were clearly communicated to the Bureau. Extensive analysis reports on the needs were also submitted by Academy Colleges.

During the past year, the regular Annual General Meeting and an Extraordinary General Meeting to admit Academy Fellows were held on 15 December 2017 and 21 June 2018 respectively.

In April 2018, the Medical Registration (Amendment) Ordinance 2018 that also revised the composition of the Medical Council of Hong Kong (MCHK) was enacted. The Academy would have two additional seats to be nominated and elected by Academy Fellows in accordance with the Academy's regulations and procedures. The two representatives nominated by the Academy Council and appointed by the Chief Executive would be unchanged under the Ordinance. The total number of the Academy's seats in the MCHK would thus become four. The Academy will continue to play an important role in the MCHK to safeguard the professional standards of the medical profession in order to help protect the health of the community.

The Academy engaged Fellows in extensive consultations regarding the eligibility, nomination and election mechanism of the two additional members from the Academy in the MCHK since October 2017 through a survey and a forum. The majority of Fellows agreed that no prerequisite requirements or conditions would be needed for the Academy's representatives, who should be nominated and elected by all Fellows. An election was conducted

院務委員會不時邀請香港特區政府的官員和組織/機構（如食物及衛生局、衛生署和醫院管理局）的代表，出席院務委員會會議。主要目的是為了與各委員分享指定議程項目的相關資訊，而該等項目可能需要分科學院的參與或委員的意見。2018年4月，食物及衛生局的代表獲邀出席會議，與院務委員會就開展專科醫生人力策略規劃及推算的急切性交流意見。醫專已清晰向局方表達增撥特設資源以教育及培訓專科醫生的需要。分科學院亦分別遞交報告闡述有關的需求。

在過去一年，院務委員會分別於2017年12月15日及2018年6月21日召開周年大會及特別會員大會，並於會上通過接納新院士。

《2018年醫生註冊（修訂）條例》於2018年4月生效，條例亦修改了香港醫務委員會（醫委會）的組成。根據條例的規定，由醫專提名並由行政長官委任的兩個席位維持不變，另增加兩名按照醫專制定的規例及程序並由院士提名及選出的席位，即醫專在醫委會內將有合共四個席位。醫專將繼續於醫委會內擔當重要角色，致力協助規管和維持專科醫生之水平，保障公眾利益。

自2017年10月，醫專透過問卷及舉辦論壇，就新增兩席的參選資格、提名及選舉機制，以諮詢院士的意見。大部分院士認為全部院士均有資格角逐該兩席，不應前設任何資歷門檻或其他條件。參選人應由院士提名，由所有院士選出該兩席位。2018年7月，醫專舉行有關的

Council and Committees' Reports 院務委員會及其他委員會報告

by postal ballot in July 2018, with three candidates running for the two additional seats. A candidate forum was held in July 2018 to provide opportunities for the candidates to deliver their manifesto and answer enquiries, and the postal ballot ended in late August 2018. The election results were subsequently announced in September 2018.



The new term of office of the Young Fellows Chapter (YFC) began on 1 July 2018. Members, nominated by the 15 Colleges, were all conferred fellowship within the last 10 years. The main purpose of the YFC is to nurture young leadership by involving young Fellows in the Academy's activities and affairs to better understand the Academy's objectives. In April 2018, the YFC organised the Medical Indemnity Forum, inviting representatives from insurance companies to introduce their products for medical specialists and a lawyer to speak on medico-legal issues.

The Academy maintains close relationship with China counterparts to promote collaboration on specialist and emergency response training through frequent, multi-directional exchanges. Several memoranda of understanding were signed with the National Health and Family Planning Commission (now as National Health Commission) and its departments in Sichuan Province and Shenzhen Municipality, as well as HKU-Shenzhen Hospital and so on. The Academy has been actively participating in the annual forum organised by the Chinese Medical Doctor Association in Beijing with a special session of experience sharing delivered by representatives of several Academy Colleges. During the year, the Academy also had exchange opportunities with different organisations such as Chinese Medical Association, Guangdong Medical Doctor Association, West China Hospital of Sichuan University and so on.

選舉，三名參選的院士角逐新增的兩個席位，院士以郵遞方式投票。醫專亦於7月舉辦選舉論壇，讓參選院士發表其理念及回應提問。投票於8月底結束，選舉結果其後於9月公佈。

The Candidate Forum on the election of Medical Council members from the Academy was held on 25 July

有關醫專在醫委會兩個新增席位的選舉論壇於7月25日舉行

新一屆年青院士分會的任期於2018年7月1日開始，成員都是於近10年獲頒院士資格，並由15個分科學院提名。年青院士分會成立的主要目的是鼓勵年青院士參與醫專的活動和事務，使其更了解醫專的宗旨，藉以培育青年領導才能。2018年4月，年青院士分會舉辦醫療專業責任研討會，邀請保險公司代表介紹有關產品以及律師分享醫療法律問題。

醫專繼續與內地的相關機構保持密切聯繫，透過參與會議及交流，加強兩地在專科醫生訓練及災難應變培訓領域上的合作。醫專與多個部門或機構簽署合作備忘錄，包括國家衛生及計劃生育委員會（現為國家衛生健康委員會）及其轄下省市級（包括四川省及深圳市）的部門以及香港大學深圳醫院等。此外，醫專一直積極參與中國醫師協會於北京舉辦之年度高峰論壇，當中醫專更舉辦專場，由分科學院的代表分享經驗。年內醫專亦與不同機構交流經驗，例如中華醫學會、廣東省醫師協會及四川大學華西醫院等等。

The tripartite relationship with the Academy of Medicine of Malaysia (AMM) and the Academy of Medicine, Singapore (AMS) continues. The 4th AMM-AMS-HKAM Tripartite Congress will be held at the Academy in December 2019. The Academy is exploring to form an alliance with academies in Asian countries to consolidate international collaborative efforts in raising standards of postgraduate medical education and training.

Committees

Education Committee

Continuing Medical Education (CME) / Continuous Professional Development (CPD)

The Academy has implemented its mandatory CME for Fellows since 1996. The 8th cycle started on 1 January 2017. According to the records in the iCMECPD system (11 Colleges involved), about 91% of Fellows have obtained at least 30 points, and about 27% have obtained 90 points or more, after the first year of the cycle.

Since 1 January 2008, all Colleges have capped the passive CME/CPD points allowed per cycle at 75 points or below. Under the 2017-19 guidelines, Fellows are strongly advised to maintain a balanced CME/CPD profile with a mix of different activities. Colleges may recommend their Fellows to include 5 points in a cycle from “Quality Assurance and Audits” in their CME/CPD activities.

CME Subcommittee

Under the Education Committee, a CME Subcommittee was established to take care of matters relating to the CME programme launched by the Medical Council of Hong Kong (MCHK), which is formally known as “CME Programme for Practising Doctors who are not taking CME Programme for Specialists” (MCHK CME Programme). This Subcommittee vets and awards CME points for activities organised by CME providers. It also plans and offers, with support from Academy Colleges, yearly dedicated CME activities for registrants of the Programme, including those of other CME administrators. The Subcommittee is currently chaired by Dr. Angus Chan.

醫專與馬來西亞及新加坡的醫學專科學院之合作伙伴關係持續，並會繼續聯合舉辦三方醫學會議，第四屆的會議將於2019年12月在醫專大樓舉行。醫專亦正探討成立亞洲醫學專科學院聯盟，藉以加強國際協作，提升專科醫生的教育及培訓水平。

委員會

教育委員會

延續醫學教育 / 持續專業發展

自1996年起，醫專推行強制性延續醫學教育課程。第八個周期已於2017年1月1日生效。根據iCMECPD系統上的紀錄（共11個分科學院參與），截至周期的第一年完結，約百分之九十一的院士獲得最少30個學分，約百分之二十七的院士所得之學分已累積達90個學分以上。

自2008年1月1日起，所有分科學院設定被動延續醫學教育分數上限為每個周期不多於75分。2017-19年周期的延續醫學教育 / 持續專業發展指引將維持不變，醫專建議院士繼續進修不同的延續醫學教育 / 持續專業發展課程，平衡各方面的發展，以提升其專業知識及技能。分科學院可鼓勵院士在每個周期所得的其中5個學分，選修關於質素保證和審核的課程。

延續醫學教育小組委員會

教育委員會在其轄下成立了延續醫學教育小組委員會，專責管理由香港醫務委員會所開設的「普通科醫生自願延續醫學教育計劃」（香港醫務委員會延續醫學教育計劃）之相關事宜。小組委員會負責審批延續醫學教育課程的學分，並且在得到分科學院的支持下，每年會特別為香港醫務委員會延續醫學教育計劃的登記者（包括其他的延續醫學教育管理者）計劃及提供延續醫學教育活動，陳銘偉醫生為現任教育小組委員會主席。

Council and Committees' Reports

院務委員會及其他委員會報告

MCHK CME Programme

This Programme was introduced by MCHK in 2001 for doctors who were not taking CME programme for specialists. The Academy was appointed Programme Administrator, Accreditor and Provider of this programme. The CME Subcommittee formed under the Education Committee takes care of this programme.

As at 31 August 2018, there were 522 doctors registered with the Academy, either directly or via the Colleges, for the MCHK CME programme.

The Academy has provided over 3,100 hours of CME including those CME activities organised by Colleges and opened up for non-Fellows from 1 September 2017 to 31 August 2018.

香港醫務委員會延續醫學教育計劃

香港醫務委員會自2001年起為非專科醫生名冊的醫生開辦延續醫學教育課程。醫專獲香港醫務委員會委任為計劃的評審單位、管理員及提供者。教育委員會轄下的延續醫學教育小組委員會負責監督此計劃的運作。

截至2018年8月31日為止，共有522名醫生分別直接向醫專或透過分科學院登記參與此香港醫務委員會延續醫學教育計劃。

2017年9月1日至2018年8月31日期間，醫專提供了超過3,100小時的延續醫學教育課程，當中包括由分科學院舉辦並開放予非院士參加的課程。

Number of Activities and Hours Organised by the Academy for the MCHK CME Programme

(September 2017 – August 2018)

醫專為香港醫務委員會延續醫學教育計劃所舉辦的課程數目及時數

(2017年9月至2018年8月)

Category 類別	Event Count 課程數目	CME Hours 延續醫學教育時數 (小時)
Conference/ Lecture/ Meeting/ Seminar/ Symposium 大會 / 演講 / 會議 / 研討會 / 座談會	1,465	2,612
Course 課程	82	352
Discussion 討論	4	7
Self-study 自修	25	62
Video-viewing 視頻觀看	11	11
Workshop 工作坊	25	94
TOTAL 總數	1,612	3,138

New Subspecialties

The Education Committee and Council have approved two new subspecialties: “Clinical Toxicology” and “Genetics and Genomics (Paediatrics)” under the Hong Kong College of Physicians and the Hong Kong College of Paediatricians respectively. They have subsequently been approved by MCHK for the Specialist Register.

Assessment Workshop

An assessment workshop was organised for College’s personnel who are responsible for examination/ assessment in January 2018. It aimed to provide Colleges with an opportunity to keep abreast of the good practices in assessment, share the assessment experiences and discuss assessment standards/ methods relevant to postgraduate training.

Credentialling Committees

15 Colleges has established their own Credentialling Committees and are gradually identifying and developing their own credentialled procedures.

Review of Guidelines on Procedural Sedation

A working group on Review of Guidelines on Procedural Sedation was formed in August 2017 to review the Academy’s prevailing Guidelines on Procedural Sedation. With inputs from different Colleges and reference to related best practices for procedures and guidelines concerning sedation/ anaesthesia, it was endorsed by the Council in July 2018.

新設的亞專科

教育委員會和院務委員會通過接納兩個新設的亞專科，包括香港內科醫學院的「臨床毒理科」和香港兒科醫學院的「遺傳學及基因組學專科（兒科）」，這兩個新的亞專科已得到香港醫務委員會通過，列入專科醫生名冊。

專科培訓評核工作坊

教育委員會於2018年1月舉辦專科培訓評核工作坊，讓為分科學院負責考試及評核的人員了解良好實踐，並提供機會分享評核經驗及討論畢業後培訓相關的評核標準 / 方法。

資歷認證委員會

15個分科學院設立了其資歷認證委員會，並逐漸制定其資歷認證程序。

審視程序性鎮靜療法指引

委員會於2017年8月成立了工作小組，以審視醫專現行有關程序性鎮靜療法的指引。指引按照不同分科學院的意見及參考有關鎮靜 / 麻醉程序的相關最佳實踐及指引作出修訂，院務委員會於2018年7月通過修訂版的指引。

Council and Committees' Reports

院務委員會及其他委員會報告

Best Original Research by Trainees (BORT)

This prize aims to recognise excellence in research conducted by doctors during specialist training. Results of the 2017 BORT were:

最佳學員原創研究獎

此獎項旨在表揚學員於接受醫學專科訓練期間在研究方面取得傑出成績。2017年最佳學員原創研究獎的結果如下：

Medal 獎項	Winner (College) 得獎者 (分科學院)	Title of Research 研究題目
Gold Medal 金獎	Dr. Crystal Lee (The College of Dental Surgeons of Hong Kong) 李芷瑩醫生 (香港牙科醫學院)	Neuroprotective, Analgesic, and Antioxidative Effects of Melatonin in Surgical Patients: a Double-blinded, Randomized, Controlled Clinical Trial
Silver Medal 銀獎	Dr. James Chow (Hong Kong College of Radiologists) 周重行醫生 (香港放射科醫學院)	Risk of second primary tumors in patients with nasopharyngeal carcinoma following definitive intensity-modulated radiotherapy
Bronze Medal 銅獎	Dr. Y.H. Chan (Hong Kong College of Physicians) 陳燦恒醫生 (香港內科醫學院)	Life-Long Burden of Vitamin D Deficiency Increases Clinical Cardiac Events and Death Unraveled by An Exome Chip-Derived Multi-Loci Genetic Risk Score: A Mendelian-Randomized Study

Certification for Specialist Registration (CSR)

According to the Medical Registration Ordinance (MRO) and Dentists Registration Ordinance (DRO), a non-HKAM Fellow doctor or dentist who wishes to have his/her name included in the Specialist Register of Medical/Dental Council of Hong Kong must be certified by the Academy to have training and qualification comparable/equivalent to that required of an Academy Fellow in the relevant specialty. A CSR applicant will also be required to submit evidence of his/her CME/continuing education activities to the Academy for vetting.

During September 2017 – August 2018, a total of 5 applications for CSR were successfully certified.

Updates on Accreditation of Training Units, Training Documents, and CME/CPD Guidelines

During the year, the Committee had endorsed updates submitted by various Colleges on their training units, training documents, and CME/CPD guidelines.

非院士申請專科註冊資格的審核

根據《醫生註冊條例》和《牙醫註冊條例》，如果非醫專院士的醫生或牙醫希望其名字被列入香港醫務委員會或香港牙醫管理委員會的專科醫生名冊，必須經醫專證明其培訓和資格與相關專科的醫專院士相若或等同。申請專科註冊資格的醫生亦必須把其延續醫學教育或延續醫學活動的有關證明提交予醫專審批。

2017年9月至2018年8月期間，共5份專科註冊資格的審核申請成功獲批准。

培訓單位的認證、培訓文件和延續醫學教育 / 持續專業發展指引的更新

過去一年，委員會通過了分科學院提交就其培訓單位、培訓文件和延續醫學教育 / 持續專業發展指引的各項更新。

Finance and Investment Committee

The Committee met twice during the year and continued its role to monitor and review the Academy's financial status and cash position. Despite that the overall financial situation was considered satisfactory at the moment, the Committee made recommendations to the Council for long-term financial planning, including the need for a regular review mechanism on the subscription fee and other incomes, as well as continual measures in control of expenses. Such forward planning is important for the Academy to be better equipped for the continually increasing overheads as well as anticipated renovation and maintenance works in the coming years. The Committee would continue its role and make suggestions proactively to strive for financial sustainability for the Academy.

During the year, the Committee also reviewed the investment strategies and made suggestions for the adjustments to the Academy's investment portfolio, taking into consideration the cash flow available for the Academy. The Committee would continue to adopt a prudent approach on investment.

House Committee

Facilities

In this year, some touch-up works and minor refurbishment for the toilets on G/F and 2/F of the Academy were carried out and completed smoothly in April 2018 as planned. The objective of the renovation was to provide improved hygiene facilities for participants of conferences, examinations and other activities held in the venues of G/F and 2/F.

Other maintenance works held in the year included the installation of fire flashlight with buzz inside all the College offices, repainting and minor repairs of the main gate for safety and security purposes.

The Academy building has reached over the age of 20. An infrared test was conducted in September 2017 to review the structural condition of the Academy's external walls. Some defects were noticed. The Academy is going to appoint a consultant to conduct a more thorough study and prepare for refurbishment works, which is expected to be carried out in the first and second quarters of 2019.

財務委員會

委員會在年內進行了兩次會議，並繼續監察和審視醫專的財務及現金流狀況。醫專現時整體財務狀況良好，惟委員會亦就醫專長遠的財務規劃，向院務委員會提出了建議，包括設立恆常的機制檢討會費和其他收入的水平，以及持續實行控制開支的措施。這些前瞻性的計劃對醫專相當重要，有助醫專對持續增加的營運開支以及預期中的裝修和維修項目支出作更好的準備。委員會將繼續發揮其角色，積極提出建議，以維持醫專的財務可持續性。

委員會於年內亦檢討了投資策略，因應醫專可使用的現金流，就醫專的投資組合提出調整建議。委員會將繼續持審慎態度進行投資。

內務委員會

設施

本年度醫專在地下及二樓洗手間進行小型修補及翻新工程，並按計劃於2018年4月順利完成。翻新工程的目的是為在地下和二樓場地舉行的會議、考試和其他活動的參加者提供更完善的衛生設施。

本年度進行的其他維修工作包括在所有分科學院辦公室內安裝有聲消防鐘及為大樓的正門進行小型修補及油漆工程，以策安全。

醫專大樓已有超過20年的樓齡，為檢查外牆的結構狀況，醫專於2017年9月進行了紅外線檢測，結果發現部份外牆有損毀。醫專將委託顧問公司進行更徹底的檢查，並為翻新工程作準備，工程預計將於2019年第一季度和第二季度進行。

Council and Committees' Reports

院務委員會及其他委員會報告

Information Technology System

The Academy developed a payment gateway in early 2018 for Fellows to settle their annual subscriptions via iCMECPD.

To keep abreast of the latest standards of information technology, the version of Microsoft Windows and Office used by the Secretariat was upgraded to Microsoft Windows 10 and Office 365. A network security monitoring tool was also purchased for IT security improvement.

The Wi-Fi coverage in the Academy's venues and public areas was enhanced in late 2017 after the major renovation at the Run Run Shaw Hall, Pao Yue Kong Auditorium and Lim Por Yen Lecture Theatre in early 2017. Conference participants and guests can now enjoy more reliable connection to the internet.

To ensure better technical support for venue users, a hotline was set up in July 2018. Meanwhile, internet services for Colleges would be continually upgraded with enhanced firewalls and subscription of an extra broadband line. Committee members agreed with the proposal to provide enhanced Wi-Fi services at a reduced rate to Colleges, as well as lower rates for subscription of HKAM email accounts and internet services.

Human Resources

The organisational structure of the Secretariat is reviewed regularly by the Officers and HR Subcommittee to ensure the level of support and expertise are adequate in helping the Academy achieve its goals and statutory objectives. Policies and house-rules have also been updated to fulfill new legislative requirements, improve labour relations, as well as streamline workflow.

During the third quarter of the year, a "VMV Exercise" that involved all staff members was conducted, which aimed to look into the Vision, Mission and Values of the Secretariat. Initiated by the Chief Executive Officer and facilitated by the Chief Operations Officer, six common core values were identified for staff to focus on in their daily work and when faced with challenges: Team Work, Communication,

資訊科技系統

醫專於2018年初成功引進了網上支付系統，供院士於iCMECPD系統上繳交年費。

資訊科技一日千里，秘書處必須與時並進，辦公室電腦安裝的Microsoft Windows 和Office版本已升級到Microsoft Windows 10和Office 365，並添置了一台網絡安全監控工具，以提高資訊科技安全性。

2017年初，在邵逸夫大禮堂、包玉剛演講廳及林百欣演講廳進行大型翻新工程後，同年下旬醫專擴充了場地和公共地方的WiFi覆蓋範圍，令會議參加者及來賓能享用到更可靠的互聯網服務。

為了提供更佳服務予場地使用者，醫專於2018年7月設立了技術支援熱線。同時，我們將繼續優化為各專科學院所提供的網絡服務，並增強了防火牆的功能和提高寬頻速度，及以相宜的收費向分科學院提供優質的Wi-Fi、電子郵件帳戶和上網服務。

人力資源

醫專的幹事和人力資源小組委員會定期檢視秘書處的組織架構，以確保員工的支援和專業知識方面足以協助醫專實現目標及履行法定宗旨。此外，委員會已更新相關的政策和內部規則以滿足新設的立法要求和改善勞資關係，以及簡化工作流程。

在今年第三季度，秘書處與所有員工進行了一個關於制定機構承諾的「VMV活動」，旨在探討秘書處的願景、使命和核心價值。活動由行政總監發起並由營運總監協助進行，經討論後確定了六個共同的核心價值，希望員工在日常工作

Harmony, Inclusiveness, Integrity and Professionalism. A statement of the Secretariat's Values was also developed to promote team spirit and sense of belonging: "TOGETHER, WE work professionally in serving the Academy with pride and integrity."

Member Services

Continuous efforts have been made to enrich services provided to all Fellows. The monthly Yum Cha is still one of the Academy's popular events, with fun-filled activities and workshops organised for special occasions such as Mother's Day and Father's Day. In 2018, a tea and food pairing session and Chinese calligraphy class were organised. Some special deals for festive products like Lunar New Year cookies, Mid-Autumn mooncakes and so on, were exclusively offered to Fellows.



A twisted balloon workshop was organised on the Mother's Day
醫專於母親節當天舉辦扭氣球工作坊

Located on 3/F of the HKAM Jockey Club Building, the Academy Lounge offers unique meeting spaces and exquisite dining experiences. Special menus are available, and barbeque buffet is one of the signature activities. An eblast that covers a range of member services has been dispatched regularly to Fellows since January 2018.

Events

Conference and Banquets

The Event Team continued to assist the Academy, its Hong Kong Jockey Club Disaster Preparedness and Response Institute (HKJCDPRI) and Hong Kong Jockey Club Innovative Learning Centre for Medicine (HKJC ILCM) as well as Colleges to organise events or provide secretariat and on-site support to their events.

和面對挑戰時圍繞著此六個核心價值一同實踐，包括：團隊合作、積極溝通、和諧互諒、包容共處、秉持誠信和專業精神。為提高團隊精神和員工歸屬感，秘書處亦建立了價值觀宣言：「群策群力，以誠待人，服務醫專，樂業精神」。

會員服務

各項會員服務的質素繼續得以提升，除了每月舉辦的飲茶活動深受歡迎之外，醫專不時在特別節日如父親節及母親節，舉辦多項興趣班及工作坊，讓院士與親朋戚友共度歡樂時光。於2018年，醫專舉辦珍稀佳茶配對午餐及中國書法班，更推出各種院士專享優惠，包括購買節日產品如新年曲奇及中秋月餅等的折扣優惠。

位於3樓的院士軒為院士與家人和朋友聚餐的理想地方。醫專不時推出特色菜單，而燒烤食品為熱門派對之選。由2018年1月開始，醫專定期透過電郵推廣一系列會員服務。

活動

會議及晚宴

活動統籌部繼續協助醫專、香港賽馬會災難防護應變教研中心、香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心及醫專分科學院舉辦活動或為其活動提供秘書支援或現場支援服務。

Council and Committees' Reports

院務委員會及其他委員會報告

Event Date (DD/MM/YY) 活動日期 (日 / 月 / 年)	Event Name 活動名稱	Organiser 主辦機構
20/10/2017	Scientific Symposium on Emergency Medicine 2017 2017年急症醫學學術研討會	Hong Kong College of Emergency Medicine 香港急症科醫學院
06-07/01/2018	Assessment Workshop 專科培訓評核工作坊	Hong Kong Academy of Medicine 香港醫學專科學院
13/01/2018	Annual Conference on Disaster Preparedness and Response 2018 2018年災難防護應變會議	HKJCDPRI 香港賽馬會災難防護應變教研中心
20/01/2018	Career Talk on 2018/19 HA Resident Training Program 2018/19醫院管理局駐院醫生培訓計劃—就業講座	Hospital Authority and Hong Kong Academy of Medicine 醫院管理局及香港醫學專科學院
24/03/2018	"Transplant Ethics: Looking Forward" Conference 「移植倫理：展望未來」會議	The University of Chicago Center in Hong Kong and Hong Kong Academy of Medicine 芝加哥大學香港中心及香港醫學專科學院
07/04/2018	Symposium on Healthcare Facilities Management 醫療設施管理研討會	Department of Health and Hong Kong Academy of Medicine 衛生署及香港醫學專科學院
05/05/2018	4th Medical Education Conference 第四屆醫學教育會議	Hong Kong Academy of Medicine and HKJC ILCM 香港醫學專科學院及香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心

Social Events

On the social aspect, the Event Team continues to arrange the Academy's Golf Tournament every year. In 2017, the Golf Tournament was held on 1 November at Hong Kong Golf Club (Fanling). Dr. Dennis Mak, a Fellow of the Hong Kong College of Family Physicians, won the HKAM President's Cup.



Dr. David Fang (right) presents the HKAM President's Cup to the winner Dr. Dennis Mak (left)

方津生醫生（右）頒發醫專主席盃予冠軍得主麥展聲醫生（左）

社交活動

社交活動方面，活動統籌部繼續籌劃醫專的年度高爾夫球賽。2017年的醫專高爾夫球賽於11月1日在香港高爾夫球會（粉嶺球場）舉行，醫專主席盃冠軍由香港家庭醫學學院的麥展聲醫生獲得。

To celebrate our Silver Jubilee, the Event Team has organised the first Intercollegiate Basketball Tournament to promote healthy lifestyle through sports. A total of 10 teams had competed for the championship. The tournament was held on every Saturday afternoon from 30 June to 11 August. The College of Surgeons of Hong Kong was the Champion.



The College of Surgeons of Hong Kong is the Champion of the Intercollegiate Basketball Tournament
院際籃球比賽冠軍由香港外科醫學院獲得

Last but not the least, the monthly Yum Cha event has started since 2014 and the Academy has served more than 1,000 guests from September 2017 to August 2018. Yum Cha is one of the monthly social occasions amongst the Fellows and a distinctive dim sum place for gathering with family and friends.

Membership Committee

The Academy received 155 nominations for Fellowship from the 15 Colleges between July and December 2017. All nominations were vetted by the Membership Committee and recommended to the Council for approval. Those new Fellows were formally admitted at the Annual General Meeting on 15 December 2017.

From January to June 2018, 122 nominations for Fellowship were vetted by the Committee and were recommended to the council for approval. The nominations were formally endorsed at the Extraordinary General Meeting held on 21 June 2018. The Fellowship will be conferred at the Annual Fellowship Conferment Ceremony in December.

為慶祝醫專的銀禧紀念，活動統籌部協助籌劃第一次舉行的院際籃球比賽以推廣健康生活，共有10隊參加比賽。比賽在6月30日至8月11日期間的星期六下午進行，冠軍由香港外科醫學院獲得。

最後，自2014年開始，醫專約每月舉辦一次「飲茶」活動。在2017年9月至2018年8月期間，接待人次超過1,000名。每月的「飲茶」活動除了讓院士們可以聚首一堂外，更為院士提供一個與親友享用美味點心的好地方。

會籍委員會

2017年7月至12月期間，委員會共接獲及審核了155份由15個分科學院所提名的院士申請，並提交予院務委員會審批，該批新的院士申請已於2017年12月15日的周年大會上通過。

2018年1月至6月期間，委員會共審核了122份院士申請並提交予院務委員會審批。有關提名已於2018年6月21日舉行之特別會員大會上正式通過。這批院士將於12月舉行之院士頒授儀式上正式獲頒授院士資格。

Council and Committees' Reports

院務委員會及其他委員會報告

Election

Pursuant to section 8(6)(b) of the Hong Kong Academy of Medicine Ordinance, an election has to be conducted for the six Officers of the Academy Council. The notice and nomination form were sent to all Council members on 22 June 2018. Six nominations were received by the deadline of 24 August 2018 and details are listed below:

選舉

根據《香港醫學專科學院條例》第8條(6)(b)款，6名院務委員會幹事須由選舉產生。醫專於2018年6月22日向所有院務委員會委員發出選舉通知書及提名表格。提名期已於2018年8月24日結束，秘書處共接獲6份有效提名，詳情如下：

Nominee 候選人	Posted Nominated 獲提名職位
Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	President 主席
Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生	Vice-President (General Affairs) 副主席（一般事務）
Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授	Vice-President (Education and Examinations) 副主席（教育及考試事務）
Prof. Henry Chan 陳力元教授	Honorary Secretary 名譽秘書
Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Honorary Treasurer 名譽司庫
Prof. Martin Wong 黃至生教授	Editor 編輯

Prof. Henry Chan

Honorary Secretary
September 2018

陳力元教授

名譽秘書
2018年9月

*The Academy's Divisions /
Initiatives*

醫專支部 / 項目



The Hong Kong Academy of Medicine Press (HKAM Press) was established in October 2002. As an integral part of the Academy, the HKAM Press publishes medical journals, newsletters, monographs, and congress packages for various Colleges and societies.

Publications

The HKAM Press currently publishes six periodical journals: the *Asian Journal of Gerontology & Geriatrics*; the *East Asian Archives of Psychiatry*; the *Hong Kong Journal of Gynaecology, Obstetrics and Midwifery*; the *Hong Kong Journal of Radiology*; the *Hong Kong Journal of Ophthalmology*; and the *Hong Kong Medical Journal*, as well as two newsletters: *Academy FOCUS* and *Eye Opener*.

In the past year, the HKAM Press has also published two monographs. The first, *The Hong Kong Geriatrics Society Curriculum in Geriatric Medicine, 2nd edition*, is an up-to-date comprehensive compendium of common medical problems faced by older patients in Hong Kong. This has an accompanying Learning Manual for use in geriatric and gerontology studies. The second is *The Hong Kong College of Otorhinolaryngologists: The Formative Years*, which is an in-depth account of the development and history of ear, nose, and throat medicine in Hong Kong.

Hong Kong Medical Journal (HKMJ)

It has been another busy and productive year for the *HKMJ*, with the key highlights summarised below.

Circulation

As of 31 August 2018, around 700 Academy Fellows receive the print copy of *HKMJ*. Together with about 640 members of the Hong Kong Medical Association and other individuals who subscribe to the printed edition, the total circulation is around 1,400.

香港醫學專科學院出版社（醫專出版社）於2002年10月成立。作為醫專的一部分，醫專出版社為轄下的分科學院和其他醫學組織出版醫學期刊、會員通訊、專題著作及會議刊物等。

出版刊物

醫專出版社目前出版六本醫學期刊，包括《亞洲老年學及醫學雜誌》、《東亞精神科學誌》、《香港婦產助產科雜誌》、《香港放射科醫學雜誌》、《香港眼科學刊》和《香港醫學雜誌》，以及兩本會員通訊：*Academy FOCUS* 和《眼界》。

醫專出版社去年出版兩本專題著作。第一本名為 *The Hong Kong Geriatrics Society Curriculum in Geriatric Medicine*（第二版），對香港老年患者的常見醫療問題作出最新綜合綱要，並輔以老年醫學及老年病學研究為本的學習手冊。第二本名為 *The Hong Kong College of Otorhinolaryngologists: The Formative Years*，內容主要圍繞香港耳鼻喉科醫學的發展和歷史。

《香港醫學雜誌》

去年對《香港醫學雜誌》來說是繁忙而豐盛的一年，其重點發展概述如下。

印刷數量

截至2018年8月31日為止，約有700名院士收取雜誌的印刷版。聯同香港醫學會收取印刷版的會員約640名及個人訂閱者，《香港醫學雜誌》每期印刷數量約1,400本。

Online access

All Fellows are enrolled in the e-Alert service (unless they have opted out) and receive an email with the table of contents when each new issue is available online. In the past year, the *HKMJ* website has enjoyed an average of 16,800 visitors each month.

Editorial Board

The Editorial Board of the *HKMJ* currently has 8 Senior Editors and 48 Editors. Each Senior Editor is responsible for coordinating one of the various sections of the Journal. The Editors nominate reviewers and make recommendations regarding the papers submitted. Under the leadership of the Editor-in-Chief, the Editorial Board establishes and defines the policies of the Journal; makes editorial decisions; and formulates clear guidelines for authors, reviewers, and the editorial office to ensure smooth operation of the Journal. The Editorial Board members are committed to enhance the quality and relevance of the Journal by expediting articles on current hot topics and applying rigorous methodological review of submitted articles.

The Editorial Board would like to extend its deepest gratitude to Prof. Ignatius Yu, outgoing Executive Editor (part-time), in April this year. Prof. Yu also served as the Editor-in-Chief of *HKMJ* from 2011 to 2016. The Editorial Board warmly thanks him for providing professional input to ensure that the methodology and statistical analysis in each published article was reported and interpreted appropriately, and wishes him all the best.

Impact Factor

The HKAM Press is proud that the impact factor for the *HKMJ* has again increased, to 1.226, according to the 2017 Journal Citation Reports released by Clarivate Analytics. Appreciation goes to all Editorial Board members, authors, and reviewers for their unwavering support.

在線閱覽

院士可透過電子提示服務，即電子郵件定時收到新一期《香港醫學雜誌》目錄（指明拒收通知的院士除外）。去年《香港醫學雜誌》網站的月均訪客人數約為16,800名。

編輯委員會

目前，編委會共有8位高級編輯，負責各種不同類型醫學論文的統籌工作，另有48位編輯負責提名同行評審人，並對個別論文作出建議。在總編輯領導下，編委會為雜誌制定政策，決定送審或退稿，為作者、同行評審人和編輯部人員制定清晰明確的指引，確保雜誌順利運作。編委會致力提高雜誌的質量和相關性，包括加快當前熱門話題文章的評審和對提交文章進行嚴謹的研究方法審查。

編委會謹對余德新教授在《香港醫學雜誌》作出的貢獻表示謝意。余教授於2011年至2016年間擔任總編輯，並於今年4月卸任執行編輯（兼職）一職。編委會衷心感謝余教授為雜誌提供專業意見，確保發表文章使用正確恰當的研究和統計方法，並祝願他一切順利。

影響系數

根據科睿唯安最新的期刊引證報告，《香港醫學雜誌》2017年的影響系數為1.226。我們感謝一直給予支持的編委會、作者和同行評審人。

Timeliness of Publication in HKMJ

The Editorial Board is aware of the importance of timely publication of all types of articles submitted by our authors. The average time from submission of articles to first decision for 2018 is around 15 days, a significant improvement over the average of over 20 days for 2017. It is the commitment of the Editorial Board to maintain a high-quality and efficient peer-review system for all types of submissions.

International Publishing Standards

Quality, transparency, and adherence to standards continue to increase at the *HKMJ*. In line with international recommendations from organisations such as ICMJE (<http://www.icmje.org/>) and COPE (<https://publicationethics.org/>), authors are now expected to show clearly that their research was conducted ethically and honestly. Authors who submit articles to the Journal are required to follow the EQUATOR network guidelines relevant to their article type (accessible at <http://www.equator-network.org>). In addition, statements are included in every manuscript to show that the study was conducted in accordance with ethics standards, and to clarify any competing interests that the authors might have that could affect the integrity of the report.

《香港醫學雜誌》的出刊時效

編委會意識到適時發表各類醫學文章的重要性。2018年，由投稿至初審決定平均需時約15天，較2017年的20天大幅改善。編委會承諾致力維持高質高效的專業審稿制度。

國際出版標準

《香港醫學雜誌》持續提高內容質量、透明度和遵循認可標準。作者投稿時應遵照國際醫學期刊編輯委員會（ICMJE）或國際出版倫理委員會（COPE）等學術出版指南規範的方式，清楚表明研究在符合倫理準則和誠實可信的方式下進行，並遵守與其研究類型相關的EQUATOR Network指南。作者亦應在聲明中說明研究符合倫理道德標準，以及澄清研究是否涉及或影響報告誠信的利益衝突。



HKAMedTrack System

The HKAM web-based manuscript tracking system (HKAMedTrack), launched in late 2016, offers a complete online submission and peer review system. The HKAMedTrack system has allowed greater efficiency and faster turnaround times for the editorial team. The “time to first decision” between when a manuscript is first submitted and the journal issuing a decision on whether to accept or reject the paper is an important metric for any journal, and the HKAMedTrack system helped improve the time to reach the first decision of new submissions by over 40% on average. In the past year, about 480 manuscripts have been submitted to the *HKMJ* through the HKAMedTrack system, and feedback from authors, reviewers, and editors has been very positive. In June 2018, a second journal, the *Hong Kong Journal of Radiology*, signed up to use the system.

HKAMedTrack 系統

《香港醫學雜誌》於2016年底啟動在線稿件管理系統（HKAMedTrack），提供全面的稿件上載和審稿服務，從而提高編輯部人員效率並縮短稿件處理周轉時間。由投稿至主編初審決定的審稿周期（即收稿或拒稿）是衡量期刊的重要標準，而數據顯示使用此系統後，編委會對投稿做出初步決定的時間平均加快四成以上。去年，HKAMedTrack系統收取大約480份稿件。作者、審稿人和編輯也對系統作出正面評價。《香港放射科醫學雜誌》自2018年6月起也採用HKAMedTrack系統作為在線投稿和審稿平台。



Hong Kong Jockey Club Disaster Preparedness and Response Institute (HKJCDPRI) was set up in 2014 to strengthen Hong Kong's preparedness and capabilities for handling disasters or major emergencies. Led by the Hong Kong Academy of Medicine in collaboration of The University of Hong Kong (HKU) and The Chinese University of Hong Kong (CUHK), and supported by international experts, HKJCDPRI aims at training a cadre of healthcare professionals, NGO practitioners, teachers and the public over the 5-year project period with a view not only to promoting community resilience in Hong Kong, but also establishing the city as a regional hub for disaster preparedness and response training through capacity-building and knowledge development.

Providers and Leadership Courses

The HKJCDPRI develops capacity building programmes for care providers to enhance their knowledge and skills required for disaster response. HKJCDPRI's leadership development courses highlight the importance of critical decision making and effective communication and coordination skills for emergency operations. The HKJCDPRI utilises different teaching modalities including online learning, Virtual Reality (VR) simulation, table-top exercises and case sharing for blended learning. The followings are highlights of HKJCDPRI's Providers and Leadership Development Courses:

香港賽馬會災難防護應變教研中心（教研中心）於2014年成立，以加強香港對於應對災難和重大突發事件的防護及應變能力。教研中心由香港醫學專科學院發起創立，合作夥伴包括香港大學及香港中文大學，並且得到國際專家的支持，目的是在五年的計劃期間，培訓一批醫護專業人員、非政府組織人員、教師和公眾，宗旨不僅是要促進社區的災害應變能力，更要透過能力建設及知識發展，構建香港成為一個地區性的災難防護應變培訓中心。

災難管理及防護應變技術專業培訓和領袖培訓課程

香港賽馬會災難防護應變教研中心為從事災難管理及救災人士，提供專業培訓課程，提升他們災難防護應變的知識和技術，並推出領袖發展課程，重點培訓參加者在處理突發事件或救災行動中的決策技巧和溝通協調能力。教研中心善用不同教學模式，包括網上學習、虛擬實境模擬、桌上模擬演習、個案分享等，以達至最佳教學效果。重點課程如下：

Mass Casualty Incident Simulation Training for the Ambulance Command of Fire Services Department

Effective command and coordination of resources is essential to mass casualty incident responses. With use of the innovative simulation software of the HKJCDPRI, various high-fidelity Virtual Reality (VR) disaster scenarios using the environment of Hong Kong were created for mass casualty incident command and coordination training. Virtual responder characters will be programmed to act and respond to conditions set forth by the situational controls. Such localised simulated disaster scenarios offer practical and realistic simulation experience for training participants.

為消防處救護總區提供大型傷亡事故模擬訓練

在大型傷亡事故進行救援，有效指揮及協調資源相當重要。教研中心通過創新模擬軟件，製作多個切合香港實際環境的高像真度虛擬實境，為消防處救護總區的大型傷亡事故指揮及協調訓練帶來新體驗。參加者可於不同情境設定下，指揮虛擬角色進行救援工作，從而取得虛擬實境下實踐指揮及協調技術的經驗。



Participants use the innovative simulation software in the mass casualty incident command and coordination training

參加者利用創新模擬軟件進行大型傷亡事故模擬訓練

Hazardous Materials (HazMat) Simulation Training for Fire Services Department

The HKJCDPRI supported the HazMat Team of the Fire Services Department in enhancing learning outcomes of their HazMat response training. Various VR simulated HazMat incident scenarios were created for HazMat Team members to exercise operational tactics and strategies in a virtual environment before practising on ground.

為消防處舉辦處理危害物質事故模擬訓練

教研中心支援消防處危害物質專隊的培訓，通過不同危害物質災難的虛擬實境模擬，讓危害物質專隊在實地訓練和行動前，預先進行策劃及部署演練。



VR simulated HazMat incident scenarios
危害物質災難的虛擬實境模擬

Participation in Exercise Centum, a Simulated Mass Casualty Incident in Perth

International learning and exchange offers opportunities for participants to gain practical insights and inspiration. On 16-17 May 2018, the HKJCDPRI led a 6-people Hong Kong delegation to observe and participate in the emergency exercise, Exercise Centum, conducted by the Western Australian Department of Health Disaster Preparedness and Management Unit and Emergency Operations Centre of eight metropolitan hospitals. The simulated terror attack was conducted as a functional exercise with the aim of enhancing emergency preparedness and joint response during a crisis. The Hong Kong delegation consisted of experts from the Ambulance Service Institute (Hong Kong branch), Hong Kong College of Emergency Medicine, Hong Kong St. John Ambulance and the HKJCDPRI. The delegation participated in the functional exercise using the Emergo Train System (ETS) which is a validated simulation system used in over 35 countries.



(From left) Dr. C.B. Lo, Hong Kong College of Emergency Medicine; Dr. C.W. Chau, Hong Kong St. John Ambulance; Mr. Alex Wong, Ambulance Service Institute (Hong Kong Branch); Mr. John Heslop, Exercise Director; Ms. Angel Ng, Senior Manager of HKJCDPRI; Ms. Eva Lam, Director of HKJCDPRI and Ms. Tiffany Yeung, Manager (Professional Development) of HKJCDPRI

(由左起) 香港急症科醫學院盧志彪醫生、香港聖約翰救護機構周志偉先生、救護學會香港分會黃英強先生、大會總監John Heslop、香港賽馬會災難防護應變教研中心高級經理吳惠玲女士、教研中心總監林楚釗女士及教研中心專業發展經理楊樂恩女士

代表團赴柏斯出席大型傷亡事故演練培訓

國際交流為災難管理及救災人士提供增廣視野和經驗交流的機會，並帶來啟發。在2018年5月16至17日，教研中心率領六人代表團，赴澳洲柏斯出席由西澳衛生署屬下災難防護及管理部門，以及八所區域醫院的緊急事故防護管理中心舉辦的大型傷亡事故演練培訓，培訓以模擬恐怖襲擊事件作演練，藉此提升參加者的緊急事故預防意識及共同應對災難的技巧。代表團由救護學會香港分會、香港急症科醫學院、香港聖約翰救護機構及教研中心代表組成，他們利用模擬系統Emergo Train System (ETS) 作演練，而該系統已在超過三十五個國家獲認證及使用。



An emergency exercise, Exercise Centum, conducted by the Disaster Planning and Management Unit of the Department of Health, Western Australia

西澳衛生署緊急應變管理部門舉辦緊急傷亡事故演練培訓

Fundamental and Advanced Disaster Response Courses

Partnering with the Hong Kong College of Emergency Medicine, the Fundamental Disaster Response Course covered core skills and a competency checklist for disaster management, and will be delivered via lectures, discussions, demonstrations and experience sharing. The Advanced Disaster Response Course was designed to develop the knowledge and skills of administrative and medical personnel to prepare health care facilities to respond effectively, to ensure continuous operations during or even after disasters, and to recover for better from the impacts of disasters.

災難應變基礎及進階課程

教研中心與香港急症科醫學院合作，舉辦災難應變基礎課程。課程通過講課、互動討論、技術示範及經驗分享進行，內容包括災難管理核心技巧及所需具備的能力。災難應變進階課程為醫護人員及醫療界行政人員而設，目的是提升他們的災難管理知識和技術，令他們在災難發生前妥善準備醫療設備，確保救援工作不受災難影響，以及有效進行災後復原工作。



The Fundamental Disaster Response Course is delivered in a mixture of lectures and interactive discussions

災難應變基礎課程以講課及互動討論形式進行

Senior Leadership Programme - Training Workshop on Disaster Management

In collaboration with the Hong Kong College of Community Medicine, the Senior Leadership Programme - Training Workshop on Disaster Management was conducted for the seventh time. The training comprised an introduction of the theories of disaster management, including effective leadership during disaster management. The use of social media during crisis, its benefits and disadvantages, such as engaging public sentiments, were also discussed during the training. The highlight of the training included a session on effective crisis communication, where participants had to simulate a press conference for a crisis response, which were video-taped, for analysis and critique.

資深領袖培訓計劃—災難管理培訓工作坊

教研中心與香港社會醫學學院合作，第七次協辦資深領袖培訓計劃—災難管理培訓工作坊，工作坊除了介紹災難管理理論，包括如何進行有效的領導工作，亦討論危機期間社交媒體的應用，從而探討其利弊，例如有關平台如何影響公眾人士感受。培訓重點活動為危機應變模擬記者會，模擬記者會亦會錄影作事後分析，參加人士通過參與活動，學習有效危機溝通技巧。

Working with Universities in Disaster Education

In the sector of university education, the HKJCDPRI continued to work with HKU and CUHK to develop and launch disaster modules on disaster topics under their Master of Public Health (MPH) programmes. This year, seven modules, namely Infectious Outbreaks and Diseases, Public Health Course in Emergency Medicine for Disaster and Humanitarian Crises Responders, Disaster and Humanitarian Crisis, Research Methodology for Disaster and Medical Humanitarian Response, Food Security: Local and Global Perspectives, Emergency Risk Communication in Disaster and Humanitarian Crisis, and Global Health Perspective of Humanitarian Crisis & Human Security, had been provided for both occasional students and MPH students. The HKJCDPRI also continued to work with the two universities in developing e-learning modules. This year, two new e-learning modules were launched.



與大學合作推廣災難教育

大學教育方面，香港賽馬會災難防護應變教研中心繼續與香港大學及香港中文大學合作，為兩大公共衛生碩士課程，開發與災難有關的課程單元。今年共推出七個課程單元，包括傳染病爆發及災難、災難及人道危機救援者急症學、災難及人道危機、災害與人道救援研究方法、糧食保障：全球及本地視野、災難和人道危機中的緊急風險傳訊，以及全球衛生視野下的人道危機及人類安全。此外，教研中心今年亦與兩所大學開發兩個全新的網上學習課程，並將於此範疇繼續合作。

The HKJCDPRI works with universities in developing e-learning modules

教研中心與大學發展網上學習課程

Community Engagement

The HKJCDPRI collaborates with different organisations and schools on “Community Campaign on Disaster Resilience” to deliver public awareness and education campaigns, tailored to the specific potential hazards the community is facing. In the year 2017/18, the HKJCDPRI launched the second “Community Campaign on Disaster Resilience” under the theme “Resilience is for Life” and successfully engaged five community partners, namely Jane Goodall Institute, Hong Kong Red Cross, CCC Fung Leung Kit Memorial Secondary School, Amity Mutual Support Society and HKSKH MacLehose Centre, in the campaign.

社區參與計劃

教研中心與不同組織及學校合作，推出《社區防災能力建設計劃》，根據不同團體面對的災難危機，設計相關教育活動，以提升公眾的災難防護意識。在2017/2018年度，教研中心以「防災！救命」為主題，舉辦第二屆《社區防災能力建設計劃》，並成功與五個社區組織建立伙伴關係，包括珍古德協會、香港紅十字會、中華基督教會馮梁結紀念中學、恆康互助社及香港聖公會麥理浩夫人中心。

Supported by the Hong Kong Observatory, the HKJCDPRI launched the micro-film competition with the theme “Prepare Disasters as Part of our Daily Lives”. The award ceremony was held on 17 September 2017 to mark the closing of the competition. Around 1,000 participants attended the event. Awards were presented to the 6 winning teams at the ceremony by our officiating guests representing funding and supporting organisations. The award ceremony was supported by the Hong Kong Observatory, the Civil Engineering and Development Department, the Link and Civil Aid Service.

在香港天文台支持下，教研中心舉辦以「防災！從生活出發」為主題的微電影創作比賽。活動吸引大約1,000人參與，頒獎典禮在2017年9月17日舉行，由代表贊助及支持機構的主禮嘉賓頒發獎項予六支勝出隊伍。頒獎典禮得到天文台、土木工程拓展署、領展及民安隊支持。



The award ceremony for the micro-film competition with the theme “Prepare Disasters as Part of our Daily Lives” was held on 17 September 2017

「防災！從生活出發」微電影創作比賽的頒獎典禮在2017年9月17日舉行

Supporting the WHO Global Emergency Medical Teams Initiative

The HKJCDPRI continued to work with the University of Manchester WHO Collaborating Centre for Emergency Medical Teams (EMT) and Emergency Capacity Building to support WHO’s work in promoting minimum standards of EMTs and building capacities of national EMTs to meet the requirements. With the support of the HKJCDPRI, the West China Hospital of Sichuan University received the coaching programme and pre-deployment training during February to April 2018 for preparation of the verification visit by the WHO Delegation in May 2018. The verification visit by WHO took place at the verification meeting in the Institute for Disaster Management and Reconstruction in Chengdu, Sichuan province, on 4-5 May 2018 and the Sichuan EMT successfully passed the verification to become the first civilian Type 3 EMT on the WHO list.

支持世衛組織應急醫療隊行動倡議

教研中心繼續與英國曼徹斯特大學世衛組織合作中心（負責應急醫療隊及應急能力建設）保持合作關係，支援世衛組織推廣應急醫療隊的應有水平，以及協助各國醫療隊提升質素。在2018年2月至4月，四川大學華西醫院應急醫療隊在教研中心支援下，接受國際救援訓練及演習，準備在5月接受世衛組織代表團到訪及進行認證。認證程序於2018年5月4至5日，在位於成都的災後重建與管理學院進行，結果四川應急醫療隊獲世衛組織認證為民間首支第三類應急醫療隊。



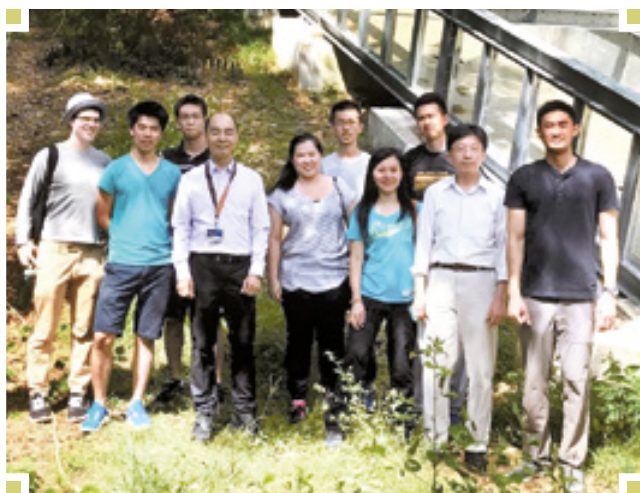
Trainers from the HKJCDPRI and University of Manchester and Sichuan Emergency Medical Team members enjoy the fruitful training

來自教研中心和曼徹斯特大學的訓練員以及四川應急醫療隊完成訓練

Research Studies

The HKJCDPRI and working partners collaborate in conducting disaster preparedness related research and initiating policy discussion. Research and policy brief papers have been produced for multi-sectoral stakeholders to discuss global issues of disaster risk reduction, local and regional preparedness, community resilience, and also to develop, implement and evaluate related policies. This year, two policy brief papers were produced. The policy brief “Policy Implications for Managing Disasters for Better Protection with Non-communicable Diseases in Hong Kong” discusses disaster-related health risks associated with people who have underlying non-communicable diseases in Asian urban communities. The second policy brief “Improving Urban Health System Disaster Preparedness and Response in Hong Kong” discusses various Hospital Preparedness Plans and National Disaster Management Plans, explores changes in plans following recent disasters, and recommends key areas that such plans should cover.

Early warning system is one of the most effective measures for disaster risk reduction. The HKJCDPRI worked with the Department of Civil and Environmental Engineering of The Hong Kong University of Science and Technology (HKUST) on a research “Smart Landslide Information System”. The research aims to develop a new smart Landslide Information System (LIS) that can improve the planning of access and evacuation routes for emergency responders during intense rainstorms and provide real-time landslide information to the public through a hazard map incorporated into the LIS mobile Apps. This research has demonstrated that innovative smart technology can provide early landslide warning and reduce disaster risk.



學術研究

教研中心與合作伙伴致力進行與災難防護有關的研究，並推動政策討論。教研中心已發表多份研究報告及政策簡報，促進各界持份者討論，涵蓋內容包括全球減災的議題、本地及區域性的防災情況及社區抗災能力，並且發展、實行及檢討有關政策。教研中心今年共推出兩份政策簡報，《香港非傳染性疾病相關災難管理的政策啟示》探討在亞洲城市的社區中，與非傳染性疾病患者關連的災難相關公共衛生危機；《改善香港市區公共衛生系統的災難防護及應變》討論醫院防災計劃及本港災難管理計劃、分析有關計劃在近期災難發生後的轉變，以及提出改善現行計劃的建議。

災難預報系統是減低災難風險的最有效方法，教研中心與香港科技大學土木及環境工程學院合作，研究智能山泥傾瀉監測系統，目標為研發一個新智能系統，通過手機應用程式顯示山泥傾瀉危機地圖，讓應急人員在暴雨下有效計劃救援路線，以及讓市民獲得實時山泥傾瀉資訊。此項研究計劃證明智能科技可作山泥傾瀉預警，並減少災難危機。

Visit to the HKUST large-scale debris flow flume facility between HKUST and the HKJCDPRI

(From 3rd left, front row) Mr. Roger Cheung, former Assistant Director of HKJCDPRI; Ms. Tiffany Yeung, Manager (Professional Development) of HKJCDPRI; Ms. Eva Lam, Director of HKJCDPRI; Dr. Y.F. Chow, Executive Committee member of HKJCDPRI; and Dr. Clarence Choi, Principal Investigator of the research

香港科技大學及香港賽馬會災難防護應變教研中心代表參觀科大山泥傾瀉水槽研究設施

(前排左三起) 香港賽馬會災難防護應變教研中心前助理總監張子德先生、專業發展經理楊樂恩女士、總監林楚釗女士和執行委員會成員周雨發醫生，以及此項研究的首席研究員蔡灝暉博士

Annual Conference on Disaster Preparedness and Response 2018

The HKJCDPRI held its signature event, the Annual Conference on Disaster Preparedness and Response, on 13 January 2018. The Conference with the theme “Emerging Challenges and Opportunities Ahead” was the third time of the series since 2015. It served as a crucial platform for key stakeholders and the general public to exchange knowledge and lessons, as well as to enhance communication and coordination, in order to prepare Hong Kong better for future disasters. Supporting organisations of the Conference included the Ambulance Service Institute (HK Branch), CCOUC of CUHK, Hong Kong Association of Conflict and Catastrophe Medicine, Hong Kong College of Community Medicine, Hong Kong College of Emergency Medicine, Hong Kong Disaster Medicine Association, Hong Kong Emergency Nurses Association, Hong Kong Red Cross, Hong Kong Society of Emergency Medicine and Surgery, Hong Kong St. John Ambulance and Li Ka Shing Faculty of Medicine of HKU. The event attracted over 400 participants.

2018年災難防護應變會議

在2018年1月13日，教研中心舉行第三屆災難防護應變會議，題為《挑戰與機遇》。此項周年會議為主要持份者及公眾人士提供知識交流的重要平台，並促進各界溝通及協調，以提升香港應對未來災難的能力，今年的會議吸引超過400人參與。會議的支持機構包括救護學會香港分會、香港中文大學CCOUC災害與人道救援研究所、香港危難應變醫學學會、香港社會醫學學院、香港急症科醫學院、香港災難醫療學會、香港急症護士學會、香港紅十字會、香港急症醫學學會、香港聖約翰救護機構及香港大學李嘉誠醫學院。



The third Annual Conference on Disaster Preparedness and Response attracts over 400 participants
第三屆災難防護應變會議吸引超過400人參與

New Website, Facebook Page and E-learning Platform of HKJCDPRI

The HKJCDPRI launched its newly designed website, facebook page and e-learning platform this year. The new website contains a range of new features including a Resources Centre that provides the audience with a walk through of HKJCDPRI's disaster-related information and theme-based learning resources. The HKJCDPRI Facebook page offers a new channel for HKJCDPRI to engage and connect with audience more easily.

香港賽馬會災難防護應變教研中心全新網頁、Facebook專頁及網上學習平台

教研中心今年推出全新設計網頁、Facebook專頁及網上學習平台。網頁新增資源中心，讓公眾人士可瀏覽災難相關資訊及主題教學資源；Facebook專頁則提供新的溝通渠道，拉近教研中心與公眾之間的距離，提升他們對災難防護應變的參與度。



The HKJCDPRI engages and connects with audience through different channels
教研中心透過不同渠道與公眾保持溝通

Hong Kong Jockey Club Innovative Learning Centre for Medicine 香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心



The Hong Kong Jockey Club Innovative Learning Centre for Medicine (HKJC ILCM) was inaugurated in December 2013 to promote innovative learning and research in healthcare professionals to deliver safe and quality patient care. One of the major roles of HKJC ILCM is faculty development for medical simulation as a learning tool.

Over the 12 months between September 2017 and August 2018, the HKJC ILCM organised and hosted more than 52 training programmes and activities, some in collaboration with various partners such as Colleges of HKAM, The University of Hong Kong, Hospital Authority and Hong Kong Jockey Club Disaster Preparedness and Response Institute. Our courses targeted Fellows, trainees, nurses, medical students, allied healthcare and paramedical professionals.

Faculty Development Training Programmes

Comprehensive Simulation Educator Course

The HKJC ILCM's Comprehensive Simulation Educator Course (CSEC) is our key faculty development programme and was conducted in November 2017 and May and August 2018. Designed for healthcare specialists with an interest in using medical simulation as a teaching tool, CSEC provided participants with an understanding of the basic concepts of learner-centred education and essential knowledge to develop learners' competence in planning simulation-based learning activities, scenario development, direction, execution and debriefing methods. CSEC was developed and conducted by local faculty in collaboration with Center for Medical Simulation (CMS) of the Harvard University in Boston. Favourable reviews and feedbacks were received from CMS and the learners. The HKJC ILCM shall continue to run CSEC on a regular basis.

香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心（模擬培訓中心）於2013年12月成立，目的是推動創新醫學模擬學習及研究，促進醫療專業人員提供安全及優質的醫護服務。模擬培訓中心其中一個任務是培訓導師利用醫學模擬作學習工具。

2017年9月至2018年8月的12個月期間，由模擬培訓中心組織及主辦的培訓課程及活動超過52項。部份課程及活動由模擬培訓中心與各個夥伴聯合主辦，例如醫專的分科學院、香港大學、醫院管理局以及香港賽馬會災難防護應變教研中心，課程的主要對象為院士、接受專科培訓的學員、護士、醫科學生、專職醫療和輔助醫療人員。

導師發展培訓課程

模擬教育綜合課程

模擬教育綜合課程於2017年11月及2018年5月和8月均有舉辦，此課程是模擬培訓中心的重點導師發展課程。課程為有志於模擬教育的醫療專業人員而設，目的是使參加者了解以學員為本的教學理念及掌握所需知識，以培養學員在規劃模擬學習活動、設定場景、指導、執行和解說方法等各方面的能力。模擬培訓中心與美國波士頓的哈佛大學醫學模擬中心合辦，由本地導師籌劃及講授，並獲哈佛大學醫學模擬中心和參加者的高度評價。模擬培訓中心將會繼續定期舉辦此課程。



HKJC ILCM conducts the Comprehensive Simulation Educator Course
模擬培訓中心舉辦模擬教育綜合課程

Debriefing Skills for Simulation Instructors Course

This newly developed Debriefing Skills for Simulation Instructors Course (DSSI) aims to provide the essential knowledge and skills to develop learners' competence in debriefing methods commonly used in simulation training courses. This 2-day course is designed and suitable for healthcare professionals who wish to learn more about simulation-based learning and to apply the techniques of debriefing and feedback as a tool in teaching adult learners.

模擬訓練導師解說技巧課程

最新開展的模擬訓練導師解說技巧課程旨在為學員提供相關的知識及技能，協助學員掌握及運用於模擬訓練中常見的解說方法。課程是為有意進一步認識模擬訓練的學習模式及應用解說及回饋技巧作為教學工具的醫療人員而設。



The first DSSI course was organised in July 2018
模擬訓練導師解說技巧課程於2018年7月首次舉行



HKAM-CMS Visiting Scholar Programme

CMS Visiting Scholar Programme is a collaborative project between HKAM and CMS to promote expertise in patient safety, and education and research in medical simulation in Hong Kong and China. Fellows of HKAM and other healthcare professionals who have graduated from the Institute for Medical Simulation (IMS) instructor courses or CSEC are eligible to apply for this programme. Successful candidates are offered a scholarship to attend the 2-month Programme in Boston. The Programme remains well subscribed with the support from our partners since the launch. The HKJC ILCM will continue to invite applicants for this scholarship twice a year.

Debriefing Assessment for Simulation in Healthcare (DASH) Rater Training Workshop

CMS offers an online training workshop named Debriefing Assessment for Simulation in Healthcare (DASH) Rater Training Workshop for experienced simulation educators who are interested in learning how to rigorously assess the quality of debriefing.

The HKJC ILCM have fully sponsored a few quotas for Fellows of HKAM and other healthcare professionals who have graduated from the IMS instructor courses or CSEC to join the DASH Rater Training Workshop. Two alumni have completed the DASH Rater Training Workshop this year.

醫專－哈佛大學醫學模擬中心訪問學者計劃

訪問學者計劃是醫專及哈佛大學醫學模擬中心的合作計劃，目的是促進國內及香港的病人安全和醫學模擬的教育及研究。醫專的院士及其他完成IMS導師課程或模擬教育綜合課程的醫療專業人員均可申請此計劃，成功的申請者可獲資助參加在波士頓為期兩個月的計劃。自計劃推出以來，我們收到多個申請，我們的合作夥伴也非常支持。模擬培訓中心將繼續每年兩次邀請有興趣的人士申請該計劃的獎學金。

醫療模擬解說評估人員培訓工作坊

哈佛大學醫學模擬中心舉辦醫療模擬解說評估人員培訓工作坊，此為網上培訓工作坊，為有興趣學習如何嚴格地評估解說質素並具經驗的模擬教學工作者而設。

模擬培訓中心全數贊助了幾位醫專院士和其他完成IMS導師課程或模擬教育綜合課程的醫療專業人員參加此工作坊，今年共有兩位完成了評估人員培訓工作坊。

Simulation Alliance Scientific Meeting

Hong Kong Simulation Alliance is a group with a collective aim to promote the use of simulation as a tool for learning and assessment amongst healthcare professionals and students with an ultimate objective to improve patient care and safety. It consists of HKAM, The Chinese University of Hong Kong, Department of Health of the HKSAR Government, Hong Kong Society for Simulation in Healthcare, The Hong Kong Private Hospital Association, The University of Hong Kong and Hospital Authority.

The Meeting aims to provide a platform for members of Hong Kong Simulation Alliance to share their views and experience in using simulation. In December 2017, a thematic meeting “Enhancing Realism in Surgery Simulation” was held at HKJC ILCM to introduce the advanced and newly invented equipment and tools to be applied in surgery simulation which has brought in new ideas in designing concerned simulation training and the innovative way in enhancing realism.

The HKJC ILCM Initiatives

The HKJC ILCM has launched a service to loan some of our training equipment as well as human patient simulators and other training simulators to the Colleges of HKAM for training and examination conducted within the HKAM Building. Other initiatives including a library of reference materials and books on medical simulation and medical education are also made available to all Fellows.

Internship Programme

The Internship Programme is an initiative in collaboration with the Department of Biomedical Engineering of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU) as well as Li Ka Shing Faculty of Medicine of the University of Hong Kong (HKU). The internship programme aims to provide students with an exposure to the scope and experience in the application of innovative technology in multidisciplinary healthcare education and to understand more on medical simulation education.

醫學模擬技術培訓聯盟學術會議

香港醫學模擬技術培訓聯盟由多個機構成立，旨在推動醫護人員和學生使用模擬技術作為學習和評估的工具，最終目標是提高病人護理和安全。聯盟由醫專、香港中文大學、香港特區政府衛生署、香港醫療模擬學會、香港私家醫院聯會、香港大學及醫院管理局組成。

聯盟學術會議的目的是為聯盟成員提供平台，分享有關模擬技術的意見和經驗。模擬培訓中心於2017年12月籌辦了主題為「提升外科手術模擬訓練的真實感」的示範講座，向與會的同業介紹現今應用於外科手術模擬訓練的先進設備和工具，有助啟發未來設計相關訓練的新方向。

香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心之服務

模擬培訓中心推出了設備租借服務，醫專的分科學院可租借培訓設備、病人模擬器及其他模擬訓練器，在醫專大樓作培訓及考試用途。其他服務還包括提供醫學模擬和醫學教育相關的參考資料和書籍庫藏予院士借閱。

實習計劃

實習計劃是一項與香港理工大學（理大）生物醫學工程學部及香港大學（港大）李嘉誠醫學院合辦的項目，計劃旨在增加學生在不同領域的醫療教育中應用創新科技的認識及體驗，並加深學生對醫療模擬教育的了解。

Two interns from PolyU attended the Programme for about 11 weeks from late May to early August 2018 while the other two interns from HKU came to HKJC ILCM in May and June 2018 respectively with each for a 4-week attachment. They all participated in structural learning sessions to equip themselves with knowledge and skills of handling clinical equipment and facilities, technical support and project management in the field of simulated medical education.

These four interns from both universities contributed to HKJC ILCM by taking part in supporting courses in different roles and performed remarkably well.

HKAM-CMS Alliance Member Center Agreement

The HKAM and CMS have developed the partnership since 2013 to build up international network and enrich professional development in the domain of medical simulation. The two parties extended the agreement to continue the collaboration in June 2018. The HKAM is designated as an Alliance Member of the CMS.

理大的兩位實習學生由2018年5月下旬至8月上旬於模擬培訓中心實習，約共11個星期。而港大的兩位學生則分別於5月及6月在模擬培訓中心參與各4星期的實習工作。各實習同學均參與度身規劃的學習課程，從而學習模擬醫學教育方面的知識及技能，包括處理臨床設備和設施、技術支援和課程相關的項目管理。

四位來自兩所院校的實習同學為模擬培訓中心的各個課程擔任不同任務，表現非常出色。

醫專與哈佛大學醫學模擬中心合作協議

自2013年起，醫專與哈佛大學醫學模擬中心合作建立國際網絡及增強醫學模擬領域內的專業發展，而雙方亦於2018年6月達成協議，延續伙伴合作的關係，醫專亦被確認為該中心的聯盟成員。



The agreement is signed by Dr. P. P. Chen, Honorary Director of the HKJC ILCM (right, front row) and Dr. Robert Simon of CMS (left, front row); witnessed by Prof. C.S. Lau, President of the Academy (2nd right, back row), Dr. H.Y. So, Honorary Deputy Director of the HKJC ILCM (1st right, back row), and CMS Faculty members

模擬培訓中心名譽總監曾煥彬醫生（前排右）及哈佛大學醫學模擬中心的Robert Simon博士（前排左）進行協議簽署儀式，由醫專主席劉澤星教授（後排右二）、模擬培訓中心名譽副總監蘇慶餘醫生（後排右一）及哈佛大學醫學模擬中心代表見證

Honorary Treasurer's Report

名譽司庫報告

Honorary Treasurer's Report 名譽司庫報告

A consolidated deficit of \$17.7M was recorded for the year. The key factors leading to the deficit included the increased depreciation expenses incurred from the establishment of Innovative Learning Centre for Medicine and Disaster Preparedness and Response Institute previously, as well as those incurred from the purchase of new assets associated with a number of renovation works taken place in the recent few years, including the major ones for the Run Run Shaw Hall, Pao Yue Kong Auditorium and Lim Por Yen Lecture Theatre, which were completed in 2017. The Council and its Finance and Investment Committee would continue to review and impose appropriate measures to ensure the financial sustainability for the Academy.

At the time of writing the report, the Academy and Hong Kong Academy of Medicine Foundation Fund held a total of cash or its equivalents around \$88M.

On behalf of the Academy, I would like to thank the members of the Finance and Investment Committee for their time and effort in helping the Academy keep a healthy and sustainable position in its finance.

Dr. Y.F. Chow

Honorary Treasurer
September 2018

醫專今年錄得1,770萬港元的綜合性赤字，主要是源於早前成立的創新醫學模擬培訓中心及災難防護應變教研中心的折舊支出，以及因應最近數年的多項裝修工程所購買的新資產而增加了折舊的支出，當中包括在2017年完成大型翻新工程的邵逸夫大禮堂、包玉剛演講廳及林百欣演講廳。院務委員會及財務委員會將繼續檢討開支項目及採取適當的措施，以確保醫專的財政可持續性。

撰寫報告時，醫專及香港醫學專科學院基金會所持基金的現金或其他資金值共約為8,800萬港元。

本人謹代表醫專，衷心感謝財務委員會各委員付出寶貴的時間和努力，協助處理財務及投資事項，使醫專的財政狀況得以保持穩健。

周雨發醫生

名譽司庫
2018年9月

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS

獨立核數師報告及財務報表

For the year ended 31 December 2017

截至2017年12月31日止年度

(English only 只有英文版本)

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
REPORTS AND FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

CONTENTS	Pages
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	1 to 3
CONSOLIDATED STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE	4
CONSOLIDATED STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME	5
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION	6
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN RESERVE AND FUNDS	7
CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS	8
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS	9 to 34



國富浩華（香港）會計師事務所有限公司
Crowe (HK) CPA Limited
香港 銅鑼灣 禮頓道77號 禮頓中心9樓
9/F Leighton Centre,
77 Leighton Road,
Causeway Bay, Hong Kong
電話 Main +852 2894 6888
傳真 Fax +852 2895 3752
www.crowe.hk

**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE COUNCIL OF
HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE**

香港醫學專科學院
(Established in Hong Kong)

Opinion

We have audited the financial statements of Hong Kong Academy of Medicine ("the Academy") and its structured entity, The Hong Kong Academy of Medicine Foundation Fund (collectively "the Group") set out on pages 4 to 34, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2017, the consolidated statement of income and expenditure, the consolidated statement of income and expenditure and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in reserve and funds and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2017, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Academy of Medicine Ordinance.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information other than the consolidated financial statements and auditor's report thereon

The council members are responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the annual report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.



**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE COUNCIL OF
HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE**

香港醫學專科學院

(Established in Hong Kong)

(Continued)

Responsibilities of the council members for the consolidated financial statements

The council members are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and section 14 of Hong Kong Academy of Medicine Ordinance, and for such internal control as the council members determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 14 of the Hong Kong Academy of Medicine Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAAs, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the council members.



**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE COUNCIL OF
HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE**

香港醫學專科學院
(Established in Hong Kong)

(Continued)

Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements (Continued)

- Conclude on the appropriateness of the council members' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the council members regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Crowe (HK) CPA Limited

Crowe (HK) CPA Limited
Certified Public Accountants
Hong Kong, 19 July 2018

Poon Cheuk Ngai
Practising Certificate Number P06711

HCH1010-2017

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
CONSOLIDATED STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

	<u>Note</u>	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Principal source of revenue	4	25,449,025	25,831,625
Other revenue and other net gain/(loss)	5	40,488,789	50,967,579
Depreciation	8	(21,415,554)	(17,521,161)
Salaries, wages and other benefits		(20,963,312)	(22,383,280)
Contributions to defined contribution retirement plans		(1,275,329)	(1,480,232)
Other operating expenses		<u>(40,003,772)</u>	<u>(46,719,734)</u>
Deficit for the year	6	<u>(17,720,153)</u>	<u>(11,305,203)</u>

The notes on pages 9 to 34 form part of these consolidated financial statements.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
CONSOLIDATED STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE
AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Deficit for the year	(17,720,153)	(11,305,203)
Other comprehensive income for the year, net of nil income tax		
Items that may be reclassified subsequently to income and expenditure		
Available-for-sale securities:		
- changes in fair value	11,059,337	(722,602)
- reclassification adjustment on disposal	316,032	3,481,958
	<u>11,375,369</u>	<u>2,759,356</u>
Total comprehensive loss for the year	<u>(6,344,784)</u>	<u>(8,545,847)</u>

The notes on pages 9 to 34 form part of these consolidated financial statements.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AT 31 DECEMBER 2017

	<u>Note</u>	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Non-current assets			
Property, plant and equipment	8	71,480,710	57,004,374
Construction in progress	8	-	-
Available-for-sale securities	10	57,598,378	55,432,225
		<u>129,079,088</u>	<u>112,436,599</u>
Current assets			
Inventories – general merchandise		216,278	245,180
Prepayment, deposits and other receivables	11	9,730,546	6,751,210
Cash and cash equivalents	12	22,866,279	52,460,731
		<u>32,813,103</u>	<u>59,457,121</u>
Current liabilities			
Receipts in advance		10,830	12,641
Accruals and other payables	13	6,678,693	10,333,627
		<u>(6,689,523)</u>	<u>(10,346,268)</u>
Net current assets		<u>26,123,580</u>	<u>49,110,853</u>
Net assets		<u>155,202,668</u>	<u>161,547,452</u>
Reserve and funds			
Fair value reserve	14	11,444,933	69,564
Foundation fund		37,936,231	37,936,231
General fund		105,821,504	123,541,657
		<u>155,202,668</u>	<u>161,547,452</u>

Approved and authorised for issue by the Council on 19 July 2018.

On behalf of the Council



Prof. Lau Chak-sing
President



Dr. Chow Yu-fat
Honorary Treasurer

The notes on pages 9 to 34 form part of these consolidated financial statements.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN RESERVE AND FUNDS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

	Fair value reserve HK\$	Foundation fund HK\$	General fund HK\$	Total HK\$
At 1 January 2016	(2,689,792)	37,936,231	134,846,860	170,093,299
Deficit for the year	-	-	(11,305,203)	(11,305,203)
Other comprehensive income				
Available-for-sale securities:				
Changes in fair value	(722,602)	-	-	(722,602)
Reclassification adjustment for disposal	3,481,958	-	-	3,481,958
Total comprehensive income/(loss) for the year	<u>2,759,356</u>	<u>-</u>	<u>(11,305,203)</u>	<u>(8,545,847)</u>
At 31 December 2016 and 1 January 2017	69,564	37,936,231	123,541,657	161,547,452
Deficit for the year	-	-	(17,720,153)	(17,720,153)
Other comprehensive income				
Available-for-sale securities:				
Change in fair value	11,059,337	-	-	11,059,337
Reclassification adjustment for disposal	316,032	-	-	316,032
Total comprehensive income/(loss) for the year	<u>11,375,369</u>	<u>-</u>	<u>(17,720,153)</u>	<u>(6,344,784)</u>
At 31 December 2017	<u>11,444,933</u>	<u>37,936,231</u>	<u>105,821,504</u>	<u>155,202,668</u>

The notes on pages 9 to 34 form part of these consolidated financial statements.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

	<u>Note</u>	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Operating activities			
Deficit for the year		(17,720,153)	(11,305,203)
Adjustments for:			
Depreciation		21,415,554	17,521,161
Interest income		(106,333)	(161,606)
Dividend income from available-for-sale securities		(3,971,300)	(3,977,750)
Loss on disposal of property, plant and equipment		865,487	-
(Gain)/loss on disposal of available-for-sale securities		<u>(619,088)</u>	<u>4,435,179</u>
Operating (loss)/profit before changes in working capital		(135,833)	6,511,781
Decrease in inventories		28,902	5,435
(Increase)/decrease in debtors, deposits and prepayments		(2,979,337)	907,925
Decrease in receipts in advance		(1,812)	(82,883)
(Decrease)/increase in creditors and accrued charges		<u>(4,789,738)</u>	<u>2,760,794</u>
Net cash (used in)/generated from operating activities		(7,877,818)	10,103,052
Investing activities			
Purchase of property, plant and equipment		(35,622,572)	(12,457,658)
Proceeds from disposal of available-for-sale securities		11,761,207	8,015,232
Interest received		106,333	161,606
Dividend received from available-for-sale securities		<u>2,038,398</u>	<u>2,277,120</u>
Net cash used in investing activities		<u>(21,716,634)</u>	<u>(2,003,700)</u>
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents		(29,594,452)	8,099,352
Cash and cash equivalents at 1 January		<u>52,460,731</u>	<u>44,361,379</u>
Cash and cash equivalents at 31 December	12	<u>22,866,279</u>	<u>52,460,731</u>

The notes on pages 9 to 34 form part of these financial statements.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

1. STATUS OF THE ACADEMY

The Academy was established as a body corporate under the Hong Kong Academy of Medicine Ordinance on 1 August 1992. The principal activities of the Academy are to promote and advance the science of medicine by education and exchange of information as well as to improve the standard of local health care. The Academy has its registered office and principal place of business at 99 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and accounting principles generally accepted in Hong Kong. A summary of the significant accounting policies adopted by the Academy and its structured entity (together referred to as the Group") is set out below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group. Note 3 provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017 comprise the Academy and The Hong Kong Academy of Medicine Foundation Fund which is a structured entity of the Academy.

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except that the following assets are stated at their fair value as explained in the accounting policies set out below:

- financial instruments classified as available-for-sale securities (see note 2(h));

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

b) Basis of preparation of the financial statements (Continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 18.

c) Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Academy and structured entity controlled by the Academy. Control is achieved when the Academy:

- has power over the investee;
- is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee; and
- has the ability to use its power to affect its returns.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control listed above.

When the Group has less than a majority of the voting rights of an investee, it has power over the investee when the voting rights are sufficient to give it the practical ability to direct the relevant activities of the investee unilaterally. The Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether or not the Group's voting rights in an investee are sufficient to give it power, including:

- the size of the Group's holding of voting rights relative to the size and dispersion of holdings of the other vote holders;
- potential voting rights held by the Group, other vote holders or other parties;
- rights arising from other contractual arrangements; and
- any additional facts and circumstances that indicate that the Group has, or does not have, the current ability to direct the relevant activities at the time that decisions need to be made, including voting patterns at previous members' meetings.

Consolidation of a structured entity begins when the Group obtains control over the structured entity and ceases when the Group loses control of the structured entity. Specifically, income and expenses of a structured entity acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of profit or loss from the date the Group gains control until the date when the Group ceases to control the structured entity.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

c) Basis of consolidation (Continued)

When necessary, adjustments are made to the financial statements of structured entity to bring its accounting policies in line with the Group's accounting policies.

All intragroup assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

d) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 2(g)).

Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are recognised in profit or loss during the financial period in which they are incurred.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of property, plant and equipment using the straight line method over their estimated useful lives as follows:

Leasehold land and buildings classified as held under finance leases are depreciated over the shorter of the useful life of the buildings or the unexpired term of the land lease using the straight line method.

Leasehold land and building	25 years
Computer equipment	5 years
Furnitures and fixtures	5 years
Training & office equipment	5 years
Leasehold improvements	5 years

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in the income and expenditure account on the date of retirement or disposal.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

d) Property, plant and equipment (Continued)

Construction in progress include property, plant and equipment in the course of construction for production, supply or administrative purposes are carried at cost, less any recognised impairment loss. Cost includes professional fees and, for qualifying assets, borrowing costs capitalised in accordance with the Company's accounting policy. Such properties, plant and equipment are classified to the appropriate categories of property, plant and equipment when completed and ready for intended use. Depreciation of these assets, on the same basis as other property assets, commences when the assets are ready for their intended use.

e) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

i) Classification of assets leased to the group

Assets that are held by group under leases which transfer to the group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the group are classified as operating leases, with the following exceptions:

- property held under operating leases that would otherwise meet the definition of an investment property is classified as investment property on a property-by-property basis and, if classified as investment property, is accounted for as if held under a finance lease; and
- land held for own use under an operating lease, the fair value of which cannot be measured separately from the fair value of a building situated thereon at the inception of the lease, is accounted for as being held under a finance lease, unless the building is also clearly held under an operating lease. For these purposes, the inception of the lease is the time that the lease was first entered into by the group, or taken over from the previous lessee.

ii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

e) Leased assets (Continued)

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

f) Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average method.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any write-down of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

g) Impairment of assets

i) Impairment of investments in equity securities and receivables

Investments in equity securities and receivables that are carried at cost or amortised cost or are classified as available-for-sale securities are reviewed at the end of each reporting period to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation; and
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor.
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

g) Impairment of assets (Continued)

i) Impairment of investments in equity securities and receivables (Continued)

If any such evidence exists, any impairment loss is determined and recognised as follows:

- For trade and other receivables, impairment loss is determined and measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e., the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where financial assets carried at amortised cost share similar risk characteristics, such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for financial assets which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

If in a subsequent period, the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

- For available-for-sale securities, the cumulative loss that has been recognised in the fair value reserve is reclassified to profit or loss. The amount of the cumulative loss that is recognised in profit or loss is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss.

Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity securities are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised in other comprehensive income.

Impairment losses are written off against the corresponding assets directly, except for impairment losses recognised in respect of trade receivables included within trade and other receivables, whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade receivables directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

g) Impairment of assets (Continued)

ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated.

- Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash generating unit).

- Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss whenever the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated to reduce the carrying amount of the assets in the cash-generating unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying amount of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable), or value in use, (if determinable).

- Reversal of impairment losses

An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

g) Impairment of assets (Continued)

ii) Impairment of other assets (Continued)

- Reversal of impairment losses (Continued)

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any write-down of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

h) Available-for-sale securities

The group's and the Academy's policies for investments in equity securities, other than investments in structured entity, are as follows:

Equity securities held by the Group that are classified as available-for-sale securities are measured at fair value at the end of each reporting period. Dividend income from equity securities are recognised in profit or loss in accordance with the policies set out in notes 2(n). Changes in the carrying amount of available-for-sale financial assets are recognised in other comprehensive income and accumulated under the heading of fair value reserve. When the investment is disposed of or is determined to be impaired, the cumulative gain or loss previously accumulated in the fair value reserve is reclassified to profit or loss.

When the investments are derecognised or impaired (see note 2(g)(i)), the cumulative gain or loss recognised in equity is reclassified to profit or loss. Investments are recognised / derecognised on the date the group commits to purchase / sell the investments or they expire.

i) Receivables

Receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts (see note 2(g)(i)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts.

j) Payables

Payables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

k) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at a acquisition.

l) Funds managed by the Group

i) Foundation fund

Funds received which is used exclusively for the establishment and use of the Academy at such time as the Academy shall direct are accounted for as Foundation fund.

ii) General fund

The fund balance represents the accumulated surplus of the Foundation after deducting the amounts transferred to the Academy and is used to finance the general operations of the Group.

m) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Group has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

n) Revenue recognition

Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in the income and expenditure account as follows:

i) Provision of services

Revenue from provision of services is recognised when the services are rendered.

ii) Entrance fees and subscription fees

Entrance fees are recognised when the cash is received. Subscription fees are recognised on an accrual basis.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

n) Revenue recognition (Continued)

iii) Donations, grants and contributions

Donations, grants and contributions are recognised when the Group is reasonably assured that such amount will be received.

Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as revenue in the income and expenditure account on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred.

iv) Income from international congress and various functions

Income from international congress and various functions is recognised on an accrual basis.

v) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

vi) Dividends

Dividend income is recognised when the shareholders' right to receive payment has been established.

o) Related parties

a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Academy if that person:

- i) has control or joint control over the Academy;
- ii) has significant influence over the Academy; or
- iii) is a member of the key management personnel of the Academy or the Academy's parent.

b) An entity is related to the Academy if any of the following conditions applies:

- i) The entity and the Academy are members of the same Academy (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
- ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

o) Related parties (Continued)

- b) An entity is related to the Academy if any of the following conditions applies:
(Continued)
- iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
 - iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
 - v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the company or an entity related to the Academy.
 - vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
 - viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the Group's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

p) Employee benefits

- i) Short term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Contributions to the Mandatory Provident Funds as required under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance are charged to the income and expenditure account.

- ii) Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

q) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss, except those arising from foreign currency borrowings used to hedge a net investment in a foreign operation which are recognised in other comprehensive income.

Non-monetary assets and liabilities measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was measured.

The functional and presentation currency of the Academy is Hong Kong dollars.

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

The HKICPA has issued several amendments to HKFRSs that are first effective for the current accounting period of the group. None of these impact on the accounting policies of the group.

The group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

4. PRINCIPAL SOURCE OF REVENUE

This represents the entrance fees and subscription fees received from fellows and members, and is analysed as follows:

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Entrance fees	4,900,000	5,820,000
Subscription fees	<u>20,549,025</u>	<u>20,011,625</u>
	<u>25,449,025</u>	<u>25,831,625</u>

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

5. OTHER REVENUE AND OTHER NET GAIN/(LOSS)

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Other revenue		
Advertising fee	245,048	225,950
Income from specialist certification	339,300	354,980
Income from various functions	10,381,555	11,391,921
Bank interest income *	106,333	161,606
Rental income	3,602,176	3,234,076
Subscriptions - journal	2,452,983	2,968,857
Sponsorship income	-	20,000
Training registration fee	1,281,300	582,000
Donation income from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	16,673,461	26,305,209
Others	<u>1,004,045</u>	<u>1,673,444</u>
	36,086,201	46,918,043
Other net gain/(loss)		
Dividend income from available-for-sale securities	3,971,300	3,977,750
Exchange (loss)/gain	(187,800)	71,786
Net gain on disposal of available-for-sale securities	<u>619,088</u>	<u>-</u>
	<u>4,402,588</u>	<u>4,049,536</u>
	<u>40,488,789</u>	<u>50,967,579</u>

* The bank interest income was not generated from financial assets at fair value through profit or loss.

6. DEFICIT FOR THE YEAR

Deficit for the year is arrived at after charging:

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
a) Staff costs		
Contributions to defined contribution retirement plant	755,071	820,837
Salaries, wages and other benefits	<u>20,208,241</u>	<u>21,562,443</u>
	<u>20,963,312</u>	<u>22,383,280</u>
b) Other items		
Auditor's remuneration	163,600	148,000
Loss on disposal of property, plant and equipment	865,487	-
Depreciation	21,415,554	17,521,161
Net foreign exchange loss/(gain)	<u>187,800</u>	<u>(71,786)</u>

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

7. TAXATION

No provision has been made for Hong Kong Profits Tax as the Group is exempted from taxation under the provision of section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Computer equipment HK\$	Furniture and fixtures HK\$	Training & office equipment HK\$	Leasehold improvements HK\$	Leasehold land and buildings HK\$	Total HK\$	Construction in progress HK\$	Total HK\$
Cost								
At 1 January 2016	3,791,722	10,298,302	31,890,764	41,490,968	3,335,832	90,807,588	12,676,824	103,484,412
Additions	836,867	1,656,182	4,979,597	4,985,012	-	12,457,658	-	12,457,658
Disposals	(342,650)	(1,233,894)	(766,992)	(2,323,830)	-	(4,667,366)	-	(4,667,366)
Transfers	-	5,344,004	-	7,332,820	-	12,676,824	(12,676,824)	-
At 31 December 2016 and 1 January 2017	4,285,939	16,064,594	36,103,369	51,484,970	3,335,832	111,274,704	-	111,274,704
Additions	547,504	365,408	203,840	1,147,850	-	2,264,602	34,492,775	36,757,377
Disposals	(773,185)	(812,336)	(2,379,120)	(5,430,490)	-	(9,395,131)	-	(9,395,131)
Transfers	-	-	-	34,492,775	-	34,492,775	(34,492,775)	-
At 31 December 2017	4,060,258	15,617,666	33,928,089	81,695,105	3,335,832	138,636,950	-	138,636,950
Accumulated depreciation								
At 1 January 2016	1,741,274	5,018,090	16,904,936	16,417,904	1,334,331	41,416,535	-	41,416,535
Charge for the year	629,753	2,788,537	5,574,896	8,394,542	133,433	17,521,161	-	17,521,161
Write back on disposals	(342,650)	(1,233,894)	(766,992)	(2,323,830)	-	(4,667,366)	-	(4,667,366)
At 31 December 2016 and 1 January 2017	2,028,377	6,572,733	21,712,840	22,488,616	1,467,764	54,270,330	-	54,270,330
Charge for the year	748,145	2,908,025	5,664,899	11,981,052	133,433	21,415,554	-	21,415,554
Write back on disposals	(773,185)	(812,336)	(2,379,120)	(4,565,003)	-	(8,529,644)	-	(8,529,644)
At 31 December 2017	2,003,337	8,668,422	24,998,619	29,884,665	1,601,197	67,156,240	-	67,156,240
Carrying amount								
At 31 December 2017	2,056,921	6,949,244	8,929,470	51,810,440	1,734,635	71,480,710	-	71,480,710
At 31 December 2016	2,257,562	9,491,861	14,390,529	28,996,354	1,868,068	57,004,374	-	57,004,374

The Academy entered into an agreement with the Hong Kong Special Administrative Region Government for grant by Private Treaty of Aberdeen Inland Lot No. 414 for a term of 50 years less 3 days with effect from 1 July 1997 and on which the headquarters of the Academy were built. The Academy is required to pay an amount equal to 3% of the rateable value per annum, which has been charged to the income and expenditure account.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

9. INTEREST IN A SPECIAL PURPOSE ENTITY

Details of the special purpose entity are as follows:

<u>Name of the special purpose entity</u>	<u>Form of business structure</u>	<u>Place of incorporation and operation</u>	<u>Principal activity</u>	<u>Proportion of ownership interest held by Academy</u>
The Hong Kong Academy of Medicine Foundation Fund	Incorporated	Hong Kong	Fund raising and investment management	100%

10. AVAILABLE-FOR-SALE SECURITIES

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Equity securities:		
- Listed in Hong Kong	<u>57,598,378</u>	<u>55,432,225</u>

11. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Bank interest receivables	10,442	8,687
Deposits	106,603	56,603
Deposit paid to building management company	900,000	700,000
Function fee receivable	1,688,215	696,327
Prepaid expenses	1,796,665	1,979,386
Receivable from associations & government authorities	<u>5,228,621</u>	<u>3,310,207</u>
	<u>9,730,546</u>	<u>6,751,210</u>

Except for deposits of HK\$1,006,603 (2016: HK\$756,603), all of the prepayments, deposits and other receivables are expected to be recovered within one year.

The Group's credit policy is set out in note 17(a).

Included in debtors, deposits and prepayments are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate:

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Australian Dollars	-	50,960
United States Dollars	<u>41,298</u>	<u>25,200</u>

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

12. CASH AND CASH EQUIVALENTS

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Bank deposits with original maturity of three months or less	13,467,536	13,342,733
Cash at bank and on hand	<u>9,398,743</u>	<u>39,117,998</u>
	<u>22,866,279</u>	<u>52,460,731</u>

Included in cash and cash equivalents are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate:

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
United States Dollars	462,646	457,748
Renminbi	<u>199,592</u>	<u>3,704,446</u>

13. ACCRUALS AND OTHER PAYABLES

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Accrued expenses payable to building management company	(1,186,523)	(1,018,017)
Other accrued expenses	(3,950,723)	(9,315,610)
Payable for acquisition of leasehold improvement	(1,134,805)	-
Salary payables	<u>(406,642)</u>	-
	<u>(6,678,693)</u>	<u>(10,333,627)</u>

All accruals and other payables are expected to be settled within one year or are repayable on demand.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
 香港醫學專科學院
 NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

14. RESERVE AND FUNDS

a) Movements in components of reserve and funds

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated reserve and funds is set out in the consolidated statement of changes in reserve and funds. Details of the changes in the Academy's individual components of reserve and funds between the beginning and the end of the year are set out below:

The Academy	Fair value reserve HK\$	General fund HK\$	Total HK\$
At 1 January 2016	(2,689,792)	142,344,257	139,654,465
Deficit for the year	-	(11,519,419)	(11,519,419)
Other comprehensive income			
Available-for-sale securities:			
Changes in fair value	(722,602)	-	(722,602)
Reclassification adjustment on disposal	3,481,958	-	3,481,958
Total comprehensive income/(loss) for the year	<u>2,759,356</u>	<u>(11,519,419)</u>	<u>(8,760,063)</u>
At 31 December 2016 and 1 January 2017	69,564	130,824,838	130,894,402
Deficit for the year	-	(17,839,946)	(17,839,946)
Other comprehensive income			
Available-for-sale securities:			
Changes in fair value	11,059,337	-	11,059,337
Reclassification adjustment on disposal	316,032	-	316,032
Total comprehensive income/(loss) for the year	<u>11,375,369</u>	<u>(17,839,946)</u>	<u>(6,464,577)</u>
Transfer from Hong Kong Academy of Medicine Foundation Fund	<u>-</u>	<u>16,500,000</u>	<u>16,500,000</u>
At 31 December 2017	<u>11,444,933</u>	<u>129,484,892</u>	<u>140,929,825</u>

Fair value reserve comprises the cumulative net change in the fair value of available-for-sale securities held at the end of the reporting period and is dealt with in accordance with the accounting policy in note 2(h). Funds received are accounted for in the Foundation fund which is used exclusively for the establishment and use of the Academy at such time as the Academy shall direct. General fund represents the cumulative surplus of the Academy.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

15. CAPITAL MANAGEMENT

The Group defined all components of reserve and funds as “capital”. On this basis, the amount of capital employed at 31 December 2017 was HK\$155,202,668 (2016: HK\$161,547,452).

The Group’s primary objectives when managing capital are to safeguard the Group’s ability to continue as a going concern.

The Group’s capital structure is regularly reviewed and managed. Adjustments are made to the capital structure in light of changes in economic conditions affecting the Group, to the extent that these do not conflict with the Council’s fiduciary duties towards the Group or the requirements of the Hong Kong Academy of Medicine Ordinance.

The Group was not subject to externally imposed capital requirements in either the current or prior year.

16. COMMITMENTS

- a) Capital commitments outstanding at 31 December 2017 not provided for in the financial statements were as follows:

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Contracted for	<u>-</u>	<u>35,777,915</u>

- b) Lease commitment

The Academy as lessor

The Academy’s total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are receivable as follows:

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Within 1 year	378,000	486,000
After 1 year but within 5 years	<u>67,500</u>	<u>445,500</u>
	<u>445,500</u>	<u>931,500</u>

The Academy leases out certain areas of its headquarter under operating leases. None of the leases includes contingent rentals.

17. FINANCIAL INSTRUMENTS

The Group's major financial instruments include available-for-sale securities, receivables, cash and cash equivalents and payables. Details of the financial instruments are disclosed in the respective notes. The risk associated with these financial instruments include credit risk, liquidity risk, currency risk, interest rate risk and price risk. The policies on how to mitigate these risks are set out below. The management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner.

a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to receivables available-for-sale securities and cash deposits. Management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis.

- i) In respect of the receivables, in order to minimize risk, the management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis. Credit evaluations of its debtor's financial position and condition is performed on each and every major debtor periodically. These evaluations focus on the debtor's past history of making payments when due and current ability to pay, and take into account information specific to the debtor. The Group does not require collateral in respect of its financial assets.
- ii) The available-for-sale securities are liquid securities listed on the recognised stock exchanges. Given their high credit standing, management does not expect any investment counterparty to fail to meet its obligations.
- iii) The credit risk on liquid funds is limited because the counterparties are banks with high credit ratings assigned by international credit - rating agencies.
- iv) The Group does not provide any guarantees which would expose the Group to credit risk.

b) Liquidity risk

The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and readily realisable marketable securities and/or from other groups to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following liquidity tables show the remaining contractual maturities at the end of reporting period of the Group's non-derivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows and the earliest date the Group can be required to pay.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
香港醫學專科學院
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

17. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

b) Liquidity risk (Continued)

	Contractual undiscounted cash outflow		Carrying amount at 31 December HK\$
	Within 1 year or on demand HK\$	Total contractual undiscounted cash flow HK\$	
For the year ended 31 December 2017			
Non-derivative financial liabilities			
Accruals and other payables	<u>6,678,693</u>	<u>6,678,693</u>	<u>6,678,693</u>
For the year ended 31 December 2018			
Non-derivative financial liabilities			
Accruals and other payables	<u>10,333,627</u>	<u>10,333,627</u>	<u>10,333,627</u>

c) Interest rate risk

The Group is exposed to interest rate risk only to the extent that it earns bank interest on cash and deposits.

The effective interest rates per annum relating to cash at bank and time deposits at the end of the reporting period ranges from 0.01% to 1.63% (2016: 0.01% to 3.60%) for the Group.

Sensitivity analysis

At 31 December 2017, it is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would decrease/increase the Group's deficit for the year and increase/decrease the Group's general fund by approximately HK\$229,000 (2016: HK\$525,000). Other components of equity would not be affected (2016: HK\$Nil) by the changes in interest rates.

The sensitivity analysis above has been determined assuming that the change in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to the exposure to interest rate risk for financial instruments in existence at that date. The 100 basis point increase represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rates over the period until the end of next reporting period. The analysis is performed on the same basis for 2016.

17. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

d) Currency risk

The Group's functional currency is Hong Kong dollars. The Group is exposed to currency risk through cash and bank balances denominated in Renminbi ("RMB") and United States dollars ("USD"). As the Hong Kong dollar ("HKD") is pegged to the USD, the Group does not expect any significant movements in the USD/HKD exchange rate. At 31 December 2017, it is estimated that a general increase or decrease in 5% of exchange rates, with all variables held constant, would decrease/increase the Group's deficit for the year and increase/decrease the Group's general fund by approximately HK\$10,000 (2016: HK\$244,000).

e) Fair values measurement

Fair value hierarchy

The following table presents the fair value of the Group's financial instruments measured at the end of the reporting period on a recurring basis, categorised into the three-level fair value hierarchy as defined in HKFRS 13, Fair value measurement. The level into which a fair value measurement is classified is determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation technique as follows:

- Level 1 valuations: Fair value measured using only Level 1 inputs i.e. unadjusted quoted prices in active markets for identical assets or liabilities at the measurement date
- Level 2 valuations: Fair value measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available.
- Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs

At 31 December 2017 and 2016, all financial instruments measured at fair value fall into level 1 of the fair value hierarchy described above.

f) Price risk

The Group is exposed to equity price changes arising from listed equity investments. The Group's listed investments are listed on recognised stock exchange. Listed investments held in the available-for-sale portfolio have been chosen based on their longer term growth potential and are monitored regularly for performance against expectations.

17. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

f) Price risk (Continued)

The Council monitors the market price risk of the investments individually and estimated that a 5% increase/decrease in market prices of equity securities at 31 December 2017, with all other variables held constant, would decrease/increase the Group's deficit for the year (and increase/decrease the Group's general fund) and increase/decrease the Group's other components of reserve by HK\$nil and HK\$2.9 million respectively (2016: HK\$nil and HK\$2.8 million respectively).

18. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

The following are the key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next reporting period.

a) Useful lives of property, plant and equipment

The Group determines the estimated useful lives and related depreciation charges for its items of property, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of items of property, plant and equipment of similar nature and functions. Management will revise the depreciation charge where useful lives are different to the ones previously estimated, and it will write-off or write-down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned or sold.

b) Allowance for impairment of doubtful debts

Allowance for impairment of doubtful debts are assessed and provided based on the council members' regular review of aging analysis and evaluation of collectibility. A considerable level of judgement is exercised by the management when assessing the credit worthiness and past collection history of each individual member. Where the expectation is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of receivables and doubtful debt expenses in the period in which such estimate has been changed.

19. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in there financial statements, the Group entered into the following material related party transaction:

Transactions with key management personnel

All members of key management personnel are the council member of the Academy, and no remuneration was paid to them during the years ended 31 December 2017 and 2016.

HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE
 香港醫學專科學院
 NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

20. MAJOR NON-CASH TRANSACTION

For the year ended 31 December 2017, the Academy received scrip dividends of HK\$1,932,902 (2016: HK\$1,700,630) from the Academy's available-for-sale securities.

21. ACADEMY'S STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

	<u>Note</u>	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Non-current assets			
Property, plant and equipment		71,480,710	57,004,373
Available-for-sale securities		57,598,377	55,432,225
		129,079,087	112,436,598
Current assets			
Inventories – general merchandise		216,278	245,180
Debtors, deposits and prepayments		9,720,104	6,742,522
Amount due from a special purpose entity		17,752	16,841
Cash and cash equivalents		8,569,628	21,783,529
		18,523,762	28,788,072
Current liabilities			
Receipts in advance		10,830	12,641
Creditors and accrued charges		6,662,194	10,317,627
		<u>(6,673,024)</u>	<u>(10,330,268)</u>
Net current assets		<u>11,850,738</u>	<u>18,457,804</u>
Net assets		<u>140,929,825</u>	<u>130,894,402</u>
Reserve and funds			
	14		
Fair value reserve		11,444,933	69,564
General fund		129,484,892	130,824,838
		<u>140,929,825</u>	<u>130,894,402</u>

Approved and authorised for issue by the Council on 19 July 2018.

On behalf of the Council



Prof. Lau Chak-sing
 President



Dr. Chow Yu-fat
 Honorary Treasurer

22. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments, new standards and interpretations which are not yet effective for the year ended 31 December 2017 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the Group.

	<u>Effective for accounting periods beginning on or after</u>
HKFRS 9, Financial instruments	1 January 2018
HKFRS 15, Revenue from contracts with customers	1 January 2018
Amendments to HKFRS 2, Share-based Payment: Classification and measurement of share-based payment transactions	1 January 2018
Amendments to HKAS 40, Investment Property: Transfers of investment property	1 January 2018
HK(IFRIC) 22, Foreign currency transactions and advance consideration	1 January 2018
HKFRS 16, Leases	1 January 2019
HK(IFRIC) 23, Uncertainty over income tax treatments	1 January 2019

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and interpretations is expected to be in the period of initial application. So far the group has identified some aspects of the new standards which may have a significant impact on the consolidated financial statements. Further details of the expected impacts are discussed below. While the assessment has been substantially completed for HKFRS 9 and HKFRS 15, the actual impacts upon the initial adoption of the standards may differ as the assessment completed to date is based on the information currently available to the group. The group may also change its accounting policy elections, including the transition options, until the standards are initially applied in that financial report.

HKFRS 9 Financial Instruments

HKFRS 9 will replace the current standard on accounting for financial instruments, HKAS 39, Financial instruments: Recognition and measurement. HKFRS 9 introduces new requirements for classification and measurement of financial assets, including the measurement of impairment for financial assets and hedge accounting. On the other hand, HKFRS 9 incorporates without substantive changes the requirements of HKAS 39 for recognition.

HKFRS 9 is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018 on a retrospective basis. The Group plans to use the exemption from restating comparative information and will recognise any transition adjustments against the opening balance of equity at 1 January 2018.

22. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017
(Continued)

Expected impacts of the new requirements on the Group's financial statements are as follows:

(a) Classification and measurement

HKFRS 9 contains three principal classification categories for financial assets: measured at (1) amortised cost, (2) fair value through profit or loss (FVTPL) and (3) fair value through other comprehensive income (FVTOCI):

- The classification for debt instruments is determined based on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the asset. If a debt instrument is classified as FVTOCI then interest revenue, impairment and gains/losses on disposal will be recognised in profit or loss.
- For equity securities, the classification is FVTPL regardless of the entity's business model. The only exception is if the equity security is not held for trading and the entity irrevocably elects to designate that security as FVTOCI. If an equity security is designated as FVTOCI then only dividend income on that security will be recognised in profit or loss. Gains, losses and impairments on that security will be recognised in other comprehensive income without recycling.

The Company has assessed that its financial assets currently measured at amortised cost and FVTPL will continue with their respective classification and measurements upon the adoption of HKFRS 9.

Equity investments currently held as available for sale will be measured at fair value through other comprehensive income as the investments are intended to be held for the foreseeable future and the Group expects to apply the option to present fair value changes in other comprehensive income. Gains and losses recorded in other comprehensive income for the equity investments cannot be recycled to profit or loss when the investments are derecognised.

The classification and measurement requirements for financial liabilities under HKFRS 9 are largely unchanged from HKAS 39, except that HKFRS 9 requires the fair value change of a financial liability designated at FVTPL that is attributable to changes of that financial liability's credit risk to be recognised in other comprehensive income (without reclassification to profit or loss). The Group currently does not have any financial liabilities designated at FVTPL and therefore this new requirement will not have any impact on the Group on adoption of HKFRS 9.

22. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017
(Continued)

(b) Impairment

The new impairment model in HKFRS 9 replaces the “incurred loss” model in HKAS 39 with an “expected credit loss” model. Under the expected credit loss model, it will no longer be necessary for a loss event to occur before an impairment loss is recognised. Instead, an entity is required to recognise and measure either a 12-month expected credit loss or a lifetime expected credit loss, depending on the asset and the facts and circumstances. The Group expects that the application of the expected credit loss model will result in earlier recognition of credit losses. Based on a preliminary assessment, the Group has assessed how its impairment provisions would be affected by the new model. So far it has concluded that there would be no material impact for the application of the new impairment requirements.

(c) Hedge accounting

HKFRS 9 does not fundamentally change the requirements relating to measuring and recognising ineffectiveness under HKAS 39. However, greater flexibility has been introduced to the types of transactions eligible for hedge accounting. The Group currently does not have hedge accounting and therefore this new requirement will not have any impact on the Group on adoption of HKFRS 9.

HKFRS 15, Revenue from contracts with customers

HKFRS 15 establishes a comprehensive framework for recognising revenue from contracts with customers. HKFRS 15 will replace the existing revenue standards, HKAS 18, Revenue, which covers revenue arising from sale of goods and rendering of services, and HKAS 11, Construction contracts, which specifies the accounting for revenue from construction contracts.

Based on the assessment completed to date, the Group concluded that the adoption of HKFRS 15 is unlikely to have a significant impact on the consolidated financial statements.

Membership of the Academy's Committees and Subcommittees 醫專轄下各委員會及小組委員會的成員名單

(as of August 2018 截至2018年8月)

Hong Kong Academy of Medicine 香港醫學專科學院

Appeals Committee 上訴委員會

Chairman 主席	Prof. John Leong 梁智仁教授			
Panel Members 顧問小組成員	Dr. David Fang 方津生醫生	Prof. P.C. Ho 何柏松教授	Dr. S.P. Hui 許少萍醫生	Dr. Lawrence Lai 賴福明醫生
	Dr. W.P. Mak 麥衛炳醫生	Dr. K.H. Lo 羅國洪醫生	Prof. C.Y. Yeung 楊執庸教授	

China Affairs Committee 中國事務委員會

Chairman 主席	Dr. Donald Li 李國棟醫生			
Members 委員	Prof. Henry Chan 陳力元教授	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授	Prof. Martin Wong 黃至生教授		

Editorial Board (Focus) 編輯委員會 (季刊 Focus)

Editor 編輯	Prof. Martin Wong 黃至生教授			
Members 委員	Mr. Aaron Cheng 鄭仲恒先生	Dr. David Fang 方津生醫生	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
	Dr. Y.L. Yu 余毓靈醫生			

Editorial Board (Hong Kong Medical Journal) 編輯委員會 (《香港醫學雜誌》)

Editor-in-Chief 總編輯	Prof. Martin Wong 黃至生教授			
Senior Editors 高級編輯	Prof. L.W. Chu 朱亮榮教授	Dr. Albert Chui 徐家強醫生	Prof. Michael Irwin	Dr. Eric Lai 賴俊雄醫生
	Dr. K.Y. Leung 梁國賢醫生	Dr. Andrea Luk 陸安欣醫生	Prof. Anthony Ng 吳志輝教授	Dr. T.W. Wong 黃大偉醫生

Appendix 1 附錄一

Editorial Board (Hong Kong Medical Journal)

編輯委員會 (《香港醫學雜誌》)

Editors 編輯	Dr. Gavin Chan 陳慶釗醫生	Dr. K.S. Chan 陳健生醫生	Dr. David Chao 周偉強醫生	Dr. W. Cheuk 卓華醫生
	Dr. T.W. Chiu 趙多和醫生	Dr. Paul Choi 蔡祥龍醫生	Dr. James Fung 馮德焜醫生	Dr. Brian Ho 何思灝醫生
	Prof. Ellis Hon 韓錦倫教授	Dr. K.W. Huang 黃凱文醫生	Dr. W.K. Hung 熊維嘉醫生	Dr. Bonnie Kwan 關清霞醫生
	Prof. Paul Lai 賴寶山教授	Dr. C.Y. Lam 林楚賢醫生	Dr. Arthur Lau 劉俊穎醫生	Prof. Keith Lau 劉廣洪教授
	Dr. P.Y. Lau 婁培友醫生	Dr. Danny Lee 李偉雄醫生	Prof. Thomas Leung 梁慧康教授	Prof. W.K. Leung 梁惠強教授
	Dr. Kenneth Li 李啟煌醫生	Dr. David Liu 劉大立醫生	Dr. Janice Lo 羅懿之醫生	Dr. Herbert Loong 龍浩鋒醫生
	Dr. James Luk 陸嘉熙醫生	Dr. Arthur Mak 麥敦平醫生	Dr. Henry Mak 麥嘉豐醫生	Dr. Jacobus Ng 吳國夫醫生
	Dr. Martin Pak 白威醫生	Dr. William Tang 鄧旭明醫生	Dr. K.Y. Tse 謝嘉瑜醫生	Dr. Harry Wang 王皓翔醫生
	Dr. Kenneth Wong 黃格元醫生	Prof. Patrick Woo 胡劍逸教授	Prof. Bryan Yan 甄秉言教授	Dr. T.K. Yau 游子覺醫生
	Dr. Kelvin Yiu 姚啟恆醫生			
Epidemiology Advisors 流行病學顧問	Dr. Daniel Ho 何世賢醫生	Dr. Edmond Ma 馬紹強醫生	Dr. Gary Tse 謝家偉醫生	Prof. Shelly Tse 謝立亞教授
	Dr. Ian Wong 王逸軒醫生	Dr. Esther Yu 余懿德醫生	Dr. Hunter Yuen 袁國禮醫生	
Statistical Advisors 統計學顧問	Prof. Marc Chong 莊家俊教授	Prof. William Goggins	Dr. Eddy Lam 林國輝博士	Dr. Carlos Wong 黃競浩醫生

International Editorial Advisory Board (Hong Kong Medical Journal)

國際編輯顧問委員會 (《香港醫學雜誌》)

Members 委員	Prof. Sabaratnam Arulkumaran	Prof. Robert Atkins	Prof. Peter Cameron
	Prof. Daniel Chan	Prof. David Christiani	Prof. Andrew Coats
	Prof. James Dickinson	Prof. Willard Fee, JR	Prof. Robert Hoffman
	Prof. Sean Hughes	Prof. Roger Jones	Prof. Michael Kidd
	Prof. Arthur Kleinman	Prof. Stephen Leeder	Prof. Xiaoping Luo
	Prof. William Rawlinson	Prof. Jonathan Samet	Prof. David Weller
	Prof. Max Wintermark	Prof. Atsuyuki Yamataka	Prof. Homer Yang
	Prof. K.G. Yeoh	Prof. Matthew Yung	

Appendix 1 附錄一

Education Committee 教育委員會

Chairman 主席	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授			
Members 委員	Dr. Alexander Chan 陳澤林醫生	Prof. Daniel Chan 陳德茂教授	Dr. Karen Chan 陳嘉倫醫生	Dr. Phyllis Chan 陳國齡醫生
	Dr. David Chao 周偉強醫生	Dr. William Ho 何兆煒醫生	Prof. Ivan Hung 孔繁毅教授	Dr. C.H. Koo 古志雄醫生
	Dr. Ronald Lam 林文健醫生	Dr. S.W. Law 羅尚尉醫生	Dr. K.M. Lee 李健民醫生	Dr. H.T. Leong 梁慶達醫生
	Prof. Albert Martin Li 李民瞻教授	Dr. C.M. Ngai 魏智文醫生	Dr. Edmond Pow 鮑浩能醫生	Prof. Grace Tang 鄧惠瓊教授
	Prof. Clement Tham 譚智勇教授	Dr. Winnie Tse 謝詠儀醫生	Dr. S.H. Tsui 徐錫漢醫生	Dr. Sharon Wong 黃明欣醫生
	Dr. Y.C. Wong 王耀忠醫生			
Co-opted Members 增選委員	Prof. Henry Chan 陳力元教授	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	

Best Original Research by Trainees (BORT) Contest – Panel of Judges 最佳學員原創研究獎 – 評審團

Chairman 主席	Prof. C.M. Lo 盧寵茂教授
Members 委員	Dr. Angus Chan 陳銘偉醫生
	Dr. C.W. Kam 甘澤華醫生
	Prof. Linda Lam 林翠華教授
	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
	Prof. Raymond Liang 梁憲孫教授

CME Subcommittee 延續醫學教育小組委員會

Chairman 主席	Dr. Angus Chan 陳銘偉醫生	
Members 委員	Dr. C.L. Au 區志立醫生	D. K.H. Chan 陳景康醫生
	Dr. Billy Chiu 趙志輝醫生	Dr. Stephen Foo 傅鑑蘇醫生
	Dr. S.F. Hung 熊思方醫生	Dr. Mary Kwong 鄭碧綠醫生
	Prof. Cindy Lam 林露娟教授	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
	Dr. Lorna, Ng Ventura 吳蓮蓮醫生	Dr. Gene Tsoi 蔡惠宏醫生

Appendix 1 附錄一

Working Group on Genetic and Genomics 遺傳與基因體學工作小組

Chairman 主席	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授			
Members 委員	Prof. Annie Cheung 張雅賢教授	Prof. Rossa Chiu 趙慧君教授	Dr. W.H. Chung 鍾偉雄醫生	Dr. Brian Chung 鍾侃言醫生
	Dr. C.Y. Fong 方頌恩醫生	Dr. Stephen Lam 林德深醫生	Prof. T.Y. Leung 梁德揚教授	Dr. F.M. Lo 盧輝文醫生

Finance and Investment Committee 財務委員會

Chairman 主席	Dr. Philip Wu 伍步謙博士			
Members 委員	Dr. C.W. Chan 陳作耘醫生	Mrs. Vivian Chan 陳盧鳳儀女士	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. David Fang 方津生醫生
	Mr. H. Fong 方俠先生	Dr. Stephen Foo 傅鑑蘇醫生	Dr. Donald Li 李國棟醫生	

House Committee 內務委員會

Chairman 主席	Prof. Henry Chan 陳力元教授			
Members 委員	Dr. C.W. Chan 陳作耘醫生	Dr. Alexander Chiu 邱家駿醫生	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. Stephen Foo 傅鑑蘇醫生
	Prof. H. Fung 馮康教授	Dr. Elaine Kan 簡以靈醫生	Mr. Hans Li 李行思先生	Dr. Raymond Mak 麥潤樂醫生
	Dr. L.S. Pang 彭麗嫦醫生	Ms. Katherine Shiu 蕭嘉韻女士	Dr. Kathleen So 蘇碧嫻醫生	Dr. Clara Wu 胡詠儀醫生
Ex-officio Member 當然委員	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授			
Advisor (IT) 顧問 (資訊科技)	Mr. Joseph Lau 劉耀祖先生			
Advisor (M&E) 顧問 (監測及評估)	Mr. Alfred Sit 薛永恒先生			

Appendix 1 附錄一

Human Resources Subcommittee 人力資源小組委員會

Chairman 主席	Prof. Henry Chan 陳力元教授			
Members 委員	Dr. C.W. Chan 陳作耘醫生	Dr. Alexander Chiu 邱家駿醫生	Dr. L.S. Pang 彭麗嫦醫生	Ms. Katherine Shiu 蕭嘉韻女士
Ex-officio Members 當然委員	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
	Prof. Martin Wong 黃至生教授			

International Affairs Committee 國際事務委員會

Chairman 主席	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授			
Members 委員	Prof. Henry Chan 陳力元教授	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
	Prof. Martin Wong 黃至生教授			

Membership Committee 會籍委員會

Chairman 主席	Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生			
Members 委員	Prof. T.K. Chan 陳棣光教授	Dr. K.Y. Ho 何錦源醫生	Prof. L.K. Hung 熊良儉教授	Prof. Joseph Lau 劉允怡教授
	Dr. C.K. Li 李志光醫生			

Past Presidents Advisory Committee 歷屆主席顧問委員會

Convenor 召集人	Dr. David Fang 方津生醫生			
Honorary Secretary 名譽秘書	Dr. Donald Li 李國棟醫生			
Members 委員	Past Presidents of the Academy and Colleges 醫專及分科學院之歷屆主席			

Appendix 1 附錄一

Working Group on Professional Indemnity Insurance 專業責任保險工作小組

Chairman 主席	Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生			
Members 委員	Dr. Angus Chan 陳銘偉醫生	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. David Fang 方津生醫生	Dr. S.K. Ng 吳兆強醫生
	Dr. Ares Leung 梁國齡醫生	Prof. Gabriel Leung 梁卓偉教授	Dr. Albert Luk 陸偉成醫生	Prof. W.S. Poon 潘偉生教授
	Dr. Matthew Tsui 徐錫漢醫生	Prof. Patrick Yung 容樹恒教授		

Young Fellows Chapter 年青院士分會

College Representatives 分科學院代表			
Anaesthesiologists 麻醉科	Dr. Henry Wong 黃文建醫生	Otorhinolaryngologists 耳鼻喉科	Dr. Joseph Chung 鍾駿傑醫生
Community Medicine 社會醫學	Dr. Edmund Fong 方浩澄醫生	Paediatricians 兒科	Dr. Wilson Chan 陳祐祈醫生
	Dr. Joan Fok* 霍佩珠醫生		Dr. Robert Loung* 梁寶兒醫生
Dental Surgeons 牙科	Dr. Julianna Liew 劉卓慧醫生 Dr. Tom Ho* 何富德醫生	Pathologists 病理學專科	Dr. S.M. Mak 麥兆銘醫生
Emergency Medicine 急症科	Dr. Frankie Yeung 楊思凱醫生 Dr. Ralph Cheung* 張冠豪醫生	Physicians 內科	Dr. Heyson Chan 陳智曦醫生
Family Physicians 家庭醫學	Dr. Loretta Chan 陳穎欣醫生	Psychiatrists 精神科	Dr. Calvin Cheng 鄭柏榮醫生 Dr. Joyce Lam* 林少萍醫生
Obstetricians and Gynaecologists 婦產科	Dr. Vivian Ng 吳坤蒨醫生	Radiologists 放射科	Dr. Shiobhon Luk 陸嬈醫生 Dr. Julian Fong* 方俊仁醫生
Ophthalmologists 眼科	Dr. Ian Wong 王逸軒醫生		Surgeons 外科
Orthopaedic Surgeons 骨科	Dr. Kenny Kwan 關日康醫生		

*Until 30 June 2018
直至 2018 年 6 月 30 日

Appendix 1 附錄一

25th Anniversary Organising Committee 25 周年籌備委員會

Chairman 主席	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生			
Members 委員	Prof. Anthony Chan 陳德章教授	Prof. Henry Chan 陳力元教授	Dr. Y.C. Chan 陳耀祥醫生	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生
	Dr. Ralph Cheung 張冠豪醫生	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. Tom Ho 何富德醫生	Dr. Elaine Kan 簡以靈醫生
	Dr. Bernard Kong 江明熙醫生	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授	Prof. Martin Wong 黃至生教授
	Dr. Frankie Yeung 楊思凱醫生			

Publication Subcommittee 出版小組委員會

Co-Chairmen 聯合主席	Prof. Anthony Chan 陳德章教授	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授		
Members 委員	Dr. Edmund Fong 方浩澄醫生	Dr. Julian Fong* 方俊仁醫生	Dr. Angeline Lee 李慧琴醫生	

*Until 30 June 2018
直至 2018 年 6 月 30 日

Scientific Subcommittee 學術小組委員會

Co-Chairmen 聯合主席	Dr. Y.C. Chan 陳耀祥醫生	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生		
Members 委員	Dr. Victor Abdullah 石偉棠醫生	Dr. Anthony Chan 陳永鴻醫生	Dr. T.N. Chan 陳東寧醫生	Prof. K.M. Chu 朱建民教授
	Dr. Daniel Fang 方德生醫生	Dr. W.S. Kong 江穎珊醫生	Dr. Bassanio Law 羅焯華醫生	Prof. W.K. Leung 梁偉強教授
	Dr. Arthur Mak 麥敦平醫生	Dr. S.P. Mak 麥倩屏醫生	Prof. Enders Ng 吳國偉教授	Dr. C.M. Ngai 魏智文醫生
	Dr. Kendrick Shih 施愷迪醫生	Dr. Sunny Tse 謝健樂醫生	Dr. Winnie Tse 謝詠儀醫生	Dr. K.K. Wong 黃淦剛醫生
	Prof. Martin Wong 黃至生教授	Dr. William Wong 黃志威醫生	Dr. M.F. Yuen 袁孟峰醫生	

Appendix 1 附錄一

Social Subcommittee

社交小組委員會

Chairman 主席	Dr. Elaine Kan 簡以靈醫生			
Members 委員	Dr. Samuel Chow 周文威醫生	Dr. Joan Fok 霍佩珠醫生	Dr. Tom Ho 何富德醫生	Dr. Bernard Kong 江明熙醫生
	Dr. Shiobhon Luk 陸嬌醫生	Dr. Vivian Ng 吳坤蒨醫生	Dr. Kathleen So 蘇碧嫻醫生	

Hong Kong Jockey Club Disaster Preparedness and Response Institute 香港賽馬會災難防護應變教研中心

Governing Board

理事會

Chairman 主席	Dr. Donald Li 李國棟醫生			
Vice-chairman 副主席	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授			
Members 委員	Prof. Francis Chan 陳家亮教授	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生	Prof. Gabriel Leung 梁卓偉教授	Mrs. Margaret Leung 梁高美懿女士
	Mr. Gregory Lo 盧振雄先生	Mr. Jimmy Yuen 袁漢榮先生		
Advisors 顧問	Dr. Heston Kwong 鄭國威醫生	Mr. George Lee 李喬奇先生 (until 18 August 2018) (直至 2018 年 8 月 18 日)	Dr. S. H. Liu 劉少懷醫生 (until 31 July 2018) (直至 2018 年 7 月 31 日)	

Executive Committee

執行委員會

Chairman 主席	Dr. Donald Li 李國棟醫生			
Members 委員	Prof. Henry Chan 陳力元教授	Mr. Aaron Cheng 鄭仲恒先生	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生
	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授		

Appendix 1 附錄一

Programme Committee 項目委員會

Chairman 主席	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生			
Members 委員	Prof. Emily Chan 陳英凝教授	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生	Dr. H.F. Ho 何曉輝醫生 (until 20 October 2017) (直至2017年10月20日)	Dr. L.P. Leung 梁令邦醫生
	Dr. Axel Siu 蕭粵中醫生 (from 20 October 2017) (由2017年10月20日 開始)	Dr. Thomas Tsang 曾浩輝醫生		
Ex-officio Member 當然委員	Dr. Donald Li 李國棟醫生			

Quality Assurance and Finance Committee 質量保證和財務委員會

Chairman 主席	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生			
Members 委員	Mr. Raymond Chan 陳君德先生	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生	Mr. Aaron Cheng 鄭仲恒先生	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生
	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生	Ms. Nancy Tse 謝秀玲女士	
Ex-officio Member 當然委員	Dr. Donald Li 李國棟醫生			

Hong Kong Jockey Club Innovative Learning Centre for Medicine 香港賽馬會創新醫學模擬培訓中心

Advisory Committee 諮詢委員會

Chairman 主席	Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生			
Members 委員	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生	Ms. Eva Lam 林楚釗女士	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授	Prof. Giberto Leung 梁嘉傑教授
	Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生	Dr. Sharon Wong 黃明欣醫生		

Appendix 1 附錄一

Operation Committee 營運委員會

Chairman 主席	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生			
Members 委員	Dr. T.N. Chan 陳東寧醫生	Mr. Aaron Cheng 鄭仲恒先生	Dr. Benny Cheng 鄭振邦醫生	Dr. Dominic Foo 傅志聰醫生
	Dr. Patricia Kan 簡嫻儀醫生	Ms. Eva Lam 林楚釗女士	Dr. George Ng 吳榮耀醫生	Dr. H.Y. So 蘇慶餘醫生
	Dr. Abraham Wai 衛家聰醫生	Prof. George Wong 黃國柱教授		

Education Subcommittee 教育小組委員會

Chairman 主席	Prof. George Wong 黃國柱教授			
Members 委員	Dr. Johnny Chan 陳偉文醫生	Dr. K.F. Chan 陳鉅發醫生	Dr. K.H. Chan 陳景康醫生	Dr. Phyllis Chan 陳國齡醫生
	Dr. Y.K. Chan 陳英琪醫生	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生	Dr. Anthony Chu 朱進昌醫生	Dr. Dominic Foo 傅志聰醫生
	Dr. Raymond Ho 何理明醫生	Dr. F.T. Lee 李富達醫生	Dr. W.L. Poon 潘偉麟醫生	Dr. Edmond Pow 鮑浩能醫生
	Dr. K. W. So 蘇景桓醫生	Dr. K.K. Tang 鄧國強醫生	Prof. Clement Tham 譚智勇教授	

Quality Management Subcommittee 質量管理小組委員會

Chairman 主席	Dr. H.Y. So 蘇慶餘醫生			
Members 委員	Dr. Marco Chan 陳子揚醫生	Dr. Benny Cheng 鄭振邦醫生	Dr. Ralph Cheung 張冠豪醫生	Dr. Sara Cheung 張淑君醫生
	Ms. Josephine Chung 鍾婉雯女士	Mr. S.K. Kan 簡兆權先生	Dr. Carmen Lam 林嘉雯醫生	Dr. Terry Lau 劉柱良醫生
	Dr. S.W. Law 羅尚尉醫生	Dr. Shirley Ngai 魏佩菁博士		

Appendix 1 附錄一

Research and Development Subcommittee 研發小組委員會

Chairman 主席	Dr. T.N. Chan 陳東寧醫生			
Members 委員	Dr. Jacky Chan 陳俊傑博士	Dr. Y.F. Choi 蔡宇暉醫生	Dr. Dominic Foo 傅志聰醫生	Dr. Abraham Wai 衛家聰醫生
	Prof. George Wong 黃國柱教授			
Honorary Advisors 名譽顧問	Dr. Francis Mok 莫碧添醫生	Prof. Nivritti Gajanan Patil		
Honorary Director 名譽總監	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生			
Honorary Deputy Directors 名譽副總監	Dr. T.N. Chan 陳東寧醫生	Dr. H.Y. So 蘇慶餘醫生	Prof. George Wong 黃國柱教授	
Honorary Assistant Directors 名譽助理總監	Dr. Dominic Foo 傅志聰醫生	Dr. Patricia Kan 簡幗儀醫生	Dr. Leonard Sin 冼維樑醫生	Dr. Conti Yuen 阮文卓醫生
CMS Visiting Scholars 哈佛大學醫學模擬 中心訪問學者	Dr. Timothy James Brake	Dr. T.N. Chan 陳東寧醫生	Dr. Ralph Cheung 張冠豪醫生	Dr. Sara Cheung 張淑君醫生
	Dr. Dominic Foo 傅志聰醫生	Dr. Patricia Kan 簡幗儀醫生	Dr. Leonard Sin 冼維樑醫生	Dr. H.Y. So 蘇慶餘醫生
	Prof. George Wong 黃國柱教授	Dr. Conti Yuen 阮文卓醫生		

Representation of the Academy

醫專的代表

HKAM Representatives in Other Organisations

醫專在其他機構內的代表

Organisation 機構	Committee 委員會	HKAM Representative(s) 醫專的代表
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Consultative Group on Voluntary Health Insurance Scheme 自願醫保計劃諮詢小組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Assessment Panel for the Commissioned Study on Healthcare Manpower Planning and Projection 委託研究－醫療人力規劃及推算評估小組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	High Level Steering Committee on Antimicrobial Resistance 抗菌素耐藥性高層督導委員會	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Advisory Group on Antibiotics Stewardship in Primary Care 基層醫療抗生素管理諮詢小組	Prof. Martin Wong 黃至生教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Committee on Promotion of Breastfeeding 促進母乳餵哺委員會	Dr. Matthew Tsui 徐錫漢醫生
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Health and Medical Research Fund - Research Fellowship Assessment Panel 醫療衛生研究基金－研究基金評審委員會	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Assessment Panel for Commissioned study on Healthcare Manpower Planning and Projection (Extended Study) 委託研究－醫療人力規劃及推算（擴展研究）評估小組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Assessment Panel for the Commissioned Study on Regulatory Framework for Healthcare Professionals (Extended Study) 委託研究－醫療專業人員的規管架構（擴展研究）評估小組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Steering Committee on Genomic Medicine 基因組醫學督導委員會	Prof. Martin Wong 黃至生教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Committee on Promotion of Organ Donation 器官捐贈推廣委員會	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Task Force on e-Health Record Radiology Image Sharing 電子健康紀錄放射圖像互通專責小組	Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Steering Committee on e-Health Record Sharing 電子健康紀錄互通督導委員會	Dr. Gene Tsoi 蔡惠宏醫生 Dr. Raymond Yung 翁維雄醫生

Appendix 2 附錄二

HKAM Representatives in Other Organisations 醫專在其他機構內的代表

Organisation 機構	Committee 委員會	HKAM Representative(s) 醫專的代表
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Working Group on Data and Information Standards (e-Health Record Office) 數據及信息標準工作小組（電子健康 紀錄統籌處）	Dr. Gene Tsoi 蔡惠宏醫生
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Domain Group on eHR Content and Information Standards - Role-based Access Control 電子健康紀錄內容及信息標準專案小 組－按職能設定取覽限制	Dr. Mark Chan 陳國浩醫生
Food and Health Bureau, HKSAR Government 香港特區政府食物及衛生局	Working Group on Legal, Privacy and Security Issues (e-Health Record Office) 法律、私隱及保安問題工作小組（電 子健康紀錄統籌處）	Dr. Danny Lee 李偉雄醫生
Department of Health, HKSAR Government 香港特區政府衛生署	Project Steering Committee on Standards for Ambulatory Facilities 日間醫療機構標準項目督導委員會	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授 Prof. Raymond Liang 梁憲孫教授
Department of Health, HKSAR Government 香港特區政府衛生署	Task Force on Regulation of Advanced Therapeutic Products 規管香港先進療法產品專責組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
The Medical Council of Hong Kong 香港醫務委員會	The Medical Council of Hong Kong (Policy Meeting) 香港醫務委員會（政策會議）	Dr. S.F. Hung (until 30 June 2018) 熊思方醫生（直至2018年6月30日） Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生 Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生
The Medical Council of Hong Kong 香港醫務委員會	Education and Accreditation Committee 教育及評審委員會	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授 Dr. H.T. Luk 陸洪滔醫生
The Medical Council of Hong Kong 香港醫務委員會	Panel of Assessors 審裁顧問委員會	Dr. Thomas Lai 黎錫滔醫生 Dr. Francis Mok 莫碧添醫生
The Medical Council of Hong Kong 香港醫務委員會	Member, Accreditation Exercise of the Medical Education and Training of The Chinese University of Hong Kong and The University of Hong Kong 香港中文大學和香港大學醫學教育及 訓練評審工作－評審小組	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生
Hospital Authority 醫院管理局	Task Force on Limited Registration Scheme 有限度註冊計劃專責小組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Hospital Authority 醫院管理局	Forum on Training Collaboration Between HA and HKAM 醫管局與醫專的培訓合作的專題討論 平台	Prof. Henry Chan 陳力元教授 Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生 Prof. C.S. Lau 劉澤星教授 Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授

Appendix 2 附錄二

HKAM Representatives in Other Organisations 醫專在其他機構內的代表

Organisation 機構	Committee 委員會	HKAM Representative(s) 醫專的代表
Hospital Authority 醫院管理局	Central Training and Development Committee 中央培訓及發展委員會	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
Hospital Authority 醫院管理局	Simulation Training Committee 模擬訓練委員會	Dr. P.P. Chen 曾煥彬醫生
Hospital Authority 醫院管理局	Scientific Programme Committee, HA Convention 2018 2018 醫院管理局研討大會 程序委員會	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
Hospital Authority 醫院管理局	Advisory Panel on the Clinical Services Plan for Kowloon West Cluster 九龍西聯網臨床服務計劃 諮詢小組	Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生
Hong Kong Dental Association 香港牙醫學會	Advisor, Hong Kong International Dental Expo And Symposium (HKIDEAS) 2018 2018 年香港國際牙科博覽暨研討會 一顧問	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Hong Kong Museum of Medical Sciences Society 香港醫學博物館學會	Honorary Advisor 義務顧問	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
The Hong Kong Academy of Nursing 香港護理專科學院	Honorary Advisor 義務顧問	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Active Healthy Kids Global Alliance 活力健康兒童全球聯盟	Member of Stakeholder Group, Hong Kong Report Card on Physical Activity for Children and Youth 香港兒童及青少年體力活動報告卡一 持份者組別成員	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
Labour Department, HKSAR Government 香港特區政府勞工處	The Occupational Deafness Medical Committee 職業性失聰醫事委員會	Dr. C.M. Ngai 魏智文醫生 Dr. T.Y. Lo 盧俊恩醫生
Chief Secretary for Administration's Office 政務司司長辦公室	Community Care Fund Task Force 關愛基金專責小組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
International Association of Medical Regulatory Authorities 國際醫療監管機構協會	Continued Competency Working Group 持續能力工作小組	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
International Association of Medical Regulatory Authorities 國際醫療監管機構協會	Research and Education Working Group 研究及教育工作小組	Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
University Grants Committee 大學教育資助委員會	Health Sciences Panel, Hong Kong Research Assessment Exercise 2020 2020 年香港研究評審工作—醫學及 衛生科學委員會	Dr. Victor Tang 鄧偉倫醫生

Appendix 2 附錄二

HKAM Representatives on Scientific Meetings (China and Overseas) 出席學術會議（內地及海外）之醫專代表

Date (DD/MM/YYYY) 日期（日 / 月 / 年）	Scientific Meeting 學術會議	Organiser 主辦機構	HKAM Representative(s) 醫專的代表
08-10/09/2017	2017 Summit Forum of China's Standardised Medical Residency Training 2017 年住院醫師規範化培訓高峰論壇	Chinese Medical Doctor Association 中國醫師協會	Dr. Donald Li 李國棟醫生 Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生 Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生 College representatives 分科學院代表
04-06/10/2017	2017 Continued Competency Symposium 2017 持續能力座談會	International Association of Medical Regulatory Authorities 國際醫療監管機構協會	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
18/10/2017	International Medical Education Leaders Forum 國際醫學教育領袖論壇	Royal College of Physicians and Surgeons of Canada 加拿大皇家內外科醫學院	Dr. Donald Li 李國棟醫生 Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授
09/01/2018	Annual General Meeting 全國會員代表大會	Chinese Medical Doctor Association 中國醫師協會	Dr. Donald Li 李國棟醫生 Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生
13-17/01/2018	Examiner, Final Fellowship Examination 院士期末評核試主考官	Bangladesh College of Physicians and Surgeons 孟加拉內外科醫學院	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
26-27/01/2018	2018 Annual Academic Meeting of Chinese Medical Association & The 2nd PAK-China Medical Congress & Belt and Road Forum of Medical Associations 2018 年中華醫學會學術年會與第二屆中巴醫學大會暨「一帶一路」醫學學會論壇	Chinese Medical Association 中華醫學會	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授 Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生
30-31/03/2018	Sun Yat-sen International Forum on Medical Education 中山醫學教育國際論壇	The First Affiliated Hospital-Sun Yat-sen University (SYSU), Zhongshan School of Medicine, SYSU and Guangdong Medical Doctor Association 中山大學附屬第一醫院、中山大學中山醫學院及廣東省醫師協會	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
19-21/04/2018	Internal Medicine Meeting 年度內科會議	American College of Physicians 美國內科醫學院	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
14-16/05/2018	RACP Congress 澳洲皇家內科醫學院會議	Royal Australasian College of Physicians 澳洲皇家內科醫學院	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授
26-29/07/2018	131st Anniversary International Medical Congress 第一百三十一屆國際醫療會議	Sri Lanka Medical Association 斯里蘭卡醫學會	Dr. Donald Li 李國棟醫生
27-29/07/201	52nd Malaysia-Singapore Congress of Medicine 第五十二屆馬來西亞－新加坡醫學聯合會議	Academy of Medicine of Malaysia 馬來西亞醫學專科學院	Prof. C.S. Lau 劉澤星教授 Dr. C.C. Lau 劉楚釗醫生 Prof. Gilberto Leung 梁嘉傑教授 Dr. Y.F. Chow 周雨發醫生 Prof. Martin Wong 黃至生教授 College Presidents 分科學院院長

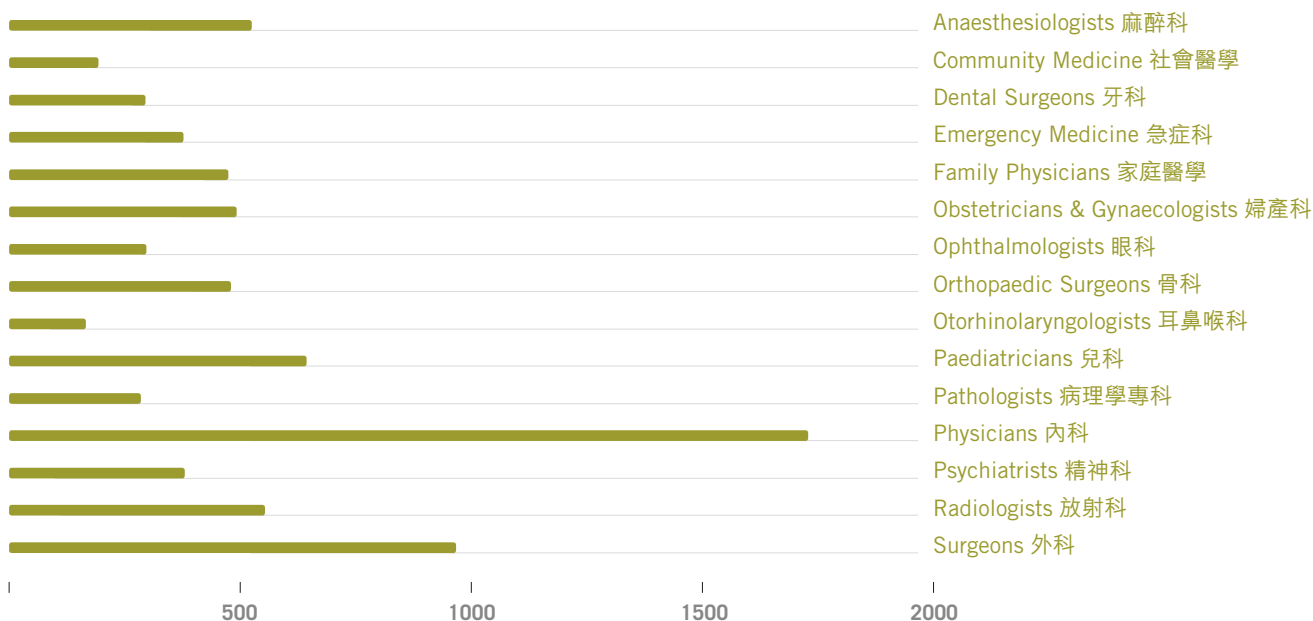
Fellowship Statistics

院士數據

(as of August 2018 截至2018年8月)

College 分科學院		No. of Fellows 院士數目
Anaesthesiologists	麻醉科	538
Community Medicine	社會醫學	199
Dental Surgeons	牙科	309
Emergency Medicine	急症科	373
Family Physicians	家庭醫學	474
Obstetricians & Gynaecologists	婦產科	499
Ophthalmologists	眼科	305
Orthopaedic Surgeons	骨科	464
Otorhinolaryngologists	耳鼻喉科	169
Paediatricians	兒科	642
Pathologists	病理學專科	290
Physicians	內科	1,743
Psychiatrists	精神科	392
Radiologists	放射科	557
Surgeons	外科	951

Total 總數
7,905



Note: There are 70 Academy Fellows who possess Fellowship in two or more different specialties.
註：其中70位院士擁有兩個或以上的專科院士資格

List of New Fellows in 2017

2017年的新增院士名單

New Fellows admitted at the Extraordinary General Meeting on 22 June 2017

在 2017 年 6 月 22 日舉行之特別大會上收納的新增院士

The following nominations were approved by Council on 22 June 2017 (Total: 101 Fellows).

以下提名已於 2017 年 6 月 22 日獲院務委員會批准 (共 101 位院士)。

The Hong Kong College of Anaesthesiologists (10 Fellows)

香港麻醉科醫學院 (10 位院士)

Chan Chor San, Alfred 陳楚燊	Chow Ka Ying 周嘉盈	Ko Hiu Fai 高曉輝	Lam Ka Hing 林嘉興	Lau Kai Chiu 劉啟照
Li Wing Yin, Vanessa 李穎然	Luk Ho Yan, Jenny 陸可欣	Tong Sau Ki 唐守圻	Yang Li Chuan, Marc 楊聿川	Yim Tsz Kin 嚴子健

Hong Kong College of Community Medicine (3 Fellows)

香港社會醫學學院 (3 位院士)

Chan King Hong 陳景康	Fung On Yee, Connie 馮安兒	Lee Ha Yun 李夏茵
-----------------------	----------------------------	-------------------

The College of Dental Surgeons of Hong Kong (9 Fellows)

香港牙科醫學院 (9 位院士)

Au Yeung King Sang 歐陽健生	Chan Wing Ho, Boris 陳永豪	Lai, Ian Albert 黎偉豪	Lee Kit Yee 李潔宜	Ng Sheung Chun 吳嫦珍
Ng Yuen Wai 吳婉慧	Praisarnti, Chonrada 楊麗明	So Cheuk Hang 蘇卓恒	Tse Chi Man 謝治民	

Hong Kong College of Emergency Medicine (5 Fellows)

香港急症科醫學院 (5 位院士)

Chan Tsun Bong, Simon 陳俊邦	Cheung Hay Lok 張喜樂	Leung Kit Yan 梁杰仁	Tse Chiu Lun 謝昭倫	Wu Kwok Kei 胡國基
---------------------------------	-----------------------	----------------------	---------------------	--------------------

The Hong Kong College of Family Physicians (7 Fellows)

香港家庭醫學學院 (7 位院士)

Cheng Hei Wan 鄭曦雲	Cho Yin Fan 曹燕芬	Hau Sin Ying, Cindy 侯倩瑩	Kwong Hon Kei 鄺漢麒	Kwong Lok See 鄺樂詩
Tse Sut Yee 謝雪兒	Wong Kwai Sheung 黃桂嫦			

The Hong Kong College of Obstetricians and Gynaecologists (5 Fellows)

香港婦產科學院 (5 位院士)

Chan On Yee 陳安怡	Lau Chiu Fan 劉俏芬	Shu, Wendy 舒敏欣	Tang Sui Man, Janet 鄧穗文	Yeung Suet Ying 楊雪瑩
--------------------	---------------------	-------------------	----------------------------	------------------------

The College of Ophthalmologists of Hong Kong (2 Fellows)

香港眼科醫學院 (2 位院士)

Tsim Chui Hang, Nicole 詹翠荇	Wong Lai Man, Raymond 黃禮文
----------------------------------	---------------------------------

The Hong Kong College of Orthopaedic Surgeons (3 Fellows)

香港骨科醫學院 (3 位院士)

Ho Kwong Ting 何光庭	Hung Leong Pan 洪亮斌	Ng Cheuk Kee, Kenneth 吳卓基
----------------------	-----------------------	---------------------------------

Appendix 4 附錄四

The Hong Kong College of Otorhinolaryngologists (2 Fellows)

香港耳鼻喉科醫學院 (2 位院士)

Lo Fook Wai Yeung Wing Chi, Zenon
盧福煒 楊穎智

Hong Kong College of Paediatricians (4 Fellows)

香港兒科醫學院 (4 位院士)

Chan Wai Man Ip Ka Ian See Wing Shan Yu Kwong Man
陳慧雯 葉嘉欣 施穎珊 余廣文

The Hong Kong College of Pathologists (9 Fellows)

香港病理學專科學院 (9 位院士)

Au Yuen Ling, Elaine Chak Pui Kwan Cheung Tin Yan, Elaine Chik Kar Ki Lok King Fung
區婉寧 翟珮君 張天恩 戚嘉琪 駱勁鋒

Ng Kwan Shing Tse, Herman Wong Cheuk Ying, Sally Yeung Chun Wing
吳均誠 謝總文 黃卓凝 楊雋永

Hong Kong College of Physicians (6 Fellows)

香港內科醫學院 (6 位院士)

Hui Wai Shan Leung Chun Yu Li Chun Man Luk Yee, Andrew Shea Puigi, Catherine
許惠珊 梁振宇 李俊文 陸頤 余佩芝

Teo Kay Cheong
張記暢

The Hong Kong College of Psychiatrists (7 Fellows)

香港精神科醫學院 (7 位院士)

Chik Dan Wai, Janice Hon King Him, Simon Ip Pak In, Brian Lee Sau Wa, Joyce Leung Pui Hang
戚丹慧 韓敬謙 葉百然 李秀華 梁沛行

Tin Ngai Wa Yeung Tin Yan, Terence
田毅華 楊天恩

Hong Kong College of Radiologists (22 Fellows)

香港放射科醫學院 (22 位院士)

Chan Chun Wan, Chan Chung Yan, Cheung Kai Yat, Cheung Wai Man, Chiang, Jeanie Betsy
Dominic Grace Kenneth Lilian 蔣碧茜
陳俊尹 陳頌恩 張榮壹 張慧文

Lai Yee Tak, Alta Lam Ho Ching Lam Yuk Ting Lau Kin Sang Lee Chiu Wing,
黎爾德 林河清 林玉婷 劉健生 Alexander
李昭穎

Lee Chun Lee Chun Yin, Jonan Lee Wai Man, Sarah Mahboobani, Neeraj Szeto On Yee, Michelle
李雋 李俊賢 李慧敏 Ramesh 司徒安頤
馬承志

Tsang Yin Ho, Arnold Tse Man Lap, Donald Wai Ka Heng, Ophelia Wong Chun Wai, Wong Ting
曾彥豪 謝民立 衛嘉鏗 Kenneth 黃婷
王俊威

Yeung Ting Yan Yeung Wui Ming
楊庭恩 楊會明

The College of Surgeons of Hong Kong (7 Fellows)

香港外科醫學院 (7 位院士)

Chan Ngo Lun, Allan Ho Lok Yan Ho Wai Yee Lau Cham Yat, Mak Chi Chuen,
陳傲麟 何洛澂 何惠儀 Vincent Clarence
麥智全

Pang Suet Ying Yu Chi Hung
彭雪瑩 余志雄

Appendix 4 附錄四

New Fellows admitted at the 24th Annual General Meeting on 15 December 2017

在 2017 年 12 月 15 日舉行之第二十四屆周年大會上收納的新增院士

The following nominations were approved by Council on 15 December 2017 (Total: 155 Fellows).

以下提名已於 2017 年 12 月 15 日獲院務委員會批准 (共 155 位院士)

The Hong Kong College of Anaesthesiologists (14 Fellows)

香港麻醉科醫學院 (14 位院士)

Cham Yin Kwan 覃燕筠	Chan Wai Kit, Jacky 陳偉傑	Chow Sui Yi 周穗怡	Chun Man Wai 秦文偉	Fung Shui Wing 馮遂榮
Hung Ching Yue, Janice 孔菁瑜	Lam Chi Cheong 林志昌	Lam Wing Yan 林詠恩	Li Wing Sze 李詠詩	Luk Ting Hin 陸庭軒
So Ching, Vincent 蘇拯	Tse Shuk Wah 謝淑華	Wong Hang Pui 黃杏佩	Yim Fong, Christopher 嚴方文	

Hong Kong College of Community Medicine (6 Fellows)

香港社會醫學學院 (6 位院士)

Chak Miu Yi 翟妙怡	Ko Pat Sing, Tony 高拔陞	Koh Yi Mien 許以敏	Ni Yuxuan, Michael 倪宇軒	Sin Ngai Chuen 冼藝泉
Wong Ming Yan, Sharon 黃明欣				

The College of Dental Surgeons of Hong Kong (4 Fellows)

香港牙科醫學院 (4 位院士)

Lam Wai Fung 林偉豐	Lau Chi Mun, Clement 劉智敏	Nowak-Solinska, Eva Louise 盧綺華	Yeung Yat Cheong 楊日昌	
---------------------	-----------------------------	--------------------------------------	-------------------------	--

Hong Kong College of Emergency Medicine (15 Fellows)

香港急症科醫學院 (15 位院士)

Chan Chi Fung 陳志峰	Chan Che Ying, Denise 陳智盈	Chau Hung Pan 周雄斌	Cheng Ka Lok 鄭家樂	Chiu Yu Koon 趙汝冠
Choi Sze Yi 蔡思懿	Choy Siu Man 蔡紹雯	Ho Yu Kit 何裕傑	Lau Chun Kit 劉俊傑	Lau Wan Kay 劉允基
Lau Yat Chung, Thomas 劉逸聰	Lee Hung Fai 李鴻輝	Li Chun Him 李俊謙	Soong Chieh Pin, Banny 宋傑斌	Wong Sai Hang 黃世恒

The Hong Kong College of Family Physicians (3 Fellows)

香港家庭醫學學院 (3 位院士)

Chan Hau Ting 陳巧婷	Chau Hoi Ki, Samantha 鄒凱琪	Yip Wing Ki 葉榮基		
----------------------	------------------------------	--------------------	--	--

The Hong Kong College of Obstetricians and Gynaecologists (10 Fellows)

香港婦產科學院 (10 位院士)

Chan Sum Yee 陳心怡	Cheng Ka Ning, Katherine 鄭嘉寧	Hui, Winnie 許詠詩	Lee Ying, Andrea 李縈	Lee Ho Yin, Diana 李灝賢
Lui Kwai Ying 呂桂英	Ng, Karen 吳嘉詠	Tse Sin Ying 謝倩盈	Tse Wing Ting 謝穎婷	Wan Ho Yan 尹昊恩

Appendix 4 附錄四

The College of Ophthalmologists of Hong Kong (7 Fellows)

香港眼科醫學院 (7 位院士)

Kam Ka Wai 甘嘉維	Kwok Sze Wai, Jeremy John 郭思璋	Lau Sing Lok, Charles 劉承樂	Li Churk Yat, Brian 李卓逸	Liu Chi Han, Candice 廖智恒
Lok Ying Ching 駱映晴	Wu Mei Sze 胡美詩			

The Hong Kong College of Orthopaedic Surgeons (17 Fellows)

香港骨科醫學院 (17 位院士)

Chan Chun Fung 陳振鋒	Chan Ka Chun, Jonathan 陳嘉雋	Chan Pui Kan 陳沛勤	Cheung Chi Nok 張智諾	Kung Kam Ling 龔錦鈴
Lai Kam Keung 賴錦強	Lam Yuen Fai 藍遠輝	Lau Chi Kay, Janice 劉旨琦	Lau Ka Chi 劉家智	Lee Syn Yuk, Michelle 李善鈺
Lo Chi Kin 羅子健	Lo Cho Yau 盧祖佑	Lok Lin Wing 駱靈咏	Ng Wai Kit, Raymond 吳偉傑	Siu Yuk Chuen 蕭煜銓
Tam Ka Ki 譚家祺	Wong Yu Chung 黃宇聰			

The Hong Kong College of Otorhinolaryngologists (3 Fellows)

香港耳鼻喉科醫學院 (3 位院士)

Chu Po Ngai, Alvin 朱圃毅	Lau Hui Lun, Eric 劉昀綸	Leung Oi Sum, Iris 梁藹心
---------------------------	--------------------------	---------------------------

Hong Kong College of Paediatricians (19 Fellows)

香港兒科醫學院 (19 位院士)

Chan Mo Kit 陳慕潔	Chan Wing Ki 陳永祺	Chan Wing Shan 陳穎珊	Chan Yau Ki, Wilson 陳祐祈	Cheong Kai Ning 鍾凱甯
Cheung Wing Lum 張穎琳	Chow Chit Kwong 周哲光	Ho Tsz Wai 何梓璋	Ho Yung Yung 何蓉蓉	Lam Jenks, Albinus 林真善
Lam Kwan Fung 林群峰	Lam Man Chun 林文俊	Lee Hau Man 李孝文	Liu King Shun 廖敬恂	Pang Lap Ian 彭立欣
Sit Kei Kei, Jacqueline 薛琪琪	To Pui On, Simon 杜沛安	Tsang Wing Yan 曾穎茵	Wong Pik Fung 王碧鳳	

The Hong Kong College of Pathologists (1 Fellow)

香港病理學專科學院 (1 位院士)

Sridhar, Siddharth

Hong Kong College of Physicians (16 Fellows)

香港內科醫學院 (16 位院士)

Chan Chi Him, Simon 陳知謙	Cheng Hei Shun 鄭熹信	Choi Wai Lok 蔡偉樂	Ho Tsz Chung 何子聰	Leung Hoi Tik 梁凱迪
Leung Wai Hung 梁衛紅	Leung Yuen Ling, Erica 梁琬翎	Ma Siu Pang 馬少鵬	Mak Ka Pui 麥嘉珮	Tam Ho Chi 譚皓之
Tang Chun Pong 鄧振邦	Wong Hang Hoi, Michael 王衡海	Wong Sze Man 王詩敏	Wu Wai Fuk 胡惠福	Yeung Wing Yin 楊穎妍
Yip Pui Lun 葉沛倫				

Appendix 4 附錄四

The Hong Kong College of Psychiatrists (13 Fellows)

香港精神科醫學院 (13 位院士)

Au Chi Hung 區智熊	Au Ho See, Coral 區浩思	Chiu Wing Yan 趙穎欣	Choi Yan Yin 蔡欣賢	Chong Wang Lam 莊泓琳
Kwan Man Man 關文敏	Kwok Ching Ying 郭靜瑩	Lam Hiu Ha 林曉霞	Lam Yun Ting, Christina 林潤婷	Lo Yan Tung, Lilian 盧恩彤
Wong Kit Wa 黃潔華	Wong Wing Ho 黃永昊	Yan Pak Kan 甄柏勤		

Hong Kong College of Radiologists (6 Fellows)

香港放射科醫學院 (6 位院士)

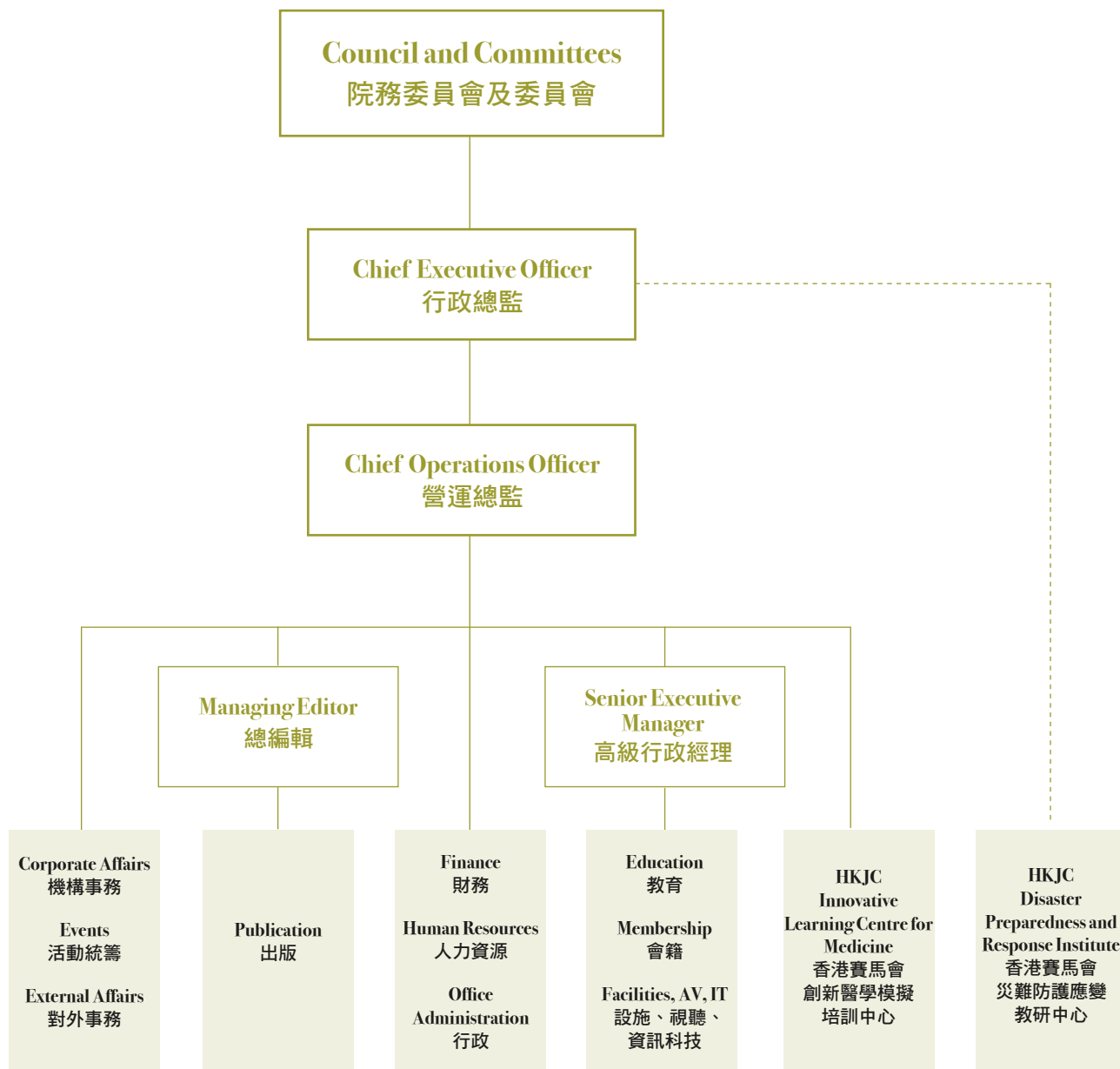
Cheng Shan Shan 鄭珊珊	Fung Sin Yue, Cindy 馮倩如	Lee Kar Ho 李家灝	Ng Fung Him 吳豐謙	Wu Kwan Kit 胡君傑
Yu Ka Tung, Stanley 饒家棟				

The College of Surgeons of Hong Kong (21 Fellows)

香港外科醫學院 (21 位院士)

Cheung Hing Fong 張馨芳	Chiu Hiu Fung, Jennifer 趙曉風	Cho Kam Wah 曹錦華	Chow Kwan Ho 周君浩	Chu Chi Ho, Alberto 朱志豪
Fung Man Yuen, Arthur 馮文遠	Hui Hon Cheung 許漢祥	Hung Wing Suet, Judy 孔詠雪	Hwang Wan Wui, Winston 黃尹滙	Kam Ming Ho, Philip 甘明豪
Kotewall, Clarence Nicholas 羅博頤	Lee Hing Yin, Harry 李慶燃	Mak Chung Kiu, Joanna 麥頌嶠	Siu Yin Yu 蕭燕愉	Tsang Shun, Julian 曾迅
Wong Chun Lam 黃駿霖	Wong Hei Yi 黃希夷	Wong Po Yan 黃寶恩	Wong Yu Yan 黃愉茵	Yip Siu Man 葉肇汶
Yuen Ming Him 袁銘謙				

Organisational Structure of the Academy 醫專的組織架構



Hong Kong Academy of Medicine Jockey Club Building
99 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong
香港黃竹坑道99號香港醫學專科學院賽馬會大樓

Tel 電話：(852) 2871 8888

Fax 傳真：(852) 2505 5577

Email 電郵：hkam@hkam.org.hk

Website 網址：www.hkam.org.hk

